

Tuần báo Xã hội Văn hóa Nghị luận

ĐỜI MỚI

Wason
AP95
VG
D164+

SỐ 113—52 trang

Từ 13-5 đến 20-5-54

Nam Việt. 6 đồng
Trung, Bắc, Miền, Lào. . . . 8 đồng

L. H. H. H. H.



CLICHÉ DADO

HOA QUỲNH NỞ, BÁO HIỆU THANH BÌNH
(Ảnh bạn Đời Mới)

★ SỐ ĐẶC BIỆT VỀ HỘI NGHỊ GENÈVE ★

Ý KIẾN BẢN ĐỌC

HƠN bốn tháng nay tôi là bạn đọc của báo « Đời Mới ». Tôi thấy tôi đã thâu nhận được nhiều may mắn cũng như nhiều kết quả tốt đẹp. Báo báo « Đời Mới » tôi thấy tâm hồn tôi nhẹ nhàng khỏe khoắn lạ thường. Tôi thấy tờ báo « Đời Mới » đã phục vụ nhân dân, tìm lối thoát cho nhân dân với bao nhiêu điều vui cũng như buồn, đau đớn cũng như tự đắc.

Trong thời thế hiện tại, một người dân Việt không thể ngồi nhìn cảnh điều tàn của non sông. Giờ này là phải tranh đấu, tranh đấu để đem lại hòa bình cho nước nhà. Mọi người dân Việt đều phải tranh đấu.

Tôi với D.M. như dom đóm đối với sao trời, nhưng mong D.M. cũng cho tôi được kết phần để xây dựng dân tộc.

THANH LIÊM (Huế)

Giáo Sư KỲ NỘM ở Tin Mới lại lạc về đây.

Chúng tôi ráo hoan nghênh ông Trần Doãn đã cho chúng tôi đọc một nhà văn chân thành như Lâm Ngữ Đường,

Ở BẮT HỦ chúng tôi thấy có một cái gì sâu sắc mà có dạng. Ở Lâm Ngữ Đường thì mầu mĩ hơn và cũng không kém phần tinh tế.

Chuyện dài thời thế « Lâm lại cuộc đời » của Hà Phương, rất sống.

Những cây bút như Trần Hồng Nam, Văn Lang, Thanh Nhàn, Trần Văn An, Hà Việt Phương, v.v... đã tỏ ra rất sáng suốt trong sự mổ xẻ các vấn đề chính trị, văn hóa, kinh tế...

Bao nhiêu màu sắc dân tộc đã được Đăng Tám Thành đem trình bày ở trong « Cảnh Việt đáng yêu ».

Hậu Nghệ, Dương Bá Dương buồn hay vui, cười hay khóc?

Trên đây là vài ý nghĩ của riêng chúng tôi. Xin gửi lời chào kính mến các cây bút của Tòa báo « Đời Mới »

D.K. (Saigon)



Hộp thư tòa soạn

Các bạn :

Mộc định Nhàn, Ngọc Vinh, Yên Dương, Dương Thảo (Huế), Huỳnh Giang, Văn Long, Huỳnh Mát, Lê Hồng, Thạch Quang, Bát Minh.

Bài các bạn đã nhận được. Đa tạ.

Bạn Hoàng Văn :

Gửi tiếp cho những phóng sự khác. Bài ấy đang xem.

Bạn Thành Tân :

Bà chuyện bức thư của bạn gửi tôi Hồng Phúc. Lần sau nhớ viết lên một mảnh giấy nhé!

Bạn Tố cao Hòa :

Có đọc bức thư dài của bạn. Gửi cho những sáng tác mới đi.

Các bạn Tường Phong, Tường Khanh, Béch Nam, Thùy Linh, Hiệp Nhàn, Nâu Chiêm, Đ. T. Kh. (Phan R) Thanh Cao, Dương Quỳnh, Kiêm Thém, Minh Hồ.

Bà nhận được bài của bạn. Đa tạ.

Bạn Cò Hà :

Cáii không phải « Salii »... Bạn làm rồi đây : Đang xem bài ấy.

Giá báo Đời Mới dài hạn (cả tiền cước phí) TRUNG BẮC, MIỀN, LÀO

1 tháng....	28.00
3 tháng....	84.00
6 tháng....	168.00
1 năm....	336.00

Bưu phiếu xin đề tên :
ÔNG TRÁC ANH
Hộp thư 333-SAIGON

SÁCH HỌC SINH TIẾNG HÁN VIỆT

THÔNG DỤNG của THANH NGHỊ

Một quyền Hán việt từ điển dày dù không có in phẩn hán tự. Những danh từ kinh tế, chính trị... đều có chú tiếng Pháp. Sách dày 550 trang, bìa cứng đẹp, mạ vàng.

Giá phò thông : 50đ.
Nhà xuất bản THỜI TỰ

Bạn đọc ĐỜI MỚI đón xem

TIN MỚI

với một thè tài
mới lạ, linh hoạt,
do những cây viết
tươi trẻ chủ trương

NHÀ CHIẾT TỰ HUỲNH MINH

Tác giả Quyền Đời người
trong nét bút

Mà quý Ngài đã nghe danh tài đoán chửi
kết được cả ngàn bức thư của các giới gửi
về xem và khen tặng.

Đã quá quyển, nói thẳng cuộc đời, sang
hay hèn, thành công hay thất bại.

NHẬN TRÀ LỜI BẢNG THƠ

Fanh riêng cho quý Ông già hướng
giá xem đặc biệt 50đồng gửi bằng bưu phiếu,
hoặc dù số tem 50đ, nội trong mười ngày
quý Ngài sẽ nhận được hàn đoàn chữ ký.

Bìa chỉ :
150/9 Frère Louis—SAIGON

Chú ý cần viết chữ và cho biết Nam hay
Nữ, tuổi địa chỉ rõ rệt.

Gởi giúp cho học sinh 30đ.



Hội nghị Genève

Chính phủ Việt Nam đã chấp thuận việc đại biểu Việt Minh tham dự hội nghị Genève với ba điều kiện;

— Không có việc chia xẻ Việt Nam.

— Chỉ có chính phủ Việt Nam mới có tính cách đại diện quốc gia

— Chính phủ Pháp phải cam kết không chấp nhận giải pháp chia xẻ Việt Nam.

Phái đoàn Việt Nam tại Genève

Do ngoại trưởng Nguyễn Quốc Định cầm đầu gồm lối 20 nhân vật đại diện đủ các phái du luận Việt Nam. Trước khi tới Genève ngoại trưởng Nguyễn Quốc Định đã tường trình với thủ tướng Bửu Lộc về kết quả của các cuộc thương thuyết với các ông Bidault, Dulles và Eden. Ông Bidault có đề nghị đề cho nhân viên của ông được phụ lực với ông Nguyễn Quốc Định trong khi hội kiến với các ông Eden và Dulles. Nhưng ông Nguyễn Quốc Định đã khước từ vì trước Việt Nam đã bắt đầu độc lập và có đầy đủ chủ quyền.

Đại diện Việt Minh đã tới Genève gồm các ông :

Phạm Văn Đồng, Hoàng Văn Hoan, Phan Anh, Hoàng Minh Giám, Tạ Quang Bửu Trần Công Trường đã đáp phi cơ Dakota của Nga từ Đông Đức hạ xuống phi trường Cointrin ở Genève và trú ngụ chung với Trung Cộng.

Việt Minh đợi sự hiện diện của hai chính phủ Lào Công và Miền Cộng nếu muốn giải quyết vấn đề Đông Dương.

Các ngoại trưởng Anh, Pháp, Mỹ họp nhiều phiên riêng để dự thảo một chương trình nghị sự, nội tuần này sẽ thảo luận về Đông Dương ở Genève.

Nghỉ ngày thứ tư và thứ năm để các phái đoàn có dịp tiếp xúc với hai phái đoàn Việt Nam và Việt Minh rồi thứ sáu sẽ nhóm lại.

Gòn Pháp thi ở vào tình trạng

CHỦ NHIỆM : TRẦN VĂN ÂN
QUẢN LÝ : TRÁC ANH
117, đại lộ Trần Hưng Đạo
Chợ Quán
Hộp thư : 353 Saigon

hiệp quốc», hướng về ông Chu Ân Lai, đại diện Nam Cao tố ý không công nhận rằng chính phủ Bắc kinh được nhơn dân Trung Hoa ủng hộ và ông kết luận : « Đại biểu Bắc Cao hiện có còn tin tưởng vào Nga khi nhìn nhận thấy Trung Cộng bóc lột lương dân và tản cư một số lớn đồng bào Bắc Cao di cho người Trung Cộng đến ở ». Ông mỉa mai tướng Nam Nhật : « Ông chưa hẳn là chư hầu của Mạc tu Khoa, mà chỉ là chư hầu của chư hầu Mạc tu Khoa mà thôi. »

Ngoại trưởng Mỹ Foster Dulles đã qua Ý để về Hoa Thịnh Đốn

Ông có tuyên bố ở Genève : Cuộc hội đàm chính trị Cao Ly đã diễn ra như ý muốn và ông hy vọng vấn đề Đông Dương sẽ sớm được mở màn và sẽ đưa đến một cuộc hòa bình tương hợp với sự độc lập, tự do của các nước Việt, Miền, Lào. Về Cao Ly lập trường tuyên cù tự do dưới quyền giám định quốc tế và duy trì nguyên tắc đại diện công bằng cho hai nước về Đông Dương, hòa bình ở đó có thể vẫn hồi sinh chóng nếu nó đặt vào khuôn khổ của hệ thống an ninh cộng đồng cả vùng Đông Nam Á.

Ngoại trưởng Úc Casey rời Genève có tuyên bố :

« Sự lạc quan của tôi về hội nghị Genève là sự lạc quan có hạn định và Pháp đang phải tiến bước mau chóng tuyên bố trao trả độc lập cho Việt Nam nếu Nam nếu bấy giờ V.M. kháng chiến thì bấy giờ sẽ không ai không nghĩ về thiện chí của họ nữa ».

Anh Pháp, Nga, Trung cộng đối với Đông dương

Nga muốn tam cương Tây phương công nhận Trung cộng là một cường quốc chủ ở Genève nên Nga muốn nhượng cho Trung cộng mời Việt minh nhưng Tam cương Tây phương không chịu nên Nga đã dừng mời Việt minh.

Nga và Hoa tổ ý muốn chia đôi Việt Nam.

Việt Minh muốn tống tuyên cử.

Lập trường của mỗi nước liên hệ về vấn đề Đông Dương

Mỹ : Quốc tế hóa vấn đề Đông Dương trước Liên hiệp quốc.

Anh : Chia đôi Đông Dương.

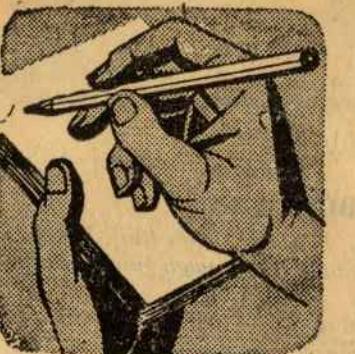
Nga và Hoa : Chia hai khu vực ảnh hưởng.

Pháp : Ngưng bắn với điều kiện là phải có một giải pháp chính trị

Và hình như Tam cương Tây phương đã vạch lập trường 5 điểm sau đây để đưa ra hội nghị.

1 — Sửa đổi vị trí hai bên hiện đóng (xem tiếp trang 48)

Ý VÀ VIỆC



của HẬU NGHỆ

3 vạn mỗi tối, 1 trăm một đêm

Nú danh ca Joséphine Baker mà người Việt đã biết tiếng từ bài hát « Dé de la mua », trai đến đầu đường, máy nước thời tiền chiến vừa ghé qua Saigon trên đường về, sau khi từ Pháp qua Nhật.

Cô đào da đen ngày nay cũng đã có vẻ « cụ » rồi, nhưng vẫn treo già giọng oanh vàng của mình mỗi tối diễn ở nhà « Cầu Vòng » là 3 vạn, Baker hát.

Trong lúc ấy cô Thái Thanh nhà ta gào hết hơi mà nói « ca sá » chỉ được một trăm.

Danh ca người và danh ca mình, mức sống cũng khai mít mai.

Tuyệt thực xúc tiến Hòa bình

Bên cạnh hội nghị Genève, có người Việt tên Võ thành Minh, tuyên bố không theo phái nào hết, bắt đầu tuyệt thực, để « xúc tiến công việc của hội nghị Genève. »

Ông Minh được phép đặc biệt cắm trại trên bãi cỏ trước trụ sở Quốc Liên, tinh thần ăn được từ 8 đến 10 bữa. Trên vải lều hai lớp, ông viết các bài thơ bằng chữ Hán tự tay làm ra để kêu gọi hòa bình.

Trong lúc định ăn ông nằm dưới lều ngâm nga Lão Tử và Khổng Tử.

Có một người chịu đổi đê phản đối chiến tranh, nhưng lại có nhiều người muốn ăn no và sự hòa bình...

Sách, báo mới

Chúng tôi vừa nhận được :

— De l'organisation de l'hôpital psychiatrique du Sud-Vietnam (Tổ chức bệnh viện kinh ở Nam Việt) của bác sĩ Nguyễn Văn Hoài giám đốc nhà thương điện Biên Hòa.

Cuốn sách này đã là luận đề thi bác sĩ y khoa đại học năm 1953 - 54 của nhà chuyên môn trị bệnh thần kinh Nguyễn Văn Hoài.

Sách in rất đẹp, trên giấy tốt, có kèm theo bản đồ và hình ảnh. Đây là một thiên tài liệu khảo cứu công phu và giá trị.

— Độc san « Các bộ lạc thường du Bắc Đông Dương » của tạp chí France Asie do Đại tá Henri Roux biên soạn với sự cộng tác của ông Trần Văn Chử. Tác giả là ông Nguyễn Đề Khám mang Hoàng triều Cường thô.

Xin trân trọng giới thiệu cùng bạn đọc.
BỜI MỚI

Đối diện bất tương phùng

BAN tổ chức Hội nghị Genève muốn tránh cho sự « đối diện bất tương phùng » giữa các phái đoàn hải khói lúc bấy giờ về Đông dương, đã sắp đặt cho mỗi đoàn ngồi từng cụm bàn nhỏ cách biệt nhau trong phòng xanh Ô liu (màu hy vọng).

Đề nghị sắp chia ngồi do Mỹ đưa ra, khi trao hỏi ý kiến phái đoàn Trung Cộng, một đại biểu xem qua phòng nhóm họp rồi, chỉ thốt ra : « Có nhiều cửa sổ quá ! »

Hai phái đều đến đây để nói chuyện hoà bình, mà nghe nào cũng muốn theo kiểu hoà bình riêng của mình, nhìn mặt nhau cũn, « chói chan khổ ngô, trao lời khó trao... »

Trưởng đoàn quốc gia ông Nguyễn Quốc Định, trưởng đoàn Việt Minh ông Phạm Văn Đồng, lại là bạn cũ hồi xưa, đã có lúc cùng ngồi chung ghế, cung tranh đấu trên một lập trường ở hội nghị Fontainebleau, bây giờ cung tranh đấu cho Việt Nam, nhưng bị đồng sàng dị mộng, đối diện tương phùng ra làm sao đây ?

Lính đoàn hoà bình

Hồi còn mồ ma Hội Quốc Liên, có một nhân viên phụ trách về việc bài trừ sách, báo, ảnh dối phong hại tục ở Genève, trước một kỳ hội họp của các cường quốc, đã ra sứa tào tháo những « cửa sổ » của giàn hàng trong thành phố,

Ông ta sẵn được mấy va li đầy nhóc khiêu dâm chờ ra khỏi ranh giới để tổng những cửa sổ này đi thì gặp lính đoàn chặn lại tịch thâu cả bao nhiêu sản phẩm « kích thích » kia và bắt luôn cả người giữ nó. Nhân viên Hội Quốc Liên phải trần thõa cũng không được.

Không xao xuyến không có nghĩa là lanh dam, không xao xuyến là điềm dam, là yên tĩnh, là giữ vững tinh thần để nhận thức hầu quyết đoán. Điềm tĩnh trước biến động là làm chủ tinh hinh, là chủ động.

Khác hẳn với thái độ uốn hèn, sợ sệt của người không có chủ nghĩa, không có lập trường tranh đấu vững chắc, chiến sĩ cách mạng là người biết tiến, biết thoái, biết đánh phải chỗ đánh, biết đánh sức mình để dùng vào chỗ đánh đúng.

Ngày nay, trong ý hoà bình của thành phố Genève cũng nên đặt một hàng rào lính đoàn để khám xét tất cả hành lý của những người đến dự hội, xem ông nào mang những tài liệu có tính cách phá hoại hòa bình thì tóm oò lại, mời mong hòa hội có kết quả được.

Mu-nít Á châu

THƯƠNG nghị sĩ Knowland, lãnh tụ đa số cộng hoà Mỹ trước đây đã có ghé quan sát Đông dương, vừa mới tuyên bố với báo chí rằng Pháp và Anh dường như đã sẵn sàng để thương thuyết một vụ Munich ở Á đông, bằng cách lập một chính phủ liên hiệp với sự tham dự của Việt Minh hay là phân chia Việt Nam. Trong Giảm pháp nào cũng giống như hồi phân chia Ba Lan năm 1938.

Chưa thấy Anh, Pháp trả lời ra sao.



Trầm tĩnh

TRẦM tĩnh là một đức tính mà người đóng vai lãnh đạo cần phải có, nhút nhát phải có. Bằng không sự nhận xét tình hình không thể chu đáo được thì quyết định sẽ sai lầm.

Chiến sĩ cách mạng, hay chính trị chọn chính đều cần có đức tính trầm tĩnh mới giữ được thần, mới làm chủ được « bắn ngã ».

Trầm tĩnh là thế nào ? Là lòng không xao xuyến trước sự kiện xảy ra, trước biến chuyển của thời cuộc, hay trước biến cố, hay trước sự tấn công của kẻ địch, hay trước sự phá hoại của kẻ khieu khích lòn vào hàng ngũ của mình.

Không xao xuyến không có nghĩa là lanh dam ; không xao xuyến là điềm dam, là yên tĩnh, là giữ vững tinh thần để nhận thức hầu quyết đoán. Điềm tĩnh trước biến động là làm chủ tinh hinh, là chủ động.

Khác hẳn với thái độ uốn hèn, sợ sệt của người không có chủ nghĩa, không có lập trường tranh đấu vững chắc, chiến sĩ cách mạng là người biết tiến, biết thoái, biết đánh phải chỗ đánh, biết đánh sức mình để dùng vào chỗ đánh đúng.

Chiến sĩ cách mạng (hay chính trị) là người mà kẻ « thường tình » khó trống ra, vì mỗi cử động, mỗi phát ngôn, mỗi hành động của họ đều có vẻ tự nhiên. Chiến sĩ cách mạng không biết khoe khoang, không hiếu thắng, không tự đắc, không « ham ăn ham nói ».

Chiến sĩ cách mạng lúc nào cũng đề ý nghe, đề ý nhìn, và đề ý hoàn cảnh.

Nghe đề hiểu người, nhìn đề biết nết người, xét cảnh đề đặt mình trung chỗ của mình, không làm cho kẻ khác trông ra mình là người cách mạng.

Bảo chiến sĩ cách mạng phải trầm tĩnh không có nghĩa là bảo phải mất thì giờ, phải tránh khó khăn hay tránh nguy hiểm. Trái lại, sự trầm tĩnh giúp ta không « làm dùa làm àu », giúp ta sẵn do túc là làm cho ta tiết kiệm thời giờ, làm cho ta giác ngộ hành động của ta, làm cho không biết sợ. Nhưng đã quyết định thì phải hành động mau, hành động chớp nhoáng, không lý luận.

Lúc nào cũng lộ vẻ « cách mạng » cũng muốn làm cho người khác nhìn ra mình là người trinh minh, là người « xuất chúng », kẻ ấy không phải là chiến sĩ chính chánh. Kẻ ấy thiếu giác ngộ, thiếu đạo đức cách mạng.

BẤT HỦ



Sắc đẹp là yếu tố gây thiện cảm ngoại giao !



Á ĐƯƠNG đọc trong tạp chí « Tuần lễ thế giới » cái tin như thế này :

« STELLA JEEB LÀM MÊ HOẶC CÀ THÀNH PARIS ».

Stella là tiểu thơ của vị tân sứ thần Anh quốc tại thủ đô Pháp, là Sir Gladwyn Jebb. Không những ông Jebb được cảm tình của nhân dân Pháp, vì ông là người bạn trung thiệt, mà cô Stalla còn là :

« Sắc đẹp được mọi người cảm mến. Cô có cả sự trẻ trung tươi tắn, cái đẹp duyên dáng, dễ thu phục quả tim của thành Paris trong giây lát, một quả tim (Paris) lúc nào cũng dễ đập một khi bị cảm hóa. »

Bạn có nghe rõ chưa ? Lời trên là của tạp chí « Tuần lễ thế giới » xuất bản tại Paris.

Một người cha làm sứ thần lại được cô con gái quý như thế ấy, lợi cho nghề mình, và vè vang cho dân tộc mình như thế ấy, quả là hiếm lăm, nhất là ở nước dân chủ.

Nhưng, trong lịch sử ngoại giao các nước không phải Sir Jebb là người đầu tiên có cô tiểu thư cám dỗ được người. Trước kia, vào đầu thế kỷ XIX, nước Pháp có vị ngoại trưởng Talleyrand phó Hòa hội tại Vienne, có mang theo một cô cháu gái nhan sắc tuyệt vời, làm cho bao nhiêu nhà ngoại giao, bao nhiêu sĩ quan, bao nhiêu danh nhân mặc khách, đều đua nhau giành cái « duyên dáng » của cô.

Lúc bấy giờ nước Pháp là nước bại trận, thế mà Talleyrand đổi địa vị nước thua giặc ra địa vị nước bình đẳng với các ông chiến thắng. Cúng nhò sắc đẹp !

Sắc đẹp ! Từ cõi kim chưa ai dám tự hào rằng không sờ sắc đẹp. Á Đông ta há không lâm gương « sắc đẹp, nhất tiểu khuynh thành, nhị tiểu đảo quốc » ! Há không lâm vì vua chúa chỉ vì cái « hồi đầu nhất tiểu bá mị sanh (ngoảnh đầu cười tươi nở rạng rực) mà đùa cả « san hà xá tắc » xuống sông ư !

Bá Đương nhớ rằng mình viết bài này dính dấp đến ngoại giao trong lúc hàng vạn nhà ngoại giao tị tại Genève. Lại nhớ rằng hai nước Nga và Trung Hoa từ ngàn xưa có cái chuyên môn mỹ nhân kế. Bây giờ lại là hai nước có chánh quyền chuyên chế như thời phong kiến chuyên chế. Ngộ như họ chơi mỹ nhân kế thì còn gì tinh thần tranh đấu của các ông ngoại giao nước khác.

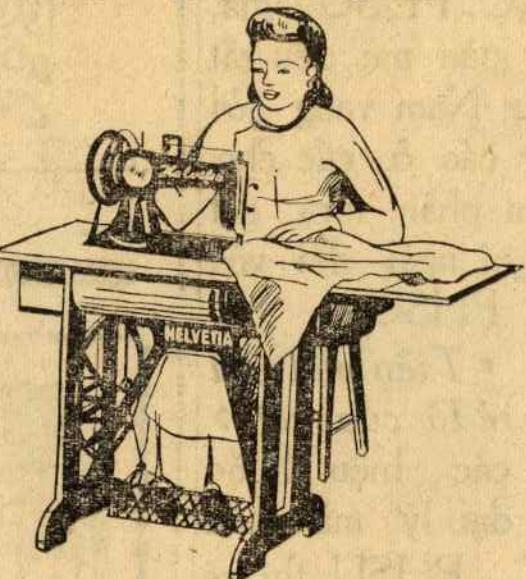
Trong cái biến người của khôi Nga Hoa có đến 8, 9 trăm triệu người, thi lụa ra ít ngàn mỹ nhân có khó gì. Mà dã là chánh quyền chuyên chế, thêm vào chánh sách « mỹ nữ dịch vận », thì nhất hòn vạn ứng đẽ như chơi.

Cần gì phải lý luận, lựa là phải ra tuồng nhượng bộ, đặt cho chánh sách của mình là « nhập nô xuất chủ », Nga Hoa chỉ đưa đến Genève chừng một vạn mỹ nữ thì thành Genève sẽ biến thành Paris. Nga Hoa sẽ khôi phái chủ trương « cách mạng thế giới ». Lại còn làm cho nhân loại được cái thú ;

MỸ SẮC NHÂN DUYÊN TỐI LẠC XUÂN !

DƯƠNG BÀ ĐƯƠNG

Helvetica



Máy-May Suisse "Helvetica"

TỔNG PHÁT HÀNH INDO COMPTOIRS. SAIGON

CL.TRUNG

Đại tiều lầu

SOAIKINHLAM

446, đường Thùy Bình — CHOLON. Téléphone № 169

PHÒNG RỘNG RÁI MÁT MẺ ĐẶC BIỆT
CHIẾU ĐÁI ĂN CĂN

Nhận đủ tiệc trà, tiệc rượu, lẩu bao đon tại nhà

Retenez cette adresse :

Grand Restaurant SOAI KINH LAM
446 rue des Marins, Cholon

SALLES CONFORTABLES, SPÉCIALITÉS
CHINOISES, ACCUEILS CHALEUREUX.



150 RUE GIA LONG - TEL. 21.503

ĐỜI MỚI số 113

10

TRƯỚC THỜI CUỘC



ÔI NGHỊ GENÈVE đã bắt đầu nhóm từ ngày 26, tháng 4. Đây là lần đầu tiên các cường quốc Tây Âu góp mặt với Nga Hoa Cộng để gọi là dàn xếp chiến tranh ở Việt Nam.

Rồi đây, sẽ có mặt tại Hội Nghị hai phái đoàn Việt Nam và Việt Minh.

Chưa từng có một Hội Nghị quốc tế được thế giới đón ý như Hội Nghị Genève lần này, từ khi đại chiến chấm dứt. Vì sao? Vì rằng chiến tranh ở V.N. trong hiện tình thế giới có thể châm ngòi cho chiến tranh thế giới lần thứ ba, một thứ chiến tranh mà cả Nga và Mỹ đều lo sợ như nhau. Cả thế giới đang thời thập lo sợ và cũng đang hy vọng. Người ta sợ không dàn xếp được chiến cuộc Việt Nam và người ta hy vọng Nga Mỹ nhượng bộ nhau để cứu nhân loại khỏi trận chém giết.

Ở Genève mặc dù có hai vấn đề Caoly và Việt Nam, nhưng vấn đề Caoly là thứ yếu.

Bắt đầu khai nhóm, Hội nghị vẫn có hòa khí, nhưng rồi hòa khí tan dần. Các ông đại biểu Nga chưa bao giờ thái độ trọng người như thù dữ trọng mồi. Các đại biểu Tây Âu vẫn giữ thói quen ngoại giao là lúc nào cũng thoa mõ, để rồi nói như không nói.

Về vấn đề Triều Tiên thì hai phái đoàn Bắc, Nam chửi nhau như bạn hàng tôm cá ở chợ cá. Thật là đáng buồn cho tiền đồ nhân loại.

Có điều rõ rệt là việc nước của ta đã không còn việc của ta từ lâu. Bằng chứng là các nước nhóm lại để tính việc của ta, và Việt Minh đặt hẳn minh dưới quyền lãnh đạo của Nga Hoa Cộng, còn quốc gia Việt Nam thì núp bóng Tây Âu. Có khác chăng là tách cách tủy thuộc khối minh của đôi bên: Việt Minh và Nga Hoa là đồng chí, là đảng viên của một đảng quốc tế duy nhất do Nga cầm đầu. Quốc gia Việt Nam là người bạn yêu ớt của Tây Âu, nhờ Tây Âu lôi như xe rờ mò; Việt Minh là đội binh tiên phuông rất mạnh của khối Nga Hoa, quốc gia V.N là tướng giữ ải địa đầu D.N.A cho Tây Âu, mà lại là tướng thiểu súc.

Sau 8 năm chiến tranh, chủ trương của Pháp là tìm lối thoát ly gánh nặng chiến tranh bằng cách vừa dựa vào Anh vừa nhờ Mỹ. Mà Anh và Mỹ thì không đồng chủ trương. Tin tức do các báo chí Pháp đưa ra thi chính

HỘI NGHỊ GENÈVE và tiền đồ VIỆT-NAM

* VĂN LANG viết *

Anh đề xướng cắt nước Việt Nam, phần Bắc giao cho Việt Minh, vùng Nam để cho « Quốc gia ». Mỹ thì lúc đầu cương quyết không để cho Việt Nam lọt vào tay Nga Hoa Cộng, nhưng về sau thì êm dịu lần. Vì sự tấn công của Pháp, Pháp không bằng lòng Mỹ trực tiếp can thiệp chiến cuộc Việt Nam.

Trong lúc ấy Quốc trưởng Bảo Đại lên tiếng chống sự chia xẻ Việt Nam, để rồi hiệp cùng ba nước Pháp, Anh, Mỹ mà đưa ra bản « thông cáo chung » nhìn nhận chịu mời đại biểu Việt Minh với tư cách đại biểu Việt Minh chứ không phải đại biểu quốc gia Việt Minh hay chánh phủ Cộng hòa dân chủ.

Thế là chánh phủ quốc gia V.N. sẽ tham dự Hội Nghị Genève, có mặt đại biểu Việt Minh.

Nếu thuyết cắt đôi Việt Nam bị bác trước thì còn những biện pháp nào làm cho ngưng bắn được? Có thể có ba giả thuyết:

- Thành lập chánh phủ hồn hợp Việt Quốc và Việt Cộng;
- Việt Minh giữ vị trí minh, bỏ khôi giới, chờ ngày mở cuộc đầu phiếu;
- Việt Minh nhượng bộ phe quốc gia một cách tuyệt đối, không chia



Tranh phòng của Hội nghị Genève

sở chánh quyền, không chi chi cả. Ba giả thuyết trên rất có thể được đưa ra giữa Hội Nghị Genève.

Thành lập chánh phủ hồn hợp Việt Quốc Việt Cộng, thì rời địa vị của quốc trưởng Bảo Đại và của Ông Hồ Chí Minh sẽ ra sao? Việt Minh có thể nhận quốc trưởng Bảo Đại giữ chức quốc trưởng và ông Hồ làm thủ trưởng chánh phủ. Nhưng, Việt Quốc và Việt Cộng chung gánh chánh quyền là việc có xảy ra rồi năm 1945-46. Kết quả của nó tuyệt đối là không tốt đẹp cho quốc gia.

Sẽ mở cuộc tổng đầu phiếu, thì chắc là phe quốc gia xin kỳ hạn xa để có thời giờ chuẩn bị tinh thần và chánh trị.

Có ai dám nói? Và dầu có định kỳ chuẩn bị đi nữa, có « quốc gia » nào dám tin tưởng rằng trong thời kỳ chuẩn bị, mình không bị tấn công tinh thần ở phía Việt Minh và ở phía Pháp lại?

Còn giải thuyết chót? giải thuyết Việt Minh hoàn toàn nhượng? Thật là nói khó nghe,

Giả sử có, thì phe quốc gia liêu sao? Ta thử trả lại giả thuyết cắt đôi Việt Nam bị Quốc trưởng Bảo Đại tiên thiêng bắc bỏ. Mặc dù vậy, nếu Ông Hồ Chí Minh chịu vào Liên Hiệp Pháp vô điều kiện, thì Pháp sẽ ăn làm sao, nói làm sao? Anh sẽ hỉ hả cười, Mỹ sẽ khó xử trí. Anh cười vì biết rằng Liên Hiệp pháp sẽ không còn L.H.P.

Nếu việc này xảy ra thì thật là một thắng lợi vô cùng lớn lao của khối Nga Hoa Cộng, vì sẽ được hải cảng Hải Phòng lại làm cho Pháp và L.H.P. bị sô viết hóa. Thị rồi, lần hồi khối Nga sẽ muốn cả Đông Nam Á, dù ông Nehru có tức giận mà đập đầu vào đá, kêu gọi thế giới cũng không ai tiếp nối Án Độ!!

Nói tóm lại, là: Đã hội lại với khối Nga Hoa Cộng mà đất vấn đề thi phản thua của khối Tây Âu nhiều hơn. Và tất cả những khó khăn là do chánh sách của Pháp, làm cho Phe quốc gia Việt Nam thiếu thực lực, thiếu cái « thế » chánh trị để gày thăng bằng với Việt Cộng.

Bạn đọc chú ý.

Tất cả những tài liệu về Hội Nghị Genève đều rút ở báo chí ngoại quốc. Báo Đời Mới đến ngày giờ này chưa có gởi đặc phái viên sang Genève.

CÓ THỂ nói rằng loài người chưa từng hưởng thứ hòa bình như người ta thường tưởng, nghĩa là một thứ hòa bình lý tưởng. Từ đơn vị gia đình đến xã hội, từ đơn vị quốc gia đến quốc tế, chưa từng có hòa bình lý tưởng bao giờ cả. Ngay như đời sống của đôi vợ chồng, có ai dám bảo rằng đã có « hòa bình » toàn diện ? Chỉ như đời sống của quốc gia dân tộc, chính giữa lúc thịnh vượng có « thái bình » khắp xứ, nhà an cư lạc nghiệp, chắc cũng không có « hòa bình toàn diện », nếu ta chịu khó nghiên cứu kỹ càng lại.

Ngay thời Nghiêu Thuấn, của rọi ngoài đường không ai lượm, nhà không đóng cửa đêm, chắc cũng không có thứ hòa bình mà ta tưởng tượng. Ta nên để ý rằng khi người còn thua, đất còn rộng, cách ăn ở đơn sơ, nhu cầu rất ít, thì sự tranh giành của cái không ác liệt, như ngày nay. Ta thử đưa ta trở lại mấy ngàn năm về trước, thử dừng trí nhớ ta vào thời chiến quốc của



Năm 1945, quân đội Trung Hoa trước khi giới của quân đội Nhật từ vĩ tuyến 16 trở ra, từ 16 vĩ tuyến trở xuống do quân đội đồng minh kiểm soát.

THẾ NÀO LÀ

TRẦN VĂN ÂN viết

II

ganhh Đức, vì hạm đội Đức tăng cường có thể đoạt mất địa vị của mình. Nga vi ra ngoài không cửa biển, ở trong chế độ phong kiến mục nát, nên cần chiến tranh. Thế rồi Nga âm thầm mưu chiến. Nga cho đặc sứ sang Paris vay tiền, lấy tiền Pháp mua báo chí Pháp, gày nên dư luận chiến tranh. Thế rồi chiến tranh bùng nổ. Ấy là chiến tranh 1914-18. Đức bại trận Đông Minh nhờ Mỹ khởi

thua. Hòa ước Versailles đặt nước

Đức trong tình trạng « ngập ». Rồi « họ » cũng vẫn « hòa » nhau. Hòa cho đến năm 1939. Nga Đức bắt tay : một nước Phát xít với một nước tự gọi là cách mạng xã hội « ôn nhu hòn » sau khi thỏa mạ nhau đủ điều.

Chiến tranh thế giới lần thứ hai bùng nổ. Ác liệt hơn chiến tranh nào cả. Ba nước Trục Đức, Ý, Nhật bị đánh bại. Hai quả bom nguyên tử của Mỹ rơi xuống Quảng đảo và Trường kỳ đánh dấu lịch sử, cho biết rằng từ đó trở đi chiến lược cũ bị vỡ khôi mới thay đổi.

Khi Nga Sô bị Hitler trả lại đánh, thì Nga nhận thấy phải nhờ Đồng Minh. Những nước Anh Pháp Mỹ Nga lúc đánh Trục là đồng minh, nhưng họ vẫn lo đánh nhau, một khi Trục bại trận.

Chiến tranh dứt, « Họ » vẫn hòa nhau, lập nên Hội Liên Hiệp Quốc. Nhưng phen này Nga Sô biết dùng chiến thuật « giặc ngoại, giặc ấm », thành thử hòa bình ngày nay có bộ mặt khác hơn hòa bình thời trước chiến tranh.

Tóm lại thì :

Lúc các nước dung hợp nhau là lúc có hòa bình và hòa bình là trạng thái dung hợp giữa các nước.

Nhân loại mặc dầu phải trải qua bao nhiêu trận đại chiến, các dân tộc mặc dầu có trải qua những lúc nội loạn, chém giết nhau, nhưng nhân loại nói chung, và dân tộc nói riêng, vẫn tiến bộ và tiến bộ không ngừng, và luôn luôn tiến bộ nhờ tranh nhau.

Rồi « họ » vẫn « hòa » nhau. Pháp vì thù Đức vì thấy Đức mạnh lên quá mau, cũng muốn đánh Đức. Anh cũng

Các dân tộc nói rộng, cá nhân nói hẹp,

ĐỜI MỚI số 113

HÒA BÌNH CHÂN CHÍNH ?

vẫn tranh nhau, nhưng tranh đẽ rồi dung hợp ; chính đó là yếu tố tiến bộ.

Các mâu thuẫn quốc tế ngày nay khác hơn mâu thuẫn quốc tế ngày trước.

T RONG thời kỳ phong kiến, các nước tranh nhau là tranh « hung », tranh lầm lớn. Nhiều khi chỉ vì một lời nói khích mà đánh nhau. Nước thua chịu khép mình hoan hô nước thắng là nước dàn anh, mỗi năm nạp cống đế tỏ sự cung kính nước « chúa » là xong.

Trong thời kỳ tư bản phát triển, các nước tranh nhau là tranh thi trường, tranh nguyên liệu cho kỹ nghệ, tranh cản cứ quân sự để giữ thuộc địa, và bán hàng hóa.

Các nước đánh nhau rất hung mà hòa nhau cũng đẽ, đẽ hơn ngày nay rất nhiều.

Hiện nay, thì các nước không những tranh cái tranh của tư bản chủ nghĩa, mà còn tranh nhau để đặt cho nhân loại nếp sống theo lý tưởng của mình.

Giữa hai khối Nga và Mỹ, thì khối Mỹ còn giữ tư bản chủ nghĩa trong hình thức dân chủ, nhưng tư bản chủ nghĩa và chế độ dân chủ của khối này đã bị tinh thế bắt buộc nên cũng được cải thiện.

Còn khối Nga Sô thì chủ trương đặt nhân loại dưới một hệ thống tư trưởng và kinh tế mới mà họ gọi là hệ thống Cộng sản. Theo họ thì từ địa phương đến quốc gia, đến thế giới, đều phải chịu một thứ trật tự đặc biệt của một đảng duy nhất, đảng đế tam quốc tế. Khối Nga sô bỏ đơn vị quốc gia dân tộc, và buộc nhân loại phải nhìn nhận một tổ quốc mới, tổ quốc Nga Sô.

Về mặt lý tưởng thì như thế, nhưng về mặt tranh thị trường và nguyên liệu thì Nga Cộng cũng như Nga đế đều đi một đường : đều dọn đường ra biển, chiếm đất đai và nhân số.

Thành thử Nga và Tây Âu phải dung chạm nhau, nhưng khi Đức và Anh, Pháp hay Nhật và Nga tranh nhau, thì không có vấn đề lý tưởng. Họ chỉ tranh phần hưởng thụ vật chất, tranh kinh tế. Cho nên họ dễ thỏa hiệp nhau khi có dịp nhượng bộ nhau về kinh tế. Nước thắng trận không buộc

nước bại trận phải « tu tưởng » như minh, không buộc dân tộc thua nhập « đảng chính trị » của mình.

Chế độ mà các nước tư bản gọi là dân chủ ấy không giống nhau, từ nước này sang nước nọ. Dân chủ Anh không giống dân chủ Mỹ, hay dân chủ Pháp, nghĩa là có sự khác nhau giữa các dân tộc đặt dưới chế độ dân chủ.

Vì Nga Sô cương quyết thiết lập trật tự đế tam quốc tế trên toàn thế giới, vì Tây Âu cương quyết chống lại, vì tánh chất mâu thuẫn đế quốc ngày nay phức tạp hơn trước, nên khó mà đi đến chỗ dung hợp để tạo cảnh giới là hòa bình cho nhân loại.

Kết luận

Từ loài người có văn minh đến nay chưa có hòa bình toàn diện, hay hòa bình đúng với lý tưởng của con người.

Hòa bình gia đình, hay hòa bình dân tộc, hay hòa bình nhân loại là trạng thái dung hợp giữa cá nhân, giữa các tầng lớp nhân dân, giữa các dân tộc.

Đời sống của loài người chắc chắn là không phải đời sống máy móc. Không chịu dung hợp nhau là đi ngược tự nhiên, là phá trật tự của trời đất.

Nếu giữa hai khối Nga Mỹ không có thành ý dung hợp, mà chỉ có mộng làm bá chủ thiên hạ, thì họ sẽ đánh nhau.

Trong hiện tình xã hội Việt Nam, cũng như trong hiện tình thế giới, nếu không có một sự thăng bằng dân chủ; nếu các đảng phái, hay các dân tộc không tôn trọng tinh thần dân chủ chọn chính (biết có mình có người = dung hợp) thì không thể có hòa bình.

Khối Nga Cộng kêu gọi hòa bình là chủ trương « nhập nô xuất chủ » để sô viết hóa toàn thể nhân loại.

Khối Tây Âu rất dễ bị phản hóa. Nếu khối này không có thể gì làm cho Nga Cộng dung hợp với mình, thì đừng nói hòa bình.

Sự nhượng bộ về hình thức của khối Nga Cộng có nghĩa là bắt buộc phe Tây Âu « đầu hàng » trong ngày mai.

Nhượng bộ của Tây Âu, nếu có, chỉ là sự đầu hàng khối Nga Cộng.

Còn đường hòa bình chọn chính, hòa bình xã hội, hòa bình dân tộc và hòa bình nhân loại, còn rất dài.

TRẦN VĂN ÂN

Với cái thế ấy, Khối Nga sô rất dễ ra tay nhưngh bộ, để thêm vào cái thế tấn công hòa bình. Vì vậy mà các nước Nga cộng sẽ « nhượng bộ » để lấy tiếng « chủ hòa ». Tức là khối Nga sô sẽ đánh cái đòn « hòa bình » để thắng toàn diện, để kéo dài thời gian, không cho Mỹ có thể tấn công.

Không lý nào Mỹ không nhận ra ưu điểm của Nga và nhược điểm của mình. Thi sự chống phá lại cũng sẽ toàn diện. Nhưng Mỹ vấp phải một Ông Bạn lúc nào cũng « bất nhứt » là ông Pháp, và một ông lúc nào cũng « nhân loại tha hồ chết miễn là ta còn » là Ông Anh quốc.

Đứng trước tình thế ấy chưa át sẽ có một sự dung hợp giữa các cường quốc để mưu hòa bình cho nhân loại.

KỸ NGHỆ VÀ NHÂN BẢN

Thăng trầm của Chủ Nghĩa Xã Hội

PHE CHIẾN SĨ CÁCH MẠNG XÃ HỘI TÍCH CỰC

Hồi các vị Thánh Hiền!
các Ngài đã phi hàng mấy ngàn năm
để uồng công kêu gào lòng Nhân cõi
loài người rồi. Vậy thi bây giờ đến
lượt chúng tôi!

« Chúng tôi » đây là Phe cách Mạng
Xã hội tích cực.

Phe cách Mạng Xã hội tích cực
Chủ trương rằng

1.— Về **Tất nhiên** của lịch sử Bằng cứ vào các điều kinh nghiệm, chứng nghiệm của loài người, và bằng cứ vào các vết tích còn lưu lại ở trong vỏ trái đất thi thấy rằng vạn vật đều có sinh, có hóa, di từ chỗ đơn giản đến chỗ phức tạp, từ mức thô thiển đến mức tinh vi, từ sự rối ren đến sự quy củ. Thế có nghĩa là muôn loài sở dĩ còn lại tới ngày nay đều do luật sinh hóa chi phối.

Loài nào không sinh hóa kịp thời kịp thế thì bị tiêu trầm, và loài nào còn tồn tại, dưới bất cứ hình tượng nào, đều **tất nhiên phải như thế** rồi (như loài gà tất nhiên phải nở ở trong trứng ra, nở ra là tất nhiên phải biết kiếm mồi ngay... cũng như loài người phải chín tháng năm trong lòng mẹ, rồi **đã mang tiếng khóc bưng đầu mà ra**, để mà vơ ngay lấy vũ bú... ; nếu không thì loài gà lẫn loài người đều bị tiêu trầm những từ bao giờ, bao giờ, còn đâu nữa để các vị triết gia duy tâm băn khoăn thắc mắc phi hơi tim hiểu lý do cuối cùng hay nguyên nhân sơ thủy của vạn vật !)

2.— Về **Biến dịch** của muôn loài Mọi kinh nghiệm chứng nghiệm rồi đến thực nghiệm đều công nhận rằng vạn vật đã có sinh hóa là phải có đổi rời (sinh ra, lớn lên rời thay đổi thế thức để chuyển sang hình hài khác : « rắn già, rắn lột ; người già, người chui lột vào sảng » ; — tăng đà hóa thành hòn sỏi, sỏi thành hạt cát, v.v...). Sở dĩ có đổi rời là vì trong lòng vạn vật đều có mối xung khắc ít nhất cũng là giữa hai yếu tố trái nhau : âm và dương, thiện và ác, nóng và lạnh, v.v... nghịch với nhau như cái mâu (kích) chống cái thuẫn (lá

nhiều vụ tự sát công cộng hay đơn độc (do họa chiến tranh và chán đời gây ra), song môn thống kê khoa học đã chứng tỏ rằng: số lượng loài người ngày một thêm tăng gia, mức sinh hoạt ngày một thêm đầy đủ. Như thế nghĩa là con người luôn luôn muốn sống, muốn sống sung sướng hơn... các loài khác và hơn thời trước.

3.— Về **tính**

Hợp Quán Vì thừa hưởng di truyền huyền ết thống và di truyền xã hội của muôn loài có trước mình, nên giống người luôn luôn sống thẳng bầy lũ, quần đảng, đoàn thể, (nếu không, tất bị các giống khỏe hơn khác tiêu diệt mất). Bởi vậy mà, mặc dầu giữa cá nhân với cá nhân, hoặc giữa cá thể với cá thể, tuy do màu thuần cố hưu nên cứ xích mich nhau hoài (xich mich nội tại) lại vẫn chuyên, hoặc xa nhau hoặc gần nhau (do luật van vật thu hút hay van vật thúc đẩy nhau) cho nên mọi biến dịch của sự vật đều có ảnh hưởng lẫn nhau mà luôn luôn vẫn « đồng thanh tương ứng, đồng khí tương cầu » để cho « tuồng hoản hóa đã bầy ra đây », dù hiền triết duy tâm có cho là « kiếp phu sinh trông thấy mà đau » thi *Tất Nghiên và Lê Biển* dịch của muôn loài xanh cứ bình thản thi hành cái *Lê Tương Ứng* để cho « dấu vô tri cũng bắt đèo bòng: có Âm, Dương có vợ chồng ; dấu tri Thiên Địa cũng vòng phu thê », nghĩa là vạn vật luôn luôn ràng buộc lấy nhau.

Đó là về ngoại giới nói chung.
Đây về **giống** người

thì ngoài ba lê trên kia, phe Cách Mạng Xã hội tích cực chủ trương :

1.— Về **tính**

Linh động Khoa học thực nghiệm chứng nhận rằng : trong cuộc trường kỳ biến hóa của vạn vật, con người là đốt cuối cùng và là nasc cao nhất, vì con người anh linh và hoạt động nhất (cuộc đời thế xác, tinh cảm và lý trí của con người vốn phức tạp, tinh vi và quy củ hơn cả muôn loài, dù có qua cầu sa dọa cũng thế).

2.— Về **tính**

Hiếu-Sinh Mặc dầu vẫn thường xảy ra



(1) Đây là con người trân trọng nghĩa là con người xét về khía cạnh cá nhân, cá tính, con người thực hiện, con người có thật (có ở bất cứ giải cấp nghề nghiệp nào) chứ không phải con người trừu tượng. — H.V.P.

ĐỜI MỚI số 113

Tài liệu
lịch sử

KHI PHÁP GIẢNG HÒA VỚI TRUNG HOA Ở BẮC KỲ

xảy ra giữa Trung Hoa và Pháp.

Hôm 30 tháng ba 1885, các báo đăng bức điện văn sau đây của tướng Brière de Lisle, tư lệnh quân đội chiếm đóng ở Bắc Việt, gửi cho Tổng trưởng chiến tranh Pháp :

Hanoi 28 tháng ba, hồi 11 giờ rưỡi đêm.

Tôi lấy làm đau đớn báo tin cho ngài hay rằng tướng Negrir bị trọng thương, đã bắt buộc phải rút khỏi Lạng Sơn.

Quân Tàu kéo qua rất đông chia làm ba đạo tấn công kịch liệt các vị trí của chúng ta phía trước Kỳ Lừa.

Nhưng đến 20 tháng ba thi quân Tàu bắt đầu phản công.

Hai hôm 23 và 24, tướng Negrir đầy họ lui về cho nguyên Bành Hồ, phía bắc cửa Nam Quan, song quân Tàu lại tiếp tục tấn công với những lực lượng đông hơn gấp bội, ước lối bốn năm chục ngàn người. Negrir phải rút lui về Đồng Đăng và Kỳ Lừa ở phía bắc Lạng Sơn.

Vấn đề Bắc Kỳ trước nghị viện Pháp

NGÀY 25-3, đại tướng Camponon, tổng trưởng Chiến tranh nhận được một bức điện văn của Brière de Lisle báo hung tin về tình hình chiến sự.

Qua ngày hôm sau nghị sĩ Delafosse đòi chất vấn chính phủ về cuộc viễn chinh ở Bắc Kỳ, mà ông cho là « một công việc ngông cuồng và sát nhân bức nhất ».

Hành động quân sự của Pháp ở Đông Dương và nói chung là chính



Cuộc chiến tranh Pháp-Hoa

QUÂN ĐỘI PHÁP chiếm lãnh thổ Bắc Kỳ vào đầu mùa xuân năm 1884 và Trung Hoa nhìn nhận mọi quyền bảo hộ của Pháp trong Hiệp ước Thiên Tân ký ngày 11 tháng 5 năm ấy — Song rồi những người ký tên vào hiệp ước mất quyền hành, các kẻ lên thay tiếp tục chống lại sự chiếm đóng của Pháp. (Vua Tự Đức đã thần phục nhà Thanh năm 1876 vì ghét người Pháp).

Một cuộc chiến tranh thực sự đã

ĐỜI MỚI số 113

sách thuộc địa
hồi bấy giờ không
được trong nước
ira thích. Thủ
tướng Ferry và
phe cộng hòa ôn
hòa vẫn ủng hộ
ông tưởng rằng họ

xoay chiều được sự chú ý của các giới
thợ thuyền về những cải cách xã hội
chuyển hướng những nguyện vọng ái,
sự tảng cường thế lực Pháp trên thế
giới, và mở cho nước Pháp những
triền vọng khuếch trương kinh tế.
Nhưng nông dân không hiểu rằng
người ta gởi con, em họ đi chết ở Á
đông, và phần đông người Pháp mơ
ước một sự trả thù chống Đức đều
cho rằng những cuộc viễn chinh xa
xôi làm cho lực lượng quân sự suy
giảm. Ferry bị phe cách mạng ghét
vì thời kỳ Ba lê công xã ông là đốc lý
Paris phụ trách về việc cai trị quận
Seine, bị phe công giáo không ưa vì
việc trực xuất các hội đạo và cải
lương giáo dục, cũng bị các phe ái
quốc công kích ông là « tên Bắc kỵ
Ferry ».

Cuộc chất vấn định vào ngày 28 tháng 3 Không khi Hạ nghị viện nặng
nề. Đảng viên Cấp tiến Granet tố cáo
Jules Ferry đã gâv chiến tranh mà
không được phép của Nghị Viện.

Thủ tướng Ferry đứng ra đọc diễn
văn. Các báo hồi bấy giờ mô tả ông
một cách trào lộng vẽ ; ông mũi dài
như voi voi, quần áo xòe xêch, gi lê
không cài nút, « có thể bảo ông là
người không ngủ suốt cả đêm qua. »

Trước không khí đe dọa của các
bạn đồng viện, Jules Ferry cất giọng
khô khan, mắt căm binh tĩnh :

Những khó khăn về sự cung cấp vũ
khi, lương thực và lực lượng đồng đảo
gấp bội của đối phương đã bắt buộc đạo
quân thứ hai phải bỏ một vị trí quân sự
không thể giữ được nữa.

Các tướng tá của chúng ta đứng trước
một lực lượng có tổ chức và quan trọng
bất ngờ quá sự trù tính, nên đã tự buộc
phải rút về Trung châu để phòng thủ
— Chánh phủ đã lập tức ra lệnh gởi
thêm hai tiểu đoàn và các đội trọng pháo
qua Bắc Kỳ, Nam Kỳ, Huế.

Phải rửa nhục, phải trả thù sự thất
bại ở Lạng Sơn. Chẳng những phải
chiếm Bắc Kỳ, bảo đảm an ninh và tương
lai cho các cơ sở của chúng ta ở Đồng
Dương mà còn phải bảo vệ danh dự
chúng ta trên thế giới nữa.

Nghe đế i chửi danh dự, có những
lời cất ngang hỏi :

— Ai làm phạm đến danh dự ? Ông
không phải là người đe nói đến danh
dự.

ĐẠI HÀI

(đọc tiếp trang 50)

Một lần nữa Thụy Sĩ lại trở về địa vị quốc tế của nó: nó lại là « tò quốc » của thế giới thêm một lần nữa.

Nhất là Genève, sau khi đã là đô thành của Hồng Thập tự quốc tế, của Hội Vạn Quốc, thi bảy giờ đây lại thu hút được chính khách năm châu tập nập dồn tới quê cũ của những ai lấy « bốn biển làm nhà »: đồ tới Genève. Dĩ nhiên là toàn thể nhân loại đều hướng về trụ sở của Hội Nghị Chin Nước để mà theo dõi mọi sự biến thiên của thời thế.

Riêng đối với chúng ta, con dân của một nước đang tranh thủ độc lập, thống nhất thi, nhìn sang láng giềng, thiết tưởng không ai là không muốn học hỏi một quốc gia di trước đã có công sức chiến đấu bao nhiêu lâu mới thống nhất nỗi xã tắc và thu cả san hả về một mối. Hơn nữa, chúng ta lại cần phải noi gương người tiên tiến mà tự hỏi: « Vì đâu một dân tộc nhỏ bé như dân tộc Thụy Sĩ, một lãnh thổ eo hẹp như quận Gio neo mà lại nêu lên nỗi một thành tích phi thường cả về mặt tinh thần và vật chất ? »

Vì đâu ?

Vì đâu Thụy sĩ và Gio neo lại nắm giữ nỗi cái tru thế đó ?

Trước tiên là nhờ vào

Vị trí địa lý :

Thụy sĩ nằm chính giữa con đường giao thông của một miền sầm uất phồn thịnh nhất hoàn vũ kể từ t.k. XVII cho đến ngày nay: đó là miền Trung và Tây Âu. Đã vậy cảnh thô lai có vẻ bồng lai hơn hết: ở vào mức cao, trung bình trên 2.000 thước, khí hậu ôn hòa thường xuyên, chìm muông thảo mộc súc tích, biên hồ rải rác khắp nơi (Đà lạt đối với Đông Dương cũng như Thụy sĩ đối với Châu Âu vậy).

Thiên hạ đã không ngoa ngoái khi gọi Thụy sĩ là một « quốc gia khách sạn ». Cho nên, nơi đây đã là kho tàng trung và dự trữ của thế giới lăng du. Và dĩ nhiên phải là chốn hò hẹn của khách hải hò... lồng tử (gồm đủ mặt chính khách, thương nhân, tài phiệt phú hào, giàn điệp quốc tế).

Sau nữa là nhờ vào

Trạng huống lịch sử :

Thụy sĩ vốn được coi là nơi dưỡng

Tìm hiểu Thụy Sĩ TỔ CHỨC HÀNH CHÁNH CỦA « TỔNG » GENÈVE

nhanh, là phòng hút thuốc, là hành lang, là hậu trường, là gì gì nữa đó của sân khấu chính trị quốc tế, kể từ đầu thế kỷ đến nay, là vì suốt dọc lịch sử vật lộn giữa các cường quốc Âu châu bao nhiêu cuộc trù bị chính trị đều được thi nghiệm cả ở nơi đất « trung lập » này rồi, sau khi đem thử thách vào thực tế hoành vũ, lại được thu về « rút kinh nghiệm » cung lại vẫn là ở nơi đất « trung lập » này. Thành thử vô hình dung, Thụy Sĩ đã là trường thử lửa của khắp các mặt « cán bộ » quốc tế: bao nhiêu thăng trầm của thời thế đều đã được án mạch ở nơi phòng... khám bệnh rộng tới 41.298 cây số vuông và có chứng 4.200.000 dân phủ tá này.

Cuối cùng là nhờ vào

Bản lãnh của nhân dân :

4.000.000 cư dân Thụy sĩ là giọng nói của Liên bang Thụy sĩ, tổng Gio neo đã được an bài bởi Hiến Pháp ban bố ngày 24-V-1847, chung đúc vào điểm I, nguyên văn như sau:

« Hợp Cộng Hòa Gio neo hợp thành một trong các tổng có chủ quyền của Liên Bang Thụy Sĩ.

« Chủ quyền ngự ở Nhân dân; mọi quyền lực chính trị và chức vụ công cộng đều chỉ là sự ủy nhiệm về chủ quyền tối cao của Nhân dân thôi.

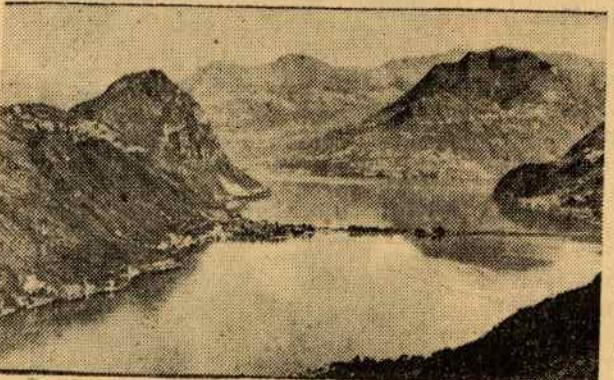
« Nhân dân gồm có toàn bộ công dân.

« Hình thức của chính quyền là thể chế dân chủ đại nghị. »

Địa điểm giao thông

Thời nào cũng như thời nào, Gio neo vẫn là một nơi qua lại của nhiều nền văn minh khác nhau, cho nên đã chịu ảnh hưởng sâu đậm của hầu hết các dân tộc tiên tiến. Tuy vậy, nhờ tình thần tranh đấu của mình, mà dân chúng Gio neo vẫn giữ được bản lãnh độc đáo trong khi chỉ vay mượn cái gì là lượng hảo của người ngoài thời. Cũng bởi thế mà mãi tới gần đây Gio neo mới chịu chi nguyện xáp nhập vào Liên Bang Thụy sĩ.

(Còn một kỳ)



Hồ Genève

Ấy, chính nhờ ở mấy đặc điểm trên đây mà Thụy sĩ đã là một nơi du lịch (oasis) vừa mỹ miều, vừa khoan dung, vừa khoáng đạt, nên trước đã được coi là « tò quốc » của J.J. Rousseau, đại văn hào; của Necker, đại chính khách; Sismondi, kinh tế gia; Lénine, Trotsky, v.v... thi bảy giờ lại là nơi « cao ngạo » trong chốc lát của Dulles, Molotov, Eden, Chu Ân Lai, v.v.. đề trước là di dưỡng tinh túng mà hành lạc trong bước đường mưu sĩ « một đêm bạc nửa mái đầu », sau là bài binh bố trận trong bước đường tranh bá đồ vương mà hành đạo.

Và cũng vì mấy đặc điểm trên kia, mà dưới đây có mấy chương phân tách về

Tổ chức Hành chính của « TỔNG » Gio Neo,

gọi là nêu tấm gương điển hình về cách kiến thiết một « quốc gia nhỏ nhỏ », kiểu Lão Tử thường chủ trương: bao nhiêu thăng trầm của thời thế đều đã được án mạch ở nơi phòng... khám bệnh rộng tới 41.298 cây số vuông và có chứng 4.200.000 dân phủ tá này.

Nước là của Dân

Là một trong số 22 tổng, hợp thành Liên bang Thụy sĩ, tổng Gio neo đã được an bài bởi Hiến Pháp ban bố ngày 24-V-1847, chung đúc vào điểm I, nguyên văn như sau:

« Hợp Cộng Hòa Gio neo hợp thành một trong các tổng có chủ quyền của Liên Bang Thụy Sĩ.

« Chủ quyền ngự ở Nhân dân; mọi quyền lực chính trị và chức vụ công cộng đều chỉ là sự ủy nhiệm về chủ quyền tối cao của Nhân dân thôi.

« Nhân dân gồm có toàn bộ công dân.

« Hình thức của chính quyền là thể chế dân chủ đại nghị. »

Góp phần vào việc xây dựng Nhân Bản Mới

TƯ TƯỞNG LOÀI NGƯỜI QUA CÁC THỜI ĐẠI

đây tôi phái biện chứng duy vật Hegel, Cát-mác ; 2) Pác-mé-nít soạn tập thơ Cát-tự nhiên chủ trương lấy Tư tưởng tạo

của tâm trí loài người ; nên có thể coi là sáng lập của phe duy lý ;

2) A-rit-tít, môn đệ của Pô-la-tông, và là một kỹ tài mãnh liệt của nhân loại, đã mở trường dạy học về đủ các ngành kiến thức: Khoa học, văn học, triết học, luật lý, chính trị; soạn rất nhiều sách ; dựng nên ngành Luân lý hình thức, ngành Siêu hình, thuyết định ra Trình tự các sự vật, đi từ khoáng chất đến Thượng đế, nên được coi là Mạnh tử của Tây phương, hướng dẫn tư tưởng nhân dân châu Âu suốt hai thời Trung cổ và Cận kim.

Cuối T.K. IV cho tới đầu Kỷ nguyên Cơ đốc, xã hội Hy Lạp bắt nguồn cảnh suy vong, cho nên phản ánh thành một nền văn hóa tiêu cực, chiếu tỏa vào ba phái :

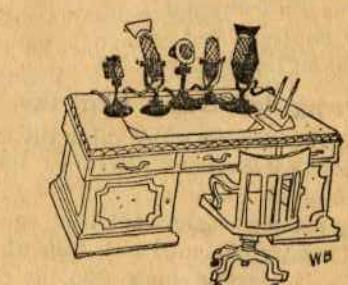
1) Phái chịu đựng của Dê-nông, Cố-lê-äng, Cờ-ry-dip, Sê-néc, E-pic-tét, Mắc-cô-ren, chủ trương khắc kỷ, khước từ hưởng thụ, đề tránh đau thương và cảm đỗ của thời loạn ;

2) Phái Hoài Nghi của Py-rông, E-nê-si-dem, A-gô-ríp-pa, chủ trương khước từ suy luận vì cho là tâm trí con người dễ làm lạc lầm không tài nào hiểu nổi sự vật ; — phái này có thể coi là thủy tổ của thuyết bất khả

3) Phái Duy lý mới (theo Pô-la-tông) của Pô-lô-tanh, Pô-rô-cô-huyt, chủ trương tiếp tục học thuyết trọng Lý tri để đem tâm trí con người ra cứu vãn cơ nguy của thời hắc ám.

Rút lại thì ba phái trên đây đã đại diện trung thành cho thời kỳ sa đọa của Tư tưởng Tây phương, trong đó xã hội Châu Âu bị các Man tộc miền Bắc và miền Trung Âu (là rợ Nhật Nhĩ man) tàn tật tàn phá nền văn minh Hy Lạp, khiến cho HỌC THUYẾT CỦA CƠ ĐỐC, từ một xứ nhỏ bé ở Cận Đông, là nước Do Thái, mặc dù bị đòn áp rất tàn nhẫn lâu dài, mà vẫn đủ điều kiện khách quan và chủ quan để nẩy nở phi thường rồi xây dựng lên một chủ nghĩa kiêm ái (là đạo Gia tô) sán lạn chưa từng thấy trên lịch sử của nửa phần nhân loại ở Tây phương, và cho mãi đến nay cũng vẫn còn là nơi nương tựa của triệu triệu tâm hồn thắc mắc.

(Còn tiếp)



B.— HY LẬP VÀ LA MÃ.— Đây là hai lò văn hóa, nhờ vị trí địa lý ở ngay ven bờ biển, nên linh động và phồn thịnh lại còn hơn cả ở hai khu vực lục địa Án và Tàu nữa.

T.K. VI, có ba phái :

1) Hê-ra-cô-lit soạn sách Vũ Trụ Luân, lần đầu trong lịch sử loài người, bàn về quan niệm nhân sinh có liên kết học thuyết về Vũ trụ, nên có thể coi là khai sáng ra chủ nghĩa biến dịch thời 10 ảnh hưởng rất lớn tới hai phái Pô-la-tông, Dê-nông, và gần đây tới phái biện chứng duy vật Hegel, Cát-mác ;

NGƯỜI Việt đã vượt... hàng
mấy ngàn cây số...

Vượt từ hồ Động Đinh Trung Quốc sang đến hồ Trúc Bạch Thăng Long.

Rồi một mặt thì rẽ sang phía Tây, chém vách ra con đường lịch sử quốc tế « con đường thương hồ : La Route des Caravanes », và con đường kinh tế quốc tế « con đường Lụa : La Route de la Soie » để mở lối cho dân tộc thương nhân dân anh hoàn vũ, là dân Tàu, phát triển sức cần lao về Tây phương, kể từ thời thượng cổ cho mãi tới giây phút này, là giây phút Hán ộc đang muốn « khai thông » lại hai con đường « cơm áo » kia... bắt đầu từ ái Điện Biên Phủ...

Rồi, một mặt khác thì, thẳng tiến theo mũi kim bàn mà miệt mài « chân cứng, đá mềm » phá rừng bạt núi, vạch ra CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT, từ cửa Nam Quan tới mõm Cà Mau, dài trên hai ngàn cây số, qua muôn thác ngàn đèo, tồn biết bao nhiêu bát mồ hôi nước mắt, phí bao nhiêu tính mạng con người...

Đè làm gì ?

Thưa, đè mà đi...

Theo lời ca của thi nhân người Việt đã đi...

Người Việt đi... theo lời thi nhân :

« Người đi trên đường giàn
Thở hơi giò từ ngàn năm
Gió lung lay Hoành Sơn
Gió dâng cao Biển Đông...
Người đi trong Thanh Xuân
Sưởi hương nắng như lửa Sông
Mắt vươn cao vút trời
Bước nhanh vượt chân đồi...
Bi, di đâu, mà tối nơi ?
Thay lòng lên phơi phới
Bi phương nào đã tối đây ?
Chỉ thay lòng còn say
Hôm nay tình đầy
Thương yêu tràn ngày
Thiên thu trong lòng này
Tương lai trong bàn tay... »

Tương lai trong bàn tay

Đúng thế. Có tin vui như thế và có « thay lòng lên phơi phới » và hôm nào cũng là « hôm nay tình đầy... Thương yêu tràn ngày » thi lớp người Việt Thường kia mới nói tiếp nhau đè mà đem xương máu dắp lên con

20

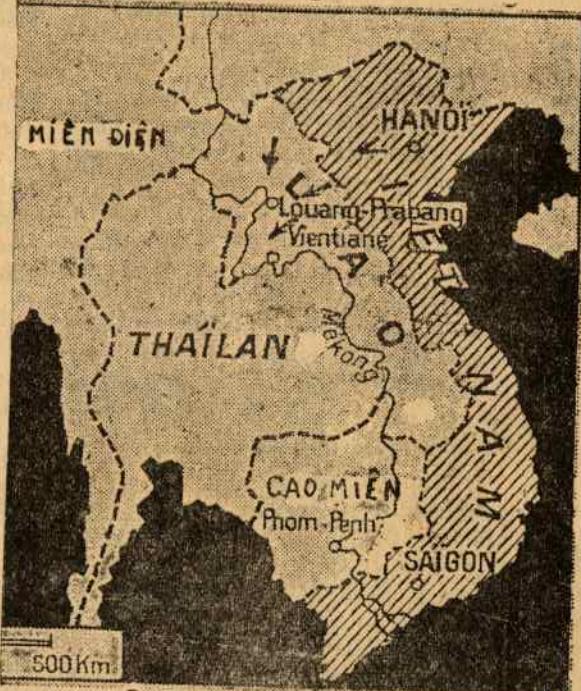
ĐĂNG TÂM THÀNH

Cảnh Việt đáng yêu

GỬI NGƯỜI CHIẾN SĨ
CỦA THỜI ĐẠI



CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT



đường gian lao, bắt đầu từ cái noi ma thiêng nước độc đã khiến cho chàng linh thú phải thoát ra tiếng nắc gãi lại vợ hiền « Ai lên xứ Lạng cùng anh ? Tiếc công bắc mẹ sinh thành ra em ! », và mục đích là cái chốn xa khơi mà rừng xanh núi đỏ đã khiến cho bạn trăm năm phải thở ra lời thối trí với khách chung tình : « Muốn vỗ mà chẳng dám vỗ, sợ trường nhà Hồ, sợ phá Tam Giang... »

Song, tiếc thi cú tiếc, sợ thi mặc sợ, mà con người Việt vẫn cứ miệt mài, cha truyền con nối, tiếp gót nhau mà phá rừng bạt núi vạch ra CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT để cho đạo Khổng theo Nhâm Diên, Sỹ nghiệp thâm nhập vào đất Văn Lang, và cũng để cho sau này Trần quang Khải, Trần Quốc Toản có đất thi thổ tài

nặng của đoàn kỳ binh « Sát Thủ » để mà « đoạt sáo » địch ở cầu Chương Dương, để mà « ngăn quân địch » ở cửa Hàm Tử, để mà năm lần bảy lượt bức Thoát Hoan phải chui vào đại bác ống đồng chạy về Long Châu, Hàm Đan...

Rồi dem hai bàn tay trắng ra, người dân Việt đã cất lên thành Bắc giang, Bắc ninh, Thăng long, Hà nam, Hưng yên, Nam định, Ninh bình, trên CON

ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT để cho các nhà Ngô, Đinh, Lê, Lý, có trường dung võ thống nhất Sơn Hà ở Đền Vương, ở Đàm Dã Trạch (Hưng yên), ở động Hoa lư (Ninh bình), ở chùa Túc Mắc (Nam định), và cũng để cho đạo Phật đạo Lão theo các vị thuyền sư vào đất Đại cõi Việt hun đúc tâm linh người dân Việt thành lớp tín đồ khoan hồng và đại lượng nhất Á châu... rồi, vì ôm chắc

Thiên thu trong lòng này
vì thắng nỗi thời gian, nên bấm chặt mươi ngón chân giày móng trên các nోn bùn lầy cát lún, người dân Việt, luôn một hơi dài có tới « thiên thủ » (từ T.K. XI tới T.K. XIX đã vượt Phố Cát, Đại Đồng vừa « hỏi thăm cõi Tú có chổng hay chưa ? » vừa đọ sức cùng dân Thái, dân Chàm để về phía Tây thì bình trị nỗi Ai Lao, Nam Chiếu, về phía Nam thi bắt Chiêm Thành dâng chúa Ái, chúa Hoan, chúa Ô, chúa Rí, cho người Việt dựng lên các trấn có cái tên « Bình Trị », như Thanh Hóa, Nghệ An, Quảng Bình, Quảng Trị, Quảng Nam, Quảng Ngãi, và đồng thời cũng để cho các tao nhän mặc khách Bắc Hà vận nguồn văn nghệ nơi quê cha đất tổ về phương Nam, chuyển diệu Trống quan, Quan. Họ hành diệu hát đậm Nghệ Tĩnh, chuyển giọng Ru đưa vồng thành diệu Hò giã gao, giọng Đò đưa thành giọng Mái Đầy, rồi hòa làm Bắc vào với lân Nam, hóa tần tuồng Thăng Long thành tần tuồng Thanh Hóa, Thừa Thiên, Bình Định...

Và, cứ thế, người dân Việt, trên CON ĐƯỜNG CÁI QUAN, cứ đi, đi mãi, đi hoài...

Đã thắng thời gian, người Việt tạo ra nền lịch sử Nam Tiến của mình.

Thì, bây giờ đây, người dân Việt, muốn có đất sống, lại cần phải

Thắng không gian

ĐỜI MỚI số 113

CẢNH VIỆT ĐÁNG YÊU

Theo lời ca của thi nhân, người Việt đã thắng...

Người Việt thắng, theo lời thi nhân:

« Người đi trong không gian,
Nhịp xe ướm vòng từ sinh
Bánh xe tang ngoại ô
Chiếc nôi trong vườn hoa
Người đi trong nhân gian
Tà áo rách cõi hàng quán
Sức tuôn trên cánh đồng
Lúa thương vật nâu sồng... »

Phải, trên CON ĐƯỜNG CÁI QUAN, người dân Việt đã « chuyển bánh xe của Phật tổ » mà mang lễ nghi tập tục và phương tiện cùng kỹ thuật sản xuất nông nghiệp của mình vào miền Nam để mà dậy nhau cấy lúa « úp bàn tay » (chú không ngửa bàn tay như dân Thổ), để mà đưa đầy « chiếc nôi trong vườn hoa », đồng thời cũng để cho một nữ thi sĩ cao tùng tinh và cảnh của miền gianh giới Trung Bắc, ngàn xưa bằng mây vần tuyệt diệu :

« Qua cảnh đèo Ngang, bóng xế tà,
Cỏ cây chen đá, lá chen hoa.
Lom khom dưới núi, tiêu vài chú,
Lác đặc bên thôn, chụ mấy nhà.
Nhớ nước đau lòng con quốc quốc,
Thương nhà môi miệng cái gia già,
Đừng chán đừng lại : trời, non nước...
Một mảnh tinh riêng, ta với ta... »

Rồi để cho ta bừng con mắt giày nhớ rằng : Đèo Ngang nằm trên vĩ tuyến 18° và « ta với ta » đây là « người Việt Nam ta với người Việt Nam ta » chứ có phải là « ta với Chàm » đâu mà xa lạ, mà thù ghét, mà oán hờn, mà chia rẽ cho thêm « đau lòng con Quốc Quốc » cho thêm « môi miệng cái gia già », và cho thêm

dứt ruột » Con đường Xuyên Việt ?

Là vì CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT, về cuối T.K. XVIII đã dứt đoạn một lần rồi, nhằm cái lúc nước nhà tam phân ngũ liệt : Lê Mạc tương tranh, Lê Trịnh tương tranh, Trịnh Nguyễn tương tranh, Tây Sơn bứt nhà Lê, Cống Chính bứt cả Lê, cả Trịnh, cả Nguyễn, cả Tây Sơn, để sau cùng Nguyễn Ánh bứt Tây Sơn thu cả giang sơn về một mối, cho CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT khỏi phải nạn « đoạn trường », và cho người dân Việt lại bền chán cứng về tiến về phương Nam, dựng Khánh Hòa, Phan Thiết, xây Định Trường, Rạch Giá, Gò Công, để hòa lân mâu Văn Lang vào lân mâu Minh Hương, Chân Lạp, Mã Lai mà chuyền

lối kiến trúc nhà nỗi mái tranh dày, nèn cao vách nhung (đá), chuyền lối trồng lũy tre xanh đường hào từ Bắc Ninh vô Qui nhơn, chuyền lối kiến trúc bằng đồ đất nung của Chiêm Thành từ Quảng ngãi, Cửa Hàn ra Thanh hóa, Bắc giang ; đồng thời cũng thiến độ thành bút mực từ đất Thọ xuong vào vườn Hiền sỹ, vào tời miệt Bến tre, Châu đốc, là tiên khiến cho đồng bào Nam Việt gọi lá khoai là LÁ MÔN, đường đá là LỘ BÁ và có được một Đò Chiều, tác giả Lục văn Tiên, truyện dài bằng thơ nhiệm dân tộc tinh cao và xâu hơn cả Kim văn Kiểu, Nhị độ Mai.

Tất cả mọi nguồn trao đổi sầm uất đó, tất cả các lần máu phượng cương kia được chuyển vần di đề nuôi « cơ thể Việt Nam », là đều nhờ vào CON ĐƯỜNG CÁI QUAN nô.

Trên CON ĐƯỜNG CÁI QUAN ấy, Nguyễn Huệ đã nối gót rời vượt cả Kỵ công của Đinh Tiên Hoàng, Lý Thường Kiệt, Trần Hưng Đạo, Lê Lai mà thúc quân chạy như mắc cùi, chạy



từ Phú Yên ra Bồ Đề từ Bồ Đề vào Biên Hòa, đè Bắc thi diệt binh sĩ Tôn Sĩ Nghị, Nam thi dập thành Trường Dực, dựng thành một chế độ không kém gì Nă Phá Luân (xét theo địa thế và thời thế của Huế).

Cũng trên CON ĐƯỜNG CÁI QUAN Nguyễn Ánh đã thúc quân thiêu đé đô từ Thăng Long vào Thuận Hóa, giữ thế trung độ cho thành trì chính trị, đứng làm trung gian cho một quốc gia, bê dài quá dài, so với bê hẹp quá... hẹp.

Cho nên có thể coi CON ĐƯỜNG CÁI QUAN ấy là một

Huyết quản chính của dân tộc Việt Nam.

Thế mà, thương hối là thương ! Con đường cái quan ấy một lần nữa đã qua cầu đoạn trường, đau đớn hơn nữa là nó bị lột da !

Lột da năm bảy lớp da, cắt đứt thành trăm ngàn khúc. Trăm ngàn khúc thịt xương tan tác ; năm bảy lớp da nô lệ đã lộ ra dưới mũi xép cuối :

lớp thứ nhất trắng nhựa tượng trưng thời chiến sĩ Xã hội 1930, từ Lao Bảo, Sơn la phát vãng đi để trải lèn CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT ; lớp thứ nhì là lớp đá rám trong trưng thời chiến sĩ Duy Tân Phục Quốc 1920 ; lớp thứ ba đá khói, thời chiến sĩ Đồng kinh Nghĩa thục 1910 ; lớp thứ tư đá tò ong, thời chiến sĩ Đồng Du 1900 ; lớp thứ năm đá đỏ, thời chiến sĩ Cần Vương 1890 dĩ tiền... đã mang mồ hôi và xương thịt mình ra trải lèn con đường mòn do cha ông mình, cứ theo nguyên có sự đòi hỏi của sức sinh tồn mà vạch ra, dập thành đè mồ lôi « vò » Nam.

CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT bị lột da những từ mấy năm rồi. Máu và tủy của con đường đó đã vương bén gót bao nhiêu chàng trai yêu dấu của dân tộc, khiến cho họ mạnh tiến trong công cuộc giải phóng giống nòi,

Do đó, mà trên CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT, ngày đêm vang vang câu ca Lữ Hành.

Ca rằng :

« Người ơi ! nghe xa xăm
Mà chưa thấy bồn chồn chán
Bước đi trong thời gian
Vương bao nhiêu lòng Thương...
Người đi theo Thiên Nhiên
Từ khi biết bao cuộc biến
Bão mưa tan giấc rời
Cỏ hoa mọc kin đồi...
Đi đi mau rồi tối nơi !
Đất trời dù đen tối
Theo tâm tư lùm gió khơi
Đã thấy mặt trời soi
Anh ơi chuyện này :
Đây cầu ruộng cày... »

Anh em trong một ngày
vươn vai xây mùa mới...
Người đi du muôn nơi
Phải, theo lời thi nhân, người dân Việt đã « đi sâu » vô Nam...

Người dân Việt « đi sâu » vô Nam, theo lời thi nhân, vang vang ca hát trên Con đường Xuyên Việt :

« Người đi sâu muôn nơi
Tình trinh tiết làm thành đôi
Áo chăn che tõ uyên
Miếng cơm vui tình duyên
Người đi... đi không thôi
Ngày thế giới lên nguồn vui
Ngát như hương luâ mùa
Mới quay đường trở về...
Đường trở về
Đường trở về... »

(xem tiếp trang 36)



SỐ XVI

Muốn có một người chồng lý tưởng TRƯỚC HẾT PHẢI BIẾT PHẬN SỰ LÀM VỢ

Gửi Chị HỒNG PHÚC,

Nhận thấy đại đa số người đồng ý có một tư tưởng « Trọng Nam khinh Nữ ».

Hôm nay tôi cùng đồng chung quan niệm với Hoàng thị Việt Linh đã phả tư tưởng ấy. Quan niệm tôi là phải làm Sao hương dân nâng đỡ giới Nữ lưu đến chỗ « Nam nữ bình quyền » trong phạm vi gia đình cũng như ngoài xã hội.

Trước tiên chúng ta phải nghiên cứu kỹ mọi nguyên nhân phát sinh của nó, có phải chẳng chúng ta vì:

1.— Ăn sáu vào đầu óc nền văn hóa phong kiến.

2.— Hấp thụ nền văn hóa tư bản.

Xã hội ấy đã kèm hâm súc tiền bối của người P. N. chỉ vào sự lệ thuộc gia đình, mòn đõ chõi, cát máy đé.

Cái xã hội đó chỉ ngay vào người P. N. không làm ra trò trống gì.

Nhin chung quí lại hiện thời giới Nam lẩn Nữ đều bị ăn sáu vào đầu óc nền văn hóa ấy. Một bên thời kẽm hâm không hưởng dân người P. N. cho tiền bối, một bên thời nhất nhát rụt rè không dám tranh đấu.

Nhận xét cả hai đều thoái bộ.

Chúng ta thử đặt lại câu hỏi này; hiện giờ người P.N.V.N. đã làm được những gì? Có lạc hậu khênh? Có làm gì mất thanh danh cho giới chông? Tại sao và trách ai?

Nguồn gốc chính ắt nhiên at công trách xã hội bắt công, tại sao đồng chung i loài người, cùng sống trong vũ trụ lại có kẻ thê này, người thê khác hờ.

Muốn đón cho tận gốc trước tiên ta phải tia nhánh cho khỏi gặp trở ngại sau này. Vì lẽ ấy tôi có quan niệm trước nhất: cần phải gõ rửa sạch cho giới mình bằng cách thẳng thắn vạch rõ chế độ lạc hậu, phê bình chỉ trích để xóa đi một nền móng tiền bối.

Trước tiên luyện người P.N. có ba đức tính này, nó là cùu cánh, là một lối ra cho giới P.N.

1) Tự tin, 2) Tự lập, 3) Tự cường.

Người Phụ nữ mất cả đức tính trên sẽ bị người ta khinh rẻ. Nếu được, P. N. sẽ giàn vung một địa vị quan trọng trong xã hội vậy.

Ý tôi: nghĩ thế, mong chị Hồng Phúc cho rõ ý ta sao và mong chị em cùng chung góp ý kiến với ba đức tính trên để cho g'đi P.N. chúng ta được tiền bối thêm hơn.

Kính chào,
THANH TÂN

Phú: thư của Thị Hồng Phúc

Kính gửi Chị Thanh Tân

Rất hoan nghê ý kiến của chị, và đây là riêng xích rối buộc sự tiến thủ của chị em chúng ta. Chúng ta phải cùng chung nhiệm vụ để phá cái thành kiến cũ hủ trên. Nhưng nếu ta đây để cùng thu thập ý kiến bạn gác khắp nơi trước đã.

Kính
T. H. P.

TÙ TRƯỚC đến nay trong các số báo « Đời Mới » đã đề cập lên rất nhiều về việc lựa chọn người chồng lý tưởng mà chưa nói đến phận sự của người vợ.

Muốn có một người chồng lý tưởng không phải là dễ, và cũng không phải tự nhiên họ đến với mình, mà là một nghệ thuật công phu.

Đây ý kiến của tôi về việc muốn có một người chồng lý tưởng.

Trước hết mình phải hiểu rõ phận sự của mình « một người vợ ». Tình vợ chồng không phải chỉ là những sự chung dung về xác thịt mà thôi, mà còn phải biết bảo toàn lấy tinh thần nữa.

Sự chung dung về xác thịt là nền tảng sinh lý của hôn nhân, cho nên sự hòa hợp về phương diện tinh giao càng làm tăng thêm lòng yêu thương đậm đà nhưng chưa hẳn là vững chắc. Vậy muốn có một người chồng lý tưởng không gì bằng chị em chúng ta nên thực hành những quan điểm trên, phải tuyệt đối yêu thương chồng và chỉ biết một mình chồng. « Đứng núi này trông núi nọ » là một thái độ phản hoại hạnh phúc.

Vì ngoài nền tảng sinh lý, hôn nhân còn nằm trong một nền tảng tinh thần, phải tuyệt đối yêu thương chồng và chỉ biết một mình chồng. « Đứng núi này trông núi nọ » là một thái độ phản hoại hạnh phúc.

Nhưng ở đời ít có 2 tâm hồn hoàn toàn giống nhau. Người đàn ông có những đặc tính mà người đàn bà không có, hoặc trái lại. Vậy người vợ phải làm sao cho những sự khác nhau ấy không trong phản và bổ sung để đi đến chỗ hoà hợp của tinh thần.

Người vợ phải biết chia sẻ nỗi vui buồn của chồng, trao đổi với chồng những tư tưởng sâu xa, những tình cảm thanh cao, phải quan tâm đến việc làm của chồng, biết cảm hóa chồng khi thấy người sắp lạc bước và khuyến khích chồng làm việc hữu ích.

Đứng nên thực hành câu: « Ông ăn chả, bà ăn nem ».

Tôi đã được thấy nhiều người đàn bà, trong số đó cũng có người là bạn của tôi, họ rất ít học thức nhưng với trực giác và lương tri sẵn có họ đã đóng được vai trò của một người bạn tâm đầu, và là một vị cố vấn cẩn thận.

Tình vợ chồng không có nghĩa là cũng ăn một mâm nằm một chiếu, mà là một sự châm nom chu đáo, sự kính nể và chiều chuộng lẫn nhau. Làm vợ chồng còn khó khăn gấp trăm ngàn

NGUYỄN THỊ THANH MAI

lần làm một tinh nhàn, vì sự đối đãi của vợ chồng không còn là những câu đường mạt, tràng gió như khi còn là cô LIÊN cô HƯƠNG lúc gặp « ý trung nhân ». Vợ chồng chung sống với nhau hằng ngày chứ không phải chỉ thỉnh thoảng gặp nhau bên bờ suối, trên ngọn đồi hoặc trong vườn bách thú vì thế cho nên người vợ phải luôn luôn nhã nhặn và lễ phép đối với chồng, đó mới là lề phép thực sự.

Ngoài ra đàn bà còn phải luôn luôn biết chiều chuộng và ân nói dịu dàng với chồng, phần nhiều đàn ông rất thích cái đức tính đó vì họ ít tìm thấy trong những cuộc vật lộn với sự sống vật chất ngoài đời.

Vậy muốn có một người chồng lý tưởng không gì bằng chị em chúng ta nên thực hành những quan điểm trên, phải tuyệt đối yêu thương chồng và chỉ biết một mình chồng. « Đứng núi này trông núi nọ » là một thái độ phản hoại hạnh phúc.

Ở đời không có người nào hoàn toàn cả. Người đàn ông rất có thể có nhiều khuyết điểm đối với vợ và làm phiền lòng vợ, nhưng đừng vì thế mà đem ra so sánh chồng mình với kẻ khác « Cao » hơn, hoặc so sánh với các chị em khác gấp sự may mắn hơn mình mà buồn phiền vì đó là một sự sụp đổ lớn lao cho hạnh phúc gia đình.

Không nên làm giảm bớt lòng yêu thương vì sự khinh khi. Với những điều kiện trên, người đàn bà có thể là một kích si lành nghề đóng vai chính trên sân khấu gia đình.

« Hoa thơm ai chẳng muôn deo,
Người đẹp ai chẳng muôn theo về nhà. »

Một vài nhận thức thô sơ về việc muốn có người chồng lý tưởng tôi xin gởi đến Đ. M. hầu mong cởi mở được phần nào nỗi thắc mắc của phái phụ nữ chúng tôi hiện thời.



ĐỜI MỚI số 113

SỰ TƯỞNG THƯỞNG ĐỐI VỚI TRẺ CON

HIỀN SINH



Üngày xưa, các nhà cầm quyền đã nghĩ đến việc khuyến dụ con người bằng sự tưởng thưởng. Một vị quan lại có công với quốc gia thi được vua ban cho vàng ròng, bạc nén, gấm vóc, ngự tửu, v.v... Lịch sử há chẳng nói cho ta biết: Cụ Phan Thanh Giản, một vị thần Triều Nguyễn, đã được vua ban cho 4 chữ « Hêm, cùn, mẫn, cản », một phần thưởng quý giá của triều đình. Một thư sinh học hành giỏi dấn, được thưởng nào bút ô long, nào tập hoa tiên.

Nước Pháp, một nước có một nền văn minh cổ truyền lại là một nước có nhiều thứ huy chương nhất. Kè từ NAPOLEON đại để người đầu tiên đã khởi xướng sự tưởng thưởng chiến sĩ bằng những chiếc khuê bài, đến ngày nay, nước Pháp có một loạt rất phong phú các thứ huy chương và bội tinh. Một công dân lý tưởng của Pháp là người ước được đeo trên ngực 90 chiếc từ Bắc đầu bội tinh, Quận công bội tinh, đến chiếc khuê bài danh dự hạng ba... Và hiện nay, thế giới đã từng bàn đến những phần thưởng quý giá:

Phần thưởng NOBEL của Thụy Điển, một phần thưởng tặng cho những người có công đối với hòa bình nhân loại.

Phần thưởng GONCOURT, một phần thưởng văn chương mà người được lãnh nó, lấy làm vinh hạnh vô cùng.

Phần thưởng các bà mẹ hiền, một phần thưởng mà các phụ nữ Việt Nam hăng mơ trước.

Thể thi sự tưởng thưởng rất hệ trọng cho các chiến sĩ, cho các công dân xứng đáng, cho các văn nhơn ưu tú, cho các người có công với nhân loại, cho các bà mẹ gia đình. Sự tưởng thưởng lại rất cần đối với trẻ con.

MẶT TÂM LÝ CỦA SỰ TƯỞNG THƯỞNG

Chúng ta thường có cái thói quen không công bình đối với trẻ con. Mỗi khi chúng nó quấy thi ta la rầy, quở phạt, nhưng khi chúng nó làm được

một việc phải thì ít ai nghĩ đến tưởng thưởng nó. Tôi cho những điều sau đây là các việc phải: được một diêm tốt ở lớp, giúp đỡ mẹ trong lúc rảnh rang, dỗ em, nhặt một người bạn hồn láo, dẫn dắt một bà lão qua đường... những cử chỉ tuy nhỏ nhặt nhưng đó là những cái tinh ba, cụ thể của các bài học về luân lý. Khi một đứa trẻ trốn học, ta phạt nó, thi khi nó tỏ ra sốt sắng, ta cũng nên nghĩ đến tưởng thưởng nó. Như thế chúng mới có thể tin nơi sự công bình của người lớn chúng ta.

Vậy thi sự tưởng thưởng rất có ích vì nhiều lõi :

Thoạt tiên, tạo cho kẻ được thưởng một sự vui phấn khởi. Có gì thích bằng trẻ con được khen.

Tưởng thưởng lại là cách vuốt ve, một phần nào lòng tự ái của con trẻ. Tưởng thưởng một đứa nào, tức là công nhận một cách kính đáo tài bột của nó, sự cố gắng của nó...

Tưởng thưởng là một sự khích lệ cho trẻ con sanh ra kiêu hãnh. Vô tình ta nuôi cái lòng tự tôn tự đại của nó một cách không phải chở. Sự tưởng thưởng lại còn phải xứng đáng với sự cố gắng. Ta thưởng không vì cái kết quả của sự may mắn, mà vì sự cố gắng của trẻ con. Trong khi ban thưởng, ta cần phải bình tĩnh, đừng bồn bột, gác lại cảm tình cá nhân, để cho sự thưởng được công bình. Đừng có khi vui thi thưởng bừa, khi buồn thi phạt trẻ con. Lúc thưởng cũng như lúc phạt, ta cần phải sáng suốt.

Sự tưởng thưởng cũng nhằm mục đích: là tạo sự cố gắng, làm thế nào khi nhận sự tưởng thưởng, trẻ con tự hào sướng, không khen thưởng thêm: cố gắng để học giỏi, cố gắng để ngoan, để trả nén người xứng đáng.

Để kết luận, tôi xin mượn lời của giáo sư CHARRIER :

« Sự tưởng thưởng và sự quở phạt, là hai phương tiện để bảo tồn kỷ luật để đưa con người đến chỗ thiện mỹ. Nhưng có điều là đối với trẻ con, ta nên làm thế nào cho, chúng vui mà phải làm, hàng hái để trả nén khôn ngoan. Muốn được thế, bạn hãy thường khích khích chúng, bạn đừng quên nâng đỡ chúng bằng một lời an ủi, ủi lạo, ban khen ! Chủ bạn sẽ nhận thấy nơi trẻ con một sự cố gắng đáng thương vậy ! »



SỐNG ĐỜI

AI CÓ THỂ HƯƠNG THỤ Ở ĐỜI HƠN CẢ ?



RONG thế giới tàn tân hiện nay, triết gia là người được trọng vọng nhất và cũng ít được chú ý nhất, nếu thật ra còn có họ. « Triết gia » đã trở nên một danh từ để khen tặng. Người nào xem có vẻ trùu tượng và khôn hiểu thì là « triết gia » đấy! Ai tách rời hiện tại cũng được gọi là « triết gia ». Tuy thế cũng có đúng vài phần trong sự định nghĩa sau này.

Người nào phủ nhận bẽ ngoài của thực tế nói chung hay không tin những điều đáng trên báo là có thật, ít hay nhiều cũng đều là triết gia cả. Đó là một người không muốn bị giật giây.

Trong triết học luôn luôn vẫn có một mùi vị chán chường. Triết gia nhìn đời cũng như nhà nghệ sĩ nhìn phong cảnh qua một tấm màn thưa hoặc đám mây mù. Những nét sống sượng cũng được xem là mềm mại hồn nhiên thấy ý nghĩa của nó. Một nghệ sĩ hay một triết gia Trung Hoa có cảm tưởng như vậy.

Triết gia trái hẳn với người có óc thực tế. Người này cho công việc của mình, thành công hay thất bại, lời hay lỗ là nhất định và có thật. Đối với một người như thế thì chẳng có thể làm nên được gì với họ, vì cho đến sự nghĩ ngò họ cũng không có nữa; ở họ chẳng có cái gì để mà thúc đẩy đi tới. Không Tứ nói: « Nếu có người không biết tự bảo mình: « Biết làm gì đây? Biết làm gì đây? » thì thật tôi chẳng biết làm gì được với thứ người ấy. »

Dưới đây tôi trình bày vài ý kiến của các triết gia Trung Hoa về một lối sống kiều mầu. Tuy có khác nhau, nhưng tất cả đều đồng một quan niệm rằng con người phải khôn ngoan và không sợ đe dọa cuộc đời sung sướng. Quan niệm tích cực nhất là của Mạnh Tử, và hòa bình nhất là của Lão Tử, căn cứ trên nền triết học trung dung, có thể xem như là chung của người Trung Hoa. Sự tranh chấp giữa hành động và óc tràn tư mạc tuồng đưa đến thỏa ước: bằng lòng với số phận, do đó này ra thử triết học khôn ngoan và vui vẻ ăn sâu vào đời sống của Đào uyên Minh, một thi sĩ điêu hòa và danh tiếng nhất của Trung quốc.

Vấn đề duy nhất mà các triết gia Trung Hoa vô tâm cho là có ít nhiều quan hệ chính là như thế này: Chúng ta phải hưởng thụ cuộc sống như thế nào? và ai có thể hưởng thụ ở đời hơn cả?

Không lo nghĩ đến sự tân thiện tân mỹ, không theo đuổi những sự xa vời, không tìm tòi những sự xa lị, mà với bờm chất hèn kém của con người như thế, chúng ta làm sao tỏ chức được sự làm việc êm thắm, đau khổ một cách cao thượng và sống sung sướng?

Chúng ta là ai? Đó là câu hỏi đầu tiên. Thật khó mà trả lời được. Nhưng chúng ta đều đồng ý rằng thằng tôi là bạn với công việc hàng ngày không phải hoàn toàn là thằng tôi thiệt. Chúng ta chắc chắn rằng chúng ta có mắt

của LÂM NGỮ DƯỜNG

mắt một cái gì trong lúc theo đuổi đời sống hàng ngày. Lúc chúng ta thấy một người đi dì lại dì trên cánh đồng tìm một vật gì, nhà hiền trết có thể đặt một câu hỏi cho những khán giả đứng đây: « Người kia mất vật gì? ».

Có người nghĩ rằng anh chàng mắt chiếc đồng hồ, người khác cho là anh chàng đánh mắt chuỗi kim cương, những người khác úc đoán khác. Sau khi mọi người đều lầm cả, nhà hiền triết không biết thật anh chàng tìm vật gì nhưng tuyên bố với tất cả rằng: « Người ấy mất hơi thở ».

Không ai có thể bảo rằng câu nói ấy không có lý. Như vậy là chúng ta đã quên thẳng tôt thật sự trong lúc theo đuổi sống cũng như một con chim đã quên nguy hiểm lúc theo đuổi một con « ngựa nhà tôi » trong lúc con này cũng quên nguy hiểm theo đuổi một con mồi khác.

Trang Tử đã khôn khéo đưa ra thí dụ này:

« Trang Tử dạo chơi trong vườn thượng uyên nhận thấy một con chim kỳ di từ phương Nam bay đến. Cánh chim rộng gần 3 thước. Mái chim to gần 1 tấc. Chim bay ngang đầu Trang Tử rồi đậu xuống một vùng có cây dẻ. Trang Tử la lớn: « Đó là thứ chim gì? Có cánh rộng sao chim bay chậm? Có mào lớn sao chim không thấy gì cả? »

Trang Tử với vàng dương cung định bắn thì lúc ấy ông cũng nhận thấy một con ve nấp bóng mát, trông rất vô tư, con vật quên thể xác của chính mình không nghĩ rằng trong giây lát con chim kỳ di kia sẽ vồ lấy và chính con chim ấy cũng quên cả chính thân nó nốt.

Trang Tử thở dài ngao ngán: Ôi! Tạo vật chỉ hại nhau mà thôi! Sự sống còn theo sát với cái chết. Trang Tử hạ cung trong lúc người giữ vườn thượng uyên đuổi theo bắt.

Suốt ba tháng Trang Tử không rã khỏi nhà, Linh Chu bèn hỏi: « Thưa thày có chuyện gì xảy ra, sao thấy thày cứ ở mãi trong nhà? ».

Trang Tử trả lời:

« Tôi giữ đến hình hài, ta quên mất con người thật của ta. Ta nhìn nước đục mà không thấy vực trong. Do đó ta rút ra được bài học: Ra đời phải theo nề nếp của đời. Ta dạo trong vườn thượng uyên. Ta đã quên thẳng tôi có thật của ta. Con chim kỳ di bay gần ta và đậu lên cây dẻ cũng quên mất thân chim. Người giữ vườn thượng uyên cho ta là một kẻ đạo tặc. Vì vậy mà ta không đi ra ngoài ».

Trang Tử là đồ đệ của Lão Tử cũng như Mạnh Tử là đồ đệ của Khổng Tử, hai người xa thay gần một thế kỷ. Trang Tử là người đồng thời của thầy Mạnh cũng như Lão Tử là người đồng thời của đức Khổng. Nhưng Mạnh Tử và Trang Tử cùng đồng ý trên sự kiện là chúng ta mất

một cái gì và công việc của triết học là tìm cái gì đã mất: « một trái tim con trè ». Theo như lời thầy Mạnh đã dạy. Triết gia cũng cho rằng: « Vĩ nhân là người không để mất trái tim con trè ».

TRẦN DOANH dịch

CÓ NHỮNG bài thơ viết ra để mô một bàn tay, một bàn tay thon thon trắng nõn và dịu dàng. Bàn tay ấy có thể là bàn tay thoăn thoắt trên phim đàn hay có thể là bàn tay lùa qua mái tóc.

Chàng Sĩ từ một hôm hướng néo kinh thành đã nhớ mãi một bàn tay thò qua cửa sổ để rồi mơ mãi giấc mơ vồng tia lộng vàng...

Bàn tay đã làm chết lòng Kim Trọng là bàn tay rò máu trên sợi

tơ đồng của nàng thiếu nữ họ Vuong.

Bàn tay đậm màu đất nát, là những bàn tay thoảng qua bờ đậu là những bàn tay ngâm trong bùn đỏ, là những bàn tay tung mạ đưa lên nền trời. Mồ hôi đã nhỏ trên bàn tay và thấm qua lòng đất để hòa với mạch sống của đồng quê. Những bàn tay có những nét đẹp hùng tráng, những nét đẹp hoà đồng là những bàn tay trong cơn gió bão giữ lái thuyền minh. Cánh tay nỗi gân, bàn tay ráo phỏng là những hình ảnh chứa đựng sức tranh đấu giữa người và thiên nhiên.

Có những bàn tay suốt đời làm việc trong im lặng âm thầm nhưng đã đóng cả tình thương rộng lớn. Đó là bàn tay của những bà Mẹ đã cần cù suốt đời cho chồng cho con. Những bàn tay ấy lần đầu tiên trong đời làm mẹ, đã vạch yếm cho con bú. Cái cử chỉ tuy tầm thường nhưng thấm thía biết bao nhiêu là ý nghĩa. Và trong bóng tối, từng chút, từng chút một, từng ngày, từng ngày một, những bàn tay ấy đã xây dựng cả một gia đình, đã gầy dựng cho con thành người. Những bàn tay ấy sinh ra để làm tròn cái bốn phận thiêng liêng của bà mẹ, để đem máu huyết của mình dồn vào máu huyết con, để đem sức sống của mình tạo thành sức sống ngày mai của một thế hệ...

...Qua bao nhiêu thế kỷ, con người đã sống đời sống dã man trong thời thượng cổ. Những bàn tay đầu tiên của loài có lý trí là những bàn tay lồng lả không lò. Bàn tay đã dùng để tự vệ, để cào cấu thủ dữ, để xé mồi non. Bàn tay con người đã dâm máu và bắt đầu dâm máu...

Trong tăm tối của những cuộc đời tăm tối, một ánh lửa đã lòe lèn. Con người đã biết dùng lửa. Ánh sáng đã về với họ. Bàn tay lại dùng để chém giết những bộ lạc khác giống như không dùng để tự vệ thủ dữ nữa. Bàn tay đã làm theo bản năng, những thỏa mãn, những nhu cầu...

Thế rồi khoa học phát minh từ những bàn tay lồng lả ấy đã đưa loài người đến một trình độ cao.

Nhưng khoa học



Tùy bút của Thanh Thuyền

cũng đã đưa loài người đến một

giải đoạn khùng hoảng. Những bàn tay hôm nay lại dùng khoa học để sáng tạo những cái giết người. Và bàn tay của thế nhân lại nối nhau qua thời gian, nghìn đời đâm máu... Nhân loại ngẩn ngơ trước con đường đi tới: liệu khoa học có hứa hẹn gì được không? Loài người đã đưa tay cao từ muôn đời để chạy theo một cái bóng? Nhưng đi lui, loài người không thể đi lui được nữa.

Xã hội loài người — nhất là xã hội Âu Tây — đang khủng hoảng. Con

người đã mất hết tin tưởng vào những chữ Hòa bình, Bác Ái, Vị Tha. Nhìn cuộc đời chuyển dịch với đôi mắt của Heraclite, người ta đã chán nản cái chán nản của Schopenhauer. Trong những tác phẩm Tây phương, phản ánh một phần nào của xã hội, người ta chỉ nghe những lời rên siết. Dục vọng lôi hùa, đời sống cơ khí vật chất do bàn tay con người tạo nên đã làm cho con người yểm thế. Người ta đang đi tìm những nẻo sống, những chân trời có ánh sáng, nhưng ở đâu người ta cũng gặp những hố chết: Đây là giải đoạn tối tăm cùng độ trong lịch sử loài người?

Và một số đông người đã ngồi lại trên vách đường; họ gục đầu trong tay để khóc. Lòng bàn tay lại dầm dề những nước mắt đau thương...

Nhung rồi phải đi tới, đi tới mãi. Ở mỗi đầu óc của mỗi cá thể đều có một ý niệm tranh đấu để mà xây dựng. Bao nhiêu sự xây dựng âm thầm đã để dấu qua bao nhiêu thế kỷ. Bao nhiêu sức xây dựng đã âm thầm tích

(xem tiếp trang 48)

Một ý kiến xác đáng
của bạn đọc Đ.M.

VIỆT NAM MỚI

Việt Nam là tên gọi lưu truyền từ lâu của nước ta. Danh từ Annam đối với ta là một tiếng lá tai ngoài sự không thích hợp danh từ ấy do một số cường quốc gán cho ta để chỉ tờ sự hèn yếu của ta, và từ cách trịch thượng tra kỵ càng về sau để này được công bố, một sắc lệnh mới đây đã quyết định bỏ hẳn danh từ « Annam » và thay thế bằng danh từ thiết thực « Việt Nam », bắt cứ trong trường hợp nào.

Tuy vậy, vẫn còn một cách « kêu gọi, xưng hô » mà cuộc cách mạng quốc gia của ta không dung nạp được: đó là tiếng vẫn còn thường dùng để chỉ dân tộc thiểu số miền Cao nguyên, mà người ta quen kêu bằng « Mọi ». Tiếng « mọi » còn có vẻ khinh miệt hơn tiếng « Annam » nữa, tố vẻ khinh khỉ đặc địa một số dân tộc mà phong tục, tập quán di truyền đã gán vào nền phong phú của Việt nam.

Tiếng « mọi » không thích hợp chút nào để chỉ một nhóm nông dân hiền lành mà quá khát có liên hệ với quê hương của ta, mà những phong dao, truyền thống giống hệt của ta, mà tôn giáo dựa trên quyền cung giỗ linh như ở thôn quê ta.

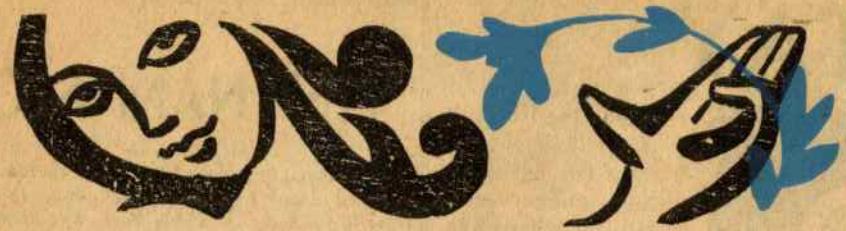
Nói tiếng « mọi » tức nói như một kẻ thực dân, luôn luôn khinh bỉ các sắc dân khác. Một thời gian, điều này, không ai đề ý; hiện giờ không thể duy trì cái danh từ « ngao mạn ấy, để chỉ một dân tộc anh em, một hạng công dân Việt nam, tức là những người VIỆT NAM MỚI. Cách đây mấy chục năm, một vị Khâm sứ Pháp đã ra một nghị định bãi bỏ tiếng « mọi » và thay thế bằng tiếng chỉ đích nguồn gốc như Râde, Bahar, Srè, Rorlai... Trong tiếng tế, nghị định này không được thi hành và người ta vẫn cứ quen thói dùng cái tiếng có ý nghĩa khinh bỉ là « mọi ».

Cũng như ta, người V.N. khó chịu khi bị kêu bằng « Annam » thì dân trên Cao Nguyên còn khát tâm hơn khi bị người ta coi là « mọi rợ ». Cái giọng khinh khi đối với họ còn có cái nguy hại đối với chính Việt Nam ta. Điều này không quan hệ gì cho ta trong thời kỳ thực dân đô hộ; nhưng hiện thời dân thiểu số miền Cao Nguyên cũng là dân Việt Nam, chúng hưởng các quyền lợi và đồng chịu các nhiệm vụ như người Việt Nam chính tông. Ở nước Việt Nam không có hạng người mọi rợ, chỉ có người Việt Nam, người Thái, người Chăm, người Thổ.

Đó khi ta nghe có người nói rằng: « Chúng tôi dùng tiếng « mọi » vì chúng ta không biết dùng tiếng gì để chỉ những người ấy ». Cũng có lẽ, nhưng trong tiếng nói của ta, có những tiếng thích đáng để chỉ họ, những tiếng đã được dùng từ xưa rồi. Trong tiếng Pháp, để tránh tiếng « mọi », người ta dùng tiếng « montagnard » (dân sơn cước) mà người Việt Nam kêu là dân miền núi hoặc dân Cao Nguyên. Về phương diện chính trị

(xem tiếp trang 47)





LÚA BINH TÀN LUI BÊN ĐỜI

A NH và tôi
Bởi mái đầu xanh thôn dã
Nhịp đời say mạch đồng quê
Nắng ấm vườn cao mai rạ.
Anh nghè,
Nhà tranh nho nhỏ
Xanh lá bờ dâu
Rạt rào hương giò
Sương nồng dài dẫu
Đời không hừng nắng, nhạt mầu hoàng hôn

Tôi giàu,
Cửa rộng, nền cao
Tường vôi, mái đỏ
Hương thảng cánh cỏ bay
Thóc vựa đầy ắp

Hương tôi anh cay, cay
Thóc lúa thu đầy vựa thóc tôi
Bởi anh tàn giữa mùa xanh tóc
Vợ yêu con gầy mồ ảm no.

Đến một mùa thu
Tôi bời khói lửa,
Tre lồng tóc rối
Ngõ trúc đìu hiu

Thê lương rõ mặt ao bèo
Chiều nghiêng sa mạc, xóm nghèo

Anh thản thờ
Lặng nhàn biển lúa xuống mầm tro
Tóc xanh vẫn vũ hồn bình lúa
Giục giã lòng trai chuyện hải hồ.

Đất cằn mạch sòng
Thôn cũ hoang tàn
Đè con sang ngang

Tùng đoàn khố rách vỡ vàng sang sòng
Gái quê nhạt cánh môi hồng

Nghìn con sông máu lạc đồng thời gian.
Thế rồi sông nái lên tang

Thế rồi bình lúa ngút ngàn dầu xanh
Chân không Anh nhịp quân hành

Áo nâu Anh gởi tâm tình quê hương.

Tôi về Đô Thị,

May áo « phù hoa » liệm tóc xanh
Phấn son xuron ngát trời son phấn

Áo mồng, thân ngà duyên kén trinh
Tôi nghe tâm khảm lồng như ngựa

Lá úa không roi néo Thị Thành
Chiều giang mây tím, dân Do Thái

Nhạc liêu bằng khuông khúc Hận Bình
Tôi yêu nắng lụa bén triển núi
Heo hút đèo cao, nèo gấp ghèn
Tôi yêu lối nhỏ về Ba thực
Lạc long chân đưa vàng lá vàng
Chùa đền anh ở phương nào nhỉ?
Mây ngàn!
Gió nội!
Đèn sông xanh?...
**

Tôi mơ một mùa Nghiêng, Thuần
Lúa binh tàn lụn bên đồi
Hương về nèo lạnh xa xôi
Sóng nhạc, Bài Hoa hừng nắng
Mẹ hiền tóc trắng
Gậy trúc lẩn theo nèo cuối thôn.
Mẹ nghe con Mẹ ngừng tay súng
Sấp trở về khơi lại luống cày
Mẹ mong con Mẹ về oai dũng
Mẹ ngóng chờ hòn mai tóc con...

Trút áo phủ hoa
Tôi về quê cũ
Tim Anh,
Siết chặt bàn tay
Nhìn sâu giềng mắt
Mỗi nỗi tâm tình
Ngậm ngùi kể chuyện ngày xanh
Góp sức dựng ngày tươi sáng
Cố mây trắng
Cố nắng vàng

Cố đồng xanh lúa ngút ngàn
Cố cõi thôn nõi hò vang giọng hò
Anh không là Nông Nô
Lều tranh, vách đất
Vợ yếu, con gầy.

Tôi không là Địa chủ
Ruộng cỏ, ao sâu
Nhà cao, mái đỏ
Ruộng chia từng mảnh nhỏ
Cho tất cả dân gầy
Anh cấy và tôi cày
Lúa vàng lên sóng mắt
Nắng rực rỡ bờ dâu

Mỗi hối tôi tâm đất mầu
Cho đưa kết nụ, cho bầu đơm bông
Dân quê cõi ngọt, áo lành
Thân yêu đón vạn tâm tình viễn

phương

KHUÊ CÁC

AI VỀ XỨ THÁI

AI đi Phong Thò

AI đến Lai châu

AI đến Hà giang

Ghé qua ngang xứ Thái

Không nhớ lẽ « tung cầu » ?

Đời cao sơn cước lâm rừng sâu

Nơi đây xứ Thái, chiếc cầu ven sông

Nhớ người đàn ông

Chiếc áo, cõi viền tay rộng

Nhuộm thâm màu chàm

Những mèo ruộng rẫy

Bên cạnh các cao nguyên

Ngô, sắn bình yên

Bên các triền đồi nương lúa

Nhưng một mùa rồi

Tóc tang phân rẽ làm đôi

Những ngày chinh chiến pha phôi tháng

ngày

Nhớ bóng mây

Chiếc gõi trên vai gánh

Điêu thuốc lào

Bên miệng các người trai

Đò ngang các khoảng sông dài

« Tung cầu » mùng sáu, nhớ ai một chiều

Cành vật điu hiu

Nơi miên sơn dã

Em ráng nhật chiếc cầu

Anh lo việc tóc tơ

Nhớ người Thái trắng ngày thơ

Nhặt cầu, e lệ; giòng thơ diêm tĩnh

Nhớ người Thái trắng xinh xinh

Chiếc vành nón rộng, ngang mành che

duyên



Nhớ cô gái Thái dùi dàng

Đời chèo trên sóng mènh mang núi rừng

Nhớ người trai trắng bàng khuông

Rượu vò cần trúc, mùng xuân vẫn chờ

Mùa rào, nỗi hồn tóc tơ

Tung cầu mùng sáu, ngàn ngo mắt nàng

Chàng trai đì lính

Phèng giữ xóm lòng

Trên vai chiếc súng

Tháng giêng trả về

Nhớ người gái Thái ở ven đê.

Quần đen, váy cộc: bên lè rừng lau.

Đôi voi, tre, nứa đặt dào.

Pakkha, xứ Thái, Ai Lao biên thùy.

Ai đến, ai đi.

Hà giang Phong Thò,

Sơn La, Su Phi.

Cho tôi nhân gởi.

Đến bao người thôn nữ Thái mến yêu.

phương

KHUÊ CÁC



26

ĐỜI MỚI số 113



LÚT RỒI ĐỒNG SẼ TỐT THÊM

Hồi ký của HỒNG NAM

Mỗi lần có dịp về thăm quê, lòng tôi cứ vui lâng lâng, vui như tâm sự cô gái tới tuổi

dậy thì, chỉ muốn ca lên những bài ca yêu đời. Rồi bao nhiêu cảnh núi non, đồng ruộng, lùy tre xanh, bãi cát trắng ở nơi quê hương diễn qua trong trí nhuốm chút mơ hồ bằng bạc của những bức tranh Nhật bản, thức dậy trong tâm tư tôi những niềm nhớ nhung, hy vọng vẫn vơ của kẽ xa nhà.

Quê tôi đẹp nhất là buổi hoàng hôn khi mặt trời ngập ngừng ly biệt còn tiếc nuối ném lại vài tia sáng cuối cùng trên bãi cát, từng đoàn trâu bò lù lù lượt về chuồng, tiếng cười đưa của trai tráng xen lẫn vài câu hò tình tứ là lời của mấy cô thôn nữ, phiêu diêu ngờ ngợ như tiếng sáo rừng chiều. Rồi trên giòng sông Lam, năm ba con chim bay về tổ, ít lá thuyền nan phảng phảng nhẹ lướt theo giòng nước cuộn dang lâng nghe rồng thùy du dương trên bờ như những cây đàn muôn dây hòa âm với giọng hò cô lái...

Ở... ở... Con lươn đang trườn bụi cỏ.
Con cò ngoảnh cõi bay
Chùa đền ta tình vẫn nghĩa dài,
Cố xa nhau đi nữa ở... ba vạn sáu ngàn ngày mới xa.

Tiếng hò trong trèo nghe tròn như hàng trăm viên ngọc sang sảng được ai rắc dần vào không gian hòa ra muôn hướng để thẩm vào lòng người tan theo gió và chim dẫn theo sông.

Vui nhất là những đêm trăng vào năm làng được mùa, cảnh đẹp trăng trong, đời người no ấm để dàn làng đưa rốn trên bãi, bơi lội dưới sông, tiếng chày giã gạo thủng thỉnh rơi vào đêm lặng, thế gian thanh bình như Bồng Lai, Nhược Thủy, thi ai còn nghĩ chí xa tới những ách nát tai trời.

Nhung quê hương đổi với tôi chỉ còn là những kỷ niệm mờ ảo vì tôi thuộc về loại người mà sao Thiên帝 đã đóng chặt ở cung Mệnh mà đời chán thường

là những chuyến tàu suốt ít khi kịp lấy vé khứ hồi.

Đã từ lâu lắm, tôi nhớ năm ấy mới có dịp về thăm làng vào lùe làng tôi sắp gặt lúa vụ mười,

Gặp nhau trên đường về, bác Cu vỗ tay cười ha ha :

— Năm nay làng ta được mùa to, nhô sang ăn xôi mới nhé!

Bác Cu dẫn tôi ra cánh đồng làng, lúa mùa mươi đã uốn uốn chín chỉ chừng mươi hôm nữa là gặt được. Bồng lúa mènh mông bát ngát chạy thấu tận chân trời cuộn lên từng đợt sóng mịn vàng lăn tăn trông đẹp như những tà áo lụa của cô gái Huế phất phới theo gió chiều sông Hương. Dưới gốc cây đa làng mấy người nông dân xúm xít vây quanh lấy tôi như có ý khoe bộ quần áo vải nâu của họ vừa mới may chưa kịp giặt.



TUẤYEN 51 CL.DA

nhà và sấp ngập giùng. Ngoài trời mưa bão vẫn lớn, tiếng trống ngũ liên vang động nghe rền như tràng súng trung liên.

Sáng hôm sau đứng ở nóc nhà nhìn ra. Trước mặt tôi, nước ngập mênh mông bao nhiêu đồ đạc, súc vật của dân làng lũ lượt từng đoàn trôi ra sông tấp nập như đi phó hội.

Bà Cụ già hùng xóm ngưng mặt nhìn trời rồi nắc lên :

— Trời đã cho thấy sao nõi chặng cho ăn hở trời!

Nước lụt rút khỏi làng thì cánh đồng lúa chỉ còn là một bãi hòn, không

(xem tiếp trang 48)

hiệp anh con trai
lại mới trở về
làng.

Thấy tôi bước vào nhà, Chủ tôi đặt chén rượu uống mừng trước lú gặt lúa, lảng ta được mùa to. Đồng làng năm nay là cơn cha, áo con, khổ đùa ở đấy, cháu ạ.

Dàn lảng tung bừng sống trong hy vọng, mong cho tới ngày gặt lúa, các nோ dường làng tấp nập như ngày đại hội, rồi cầu hò cầu ví nhịp nhàng cuối thôn.

Tuy vậy đã từ ba hôm rồi, trời nắng to mà không có gió, không khí nặng nề và nóng bức lắm. Bỗng nhiên tới chiều thứ tư, mây từ đâu kéo về đen ngòm cả góc trời rồi cả làng nhức nhác gọi nhau ra đường xem « cầu vồng » .

Chú tôi vừa đuổi trâu vào chuồng vừa lầm bầm : Lại lụt, lại lụt, lại cầu

vòng.

Không lâu rồi sấm từ từ vang dậy

gió đông vừa thổi mạnh thì trời cũng

mưa như trút nước.

Vào một đêm khuya giữa lúc ngủ say, tôi sực minh tỉnh dậy, cảm thấy có cái gì trót át mỉng tượng như minh đang ngủ giữa một cánh rừng ở đâu đâu, tôi mở mắt thi thấy con chó vàng trót như chuột lột vừa thở vừa run dã nằm bên cạnh lúc nào. Bực mình, tôi co chân đạp nhào nó xuống đất thi lại thấy nó bò bì bòm. Hốt hoảng ngồi nhở dậy, mới hay là nước lụt đã vào

nên hàng vải bán chịu vải cho cả

dân làng

nhìn ra. Trước mặt tôi, nước ngập mênh

mông bao nhiêu đồ đạc, súc vật

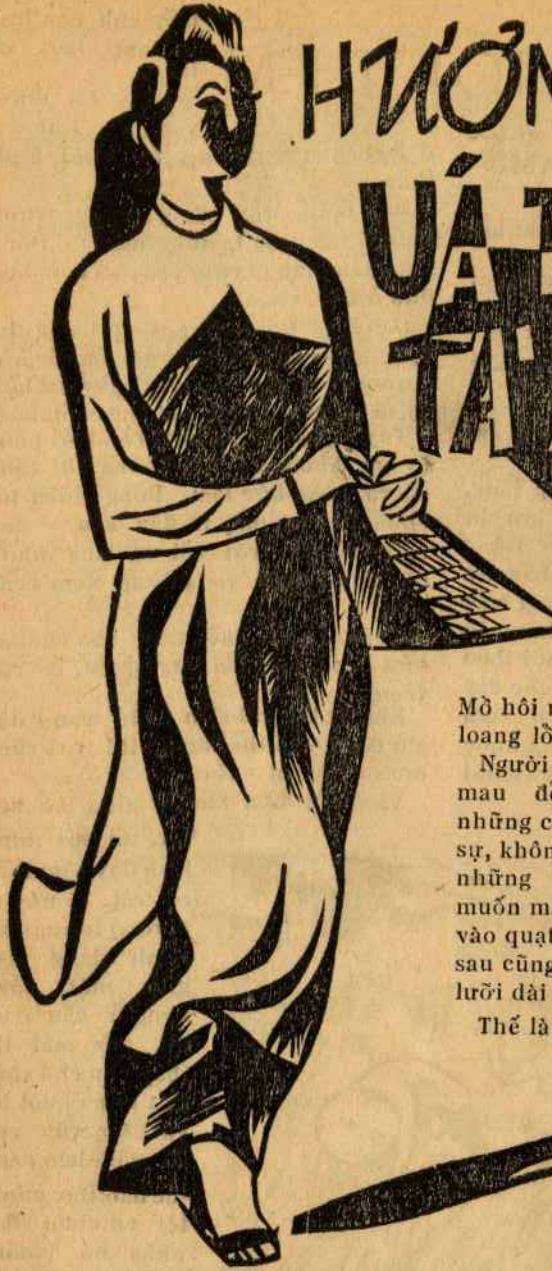
của dân làng lũ lượt từng đoàn trôi

ra sông tấp nập như đi phó hội.

Bà Cụ già hùng xóm ngưng mặt nhìn trời rồi nắc lên :

— Trời đã cho thấy sao nõi chặng cho ăn hở trời!

27



HƯƠNG NẮNG HẠ ÚA TRONG TÀ ÁO LỤA

Truyện ngắn của
MINH ĐĂNG KHÁNH

Mỗi hối muối khô đết thành vệt trắng
loang lổ trên những áo nâu vá dẹp.

Người và ngựa người cõi gó cõi đạp
mau dẽ tránh nắng dọa đầy. Cả
những chiếc xe hơi bóng nhoáng lịch
sự, không bon nhẹ từ từ dẽ trung như
những ngày ấm, mà vùn vụt như
muốn mau về nhảy xô vào nước dâ, dâ
vào quạt trần. Con Berger ngồi dâng
sau cũng không kém, mồm nó há ra,
lưỡi dài thêm, thở hồng hộc...

Thế là hè đã về rồi. Đã thấy nhiều

Tặng hương hồn lòng em đã
chết ở miền Nắng cổ gió Nam...

M. D. K.

MÂNH trời cao vút xanh
xanh, chẳng có tí mây
nào. Nhà cửa sát sát
bung bít, khó thấy chân
trời.

Nhin xuống đường, những chỗ nhiều
nhựa nhũng nhèo in thành vệt lằn
của bánh xe vừa di qua, theo sau
một đám bụi và sặc mùi « ét sảng »
ngạt thở.

Vào hè nóng gay gắt khi bóng dâ
tròn, nắng trang trãi lên cảnh vật,
nóng dội lên, bốc lên hừng hực cả hơi
nhưa đường. Nóng quá!

Mặt người đỏ gay, bóng nhảy mồ hôi.

28

sa mạc xa xôi thiêu đốt cho
kiệt cạn giòng tinh cảm đi
nữa...

Nhung!!!

Oà!

Tôi giật mình quay lại:
— Liên; làm người ta « mất
cả tinh thần ».

Liên phụng phụ:

— Anh mắng em đấy à?
— Không, ai nỡ mắng em
anh giật bắn người, vì anh
đang mải nghĩ đến các cô sê
« thủ » với những bộ cánh
« voan » này dẽ tối nay múa
chứ.

Liên cười khanh khách
tươi hẳn lên:

— Đầu, đâu hả anh? — Ô
đẹp quá nỉ! « Tân cư » mà
anh cũng cố mượn được cho
chúng em.

Liên cầm đôi cánh bằng
« voan » tròn thử rồi nhẹ nhàng
tung đôi tay, nàng quay nhanh một
vòng rồi nghiêng mình trước mặt tôi
như chào trước khán giả, lúc đến
đoạn chót của bài múa.

— Hay quá! « Tiên chúa » múa có
khác, con cưng của « đàn chim
xanh » có khác.

Chẳng hiểu vì mệt hay vì đẹp, cặp
má mòn mỏn của Liên vụt ửng hồng.
Liên đánh nhẹ lên tay tôi ngừng
nguầy chạy ra phía cửa:

— Anh Khánh ác lâm, cứ là
hay chế em chả thích thế đâu.

Chợt Liên đứng lại, nghiêng
cõi nhìn vào lớp tôi:

— Anh Khánh ơi, anh Khánh,
anh xuống lớp em, em đưa cho
anh xem cái áo lụa trắng dài
dẽ múa xem có đẹp không nhá,
anh Khánh.

Bàn tay vẫy vẩy, những ngón tay
hở xiu xinh xinh. Gió Nam hắt nóng
thổi lật mái tóc thè.

Bạch Liên, tên nàng — Liên mới
vào học, học lớp bé bé ấy mà, Liên
ngon lâm. Liên múa rất mèn, rất
giỏi ở trong « Đàn chim xanh »
ban văn nghệ nhà trường. Liên hiền
như đất. Liu riu như chim chích
chòe. Từ thầy cho đến bạn ai cũng
mến Liên, thương Liên. Liên chẳng
làm mất lòng ai bao giờ.

— Ô, Bạch Liên? Thật Liên đúng
là « Bạch Liên » nhà; Trắng toát từ
đầu đến chân. Đẹp quá.

— Anh cài hộ cho em cái khuy.

— Lâu lắm rồi mới lại thấy tà áo
trắng nhỉ, từ dạo tản cư thành ra
hiếm hoi.

— Chứ lại gì, hời trắng một lì đồng
bào lại chẳng chửi àm lên là « Tạch
tạch xè » mấy ly lộ mục tiêu à.

— Vừa quá nỉ.

Của chị Ngọc em đây; hời dài
một ty có phải không anh? may mà
mợ em « chiếp ly » lại cho em chứ
không thì rộng thùng thình như của
bà lão ấy.

Tôi đặt cái vòng hoa bằng giấy lên
đầu.

— Chà nồi quá.

Liên chớp chớp hai hàng mi cong
cong, ngược nhìn lên. Liên cười má
lúm đồng tiền. Chợt chúng tôi,
không ai bảo ai tự nhiên im bất
hỗn và lắng tai nghe ngóng.

— Cô tiếng gì... i anh ạ.

— Thời dùng tiếng « các ông
Ấy » rồi, ra ngoài này thôi.

Bóng cây rợp mát như che chở
cho những cái hầm chữ chỉ
của học trò dão.

— Tiếng xa rồi.

— Khoan hẵng vào anh.

Liên nắm chiếc quai dép cao
su của tôi lại.

— Quái sao các cô các cậu ấy
chưa đến mà duyệt lại đi nỉ?

— Ủ ủ? bọn em thi thuộc lòng
như chào rồi, chỉ sợ kịch của
các anh thôi.

— Thời đi cõi, đừng có chủ
quan. À này Liên này, nghe đâu
có dư luận là thầy Hải thầy
Trọng khen bọn em tồ chúc
cái buồi liên hoan cuối năm
khóa này « cù » hơn mọi năm
đấy nhé. Hình như lại có thường
nữa cơ đấy.

Liên mim hai hàng môi,
nghiêng nghiêng đầu:

— Chứ lại gì, nhất là có anh
đóng kịch và ngâm thơ.

Tôi bắt chước giọng nói của
Liên tiếp luôn:

— Và nhất là có cô Bạch Liên
múa vũ khúc « Đàn chim xanh »
nữa chứ.

Liên vẫn cười má lúm đồng
tiền.

— Anh ạ, hình như nó quay lại đấy,
anh bê cho em càm là để em nguy
trang cái áo trắng này.

Liên hóm hỉnh đáp lại:

— Thế anh cũng là học sinh « Ti
nhau » à?

— Chúng tôi cười rũ rượi.

— Mả anh ạ, đã là hoa học sinh thi
em cứ trước gi hoa phượng sắc đỏ ấy
biển thành màu trắng. Vì em thích
màu trắng lắm cơ.

— Ủ phái, màu trắng như những
bóng sen trắng. Màu trắng biếu hiệu
sự trong trắng ngày thơ, màu xanh
chứa đầy hy vọng, màu đỏ biếu

mặt Liên lúc đó thành hồng hồng.
Cặp mắt bồ câu đen láy, long lanh.

— Anh Khánh nǐ, tại sao người ta
lại gọi hoa phượng là « Hoa học trò »
nỉ?

— Vì hè về thi phượng nở, mà
mà phượng về báo cho học sinh biết
mùa thi, mùa di, mùa ly biệt. Sắc
phượng đỏ chói chang như nắng hè.
Nhìn thấy phượng nó gợi lên bao
nỗi vui, buồn, lo âu. Hoa phượng thảm
và quyến luyến với đời học sinh
nhiều nhất, và nhất là những học
sinh « tí nhau » thì lại thích có búp

dương sự mạnh mẽ đấu tranh. Anh
ghét mầu đỏ nhưng anh thích mầu
xanh. Đầu mầu xanh, mầu xanh da
trời chẳng đẹp là gì?

Tôi nhìn xa xa..,

— Mà mầu trắng cũng hay, Mày vẫn
trên nền trời xanh biếc. Đẹp!

Rồi tôi se sẽ ngâm lên một câu thơ:
« Hương nắng hạ Ú trong tà áo
lụa ».

Liên vội dề tay lên vai tôi lay nhẹ
nhé.

— À anh Khánh, hôm nay cái bài
thơ anh đăng ở tờ báo tay nhà
trường có cái câu anh vừa đọc
nghĩa là gì hở anh?

Tôi quay lại nhìn vào cặp mắt
Liên :

— Liên hỏi làm gì?

— Em hỏi cho biết chứ; và
anh lại dè ở dưới là tảng B.L.
Thể « bè en lò » nghĩa là gì... là
bà lão à?

Tôi cười, ngả lưng tựa vào gốc
cây :

— B..L.. là... à... không?...
à mà mua hả là mua có nhiều
hoa sen, anh tả một bông hoa
sen trắng mặc áo lụa... à những
cánh hoa mồng đep như những
tà áo lụa trắng... mà chữ nho
sen là Liên ..

Tôi ngáp ngáp ..
Rồi hình như Liên đã hiểu
bài thơ ấy nói gi. Nàng thở
mạnh, nàng bóp nát cánh hoa...

Bỗng mặt Liên tái đi, cắt
không ra hột máu.

Tiếng kēng, tiếng trống đánh
ngũ liên, học trò lau nhau chui
xuống bàn, nấp sau bảng, chạy
toàn loạn như lũ gà con khi thấy
bóng diều hâu.

Những tiếng rít ghê người.
Khói đèn mù mịt. Sắc mù
khét let hăng hăng.

Àm ! Àm ! Àm !

Tặc ! Tặc ! Tặc ! Tặc !

Lạnh gáy ! Nỗi că gai ốc !

Đất cát từ trên cao rơi xuống
đầu chúng tôi.

Àm !

Ngực tôi như bị ép, bị túc thở.

Rồi tôi lại thấy như bị nghẹn thở
hơn nữa, khi mấy người ăn mặc gọn
ghẽ có dấu chữ thập đỏ deo ở ngang
cánh tay, khiêng Liên đi. Tà áo lụa
trắng vẩy mấy vết đỏ. Kéo dài lụt
thuột quết đất !!

Về chiều gió Nam thổi giật tung cơn,
cành lá uốn mỉnh theo chiều gió.
Cánh hoa phượng rơi rụng, rắc đỏ lên
đất đất mới !

(Xem tiếp trang 47)

29

Chiếc khăn MU-SOA

CHÚA NHẬT hôm ấy, tôi từ trên « phố » về nhà. Trời tối như mực. Tôi đạp xe máy chậm chạp cẩn thận; đèn xe sáng mờ mờ. Bỗng từ một bụi rậm bên ngoài hàng rào, một tảng đất cục đáy mạnh vào bánh xe sau; trong lúc bất ngờ, tôi sẩy tay té, nhào ngay xuống lề đường, đèn tắt phut. Tôi la lên một tiếng vừa lồng cõm ngồi dậy chưa biết đau ở chỗ nào thì « vút, vút » hai roi đợt le giáng xuống vai tôi :

— À cái đợt đánh trộm, đánh trộm.

Tôi vừa nói vừa với tay chụp ngon roi và đứng dậy thì « nổ » dã ba chân bốn cẳng chạy mất rồi.

« Bi đêm có ngày gặp ma », cô tôi nói đúng. Tôi đã từng « lên chân » nhiều lần với cái « trò trình thăm » của tôi làm mịch lòng nhiều người. Kết quả: đầu gối toet rướm máu và hai lần rơi trên vai. Thẩm thia quá, Chị tôi vừa thoa dầu cho tôi vừa thút thít khóc. Ủ, khóc nhiều đi, (cho vơi bớt hận thù) chung qui cũng tại chị đấy :

— Chị coi chừng không khéo nay mai tới phiên chị ăn đòn đó !

— Không sợ ! (chả tin)... và lại có đưa em « tài dách » mà sợ gì ! (ngạo tôi chắc) Tôi cười bảo :

— Thời xin chị, chị « khen rồi nó té hen » mà chết tối. Cô tôi chen vào :

— Con đoán được đưa nào đó chưa ? (tin tài cháu qua).

— « Con thấy dạng nó chỉ lớn bằng con thoi, còn đoán thì có thể đoán cho ít nhất cũng chín mươi đứa, biết đứa nào... Nhưng có khôi lo, thế nào rồi cũng « túm cổ » được mả. »

Nói thì nói thế chứ biết làm sao túm cổ được « nổ » ! Suốt đêm nằm nghĩ ngợi mãi chưa ra phương kế gì. Chả lẽ « việc người thì sáng việc mình thì quang », tôi cố đặt cho được một chương trình hành động mới chịu nhầm mắt ngủ yên.

Trong buổi học chiều hôm sau, thầy giảng luân lý về vấn đề danh dự. Khi thầy vừa rút lời, tôi liền trình cho thầy một cái khăn mu soa, yêu cầu thầy hỏi xem của ai thì cho lại người ấy. Cái khăn mu soa trắng, viền chỉ đỏ, ở một chéo khăn có thêu đơn sơ một chữ T. Thầy Tோo đứng lên nhận chiếc khăn đó. Nó nhận là phải vì chính của nó thật. Nó vừa lên tay chiếc khăn là tôi đứng dậy thuật lại với thầy tất cả việc tôi bị đánh trộm hôm trước và kết luận.

— Thưa thầy, chính trò Tோo đã đánh trộm con, chiếc khăn mu soa này làm chứng sự đó vì trong lúc con nắm được dây roi dài thường thượt ấy thì trò Tோo hoảng hốt bỏ chạy: có cái gì trăng tr匡 trong người trò rồi xuống đất, con lại lượm lên, thì ra chiếc khăn mu soa. Vậy chiếc khăn này của ai là người này đã đánh trộm con.

Thầy trợn mắt nhìn Tோo. Nó sợ hãi, không kịp nghĩ cách đối phó, nhìn xuống đất. Thầy bảo :

— Trò vừa nghe thầy giảng về danh dự. Trò đã làm việc chum lén, đánh trộm là hèn nhát, mất danh dự rồi. Bây giờ trò hãy mua chuộc lại danh dự của trò bằng cách nhận lỗi — dám nhận việc mình làm, đó cũng là đáng phục — và cho thầy biết tại sao trò làm như vậy ?

Thầy Tோo làm thính, mặt cúi gầm xuống đất (chắc là sợ đòn). Tôi thấy phải đánh một đòn tâm lý :

— Xin thầy đừng phạt gì trò Tோo cả, trò nhận lỗi là con bằng lòng rồi.

Tோo xem chừng thỏa dạ vì lời nói của tôi, ngực lèn nói :

— « Con đã đánh trò Việt để trả thù chuyện trò ấy làm nhục con hôm trước và khoét lùng để giày của con... Nhưng thưa thầy, trò Việt nói láo, con nhớ chắc lại rồi, con không làm rớt chiếc khăn mu soa bùa tốt đó vì con nhớ sáng này nõi vẫn còn ».

Tôi nhanh nhều đáp :

— Trò nói đúng. Thưa thầy, con mới lừa dịp lấy trộm chiếc khăn đó hồi trưa nay nhớ không phải lượm hôm tối con bị đánh nhớ lời con nói khi nãy. Nhưng con phải quả quyết như thế để trong lúc bối rối không định thần suy nghĩ, trò Tோo mới thú nhận lỗi. Chứ thật ra con không có bằng cớ gì để buộc tội trò ấy cả,

— Nhưng tại sao trò biết là trò Tோo mà lập mưu cho nó thú tội như vậy ?

— À cái đó, thưa thầy, vì lần này con bi quá, con phải dùng cái phép mọn là « nói chyện dấu » và « bắt mạch ». Anh em trạc tuổi con ở đây chắc còn nhớ buổi mai nãy con đón hỏi « chyện dấu » từng trò : « sao khi hôm nay rình mày đánh trộm tao ». Rồi tùy theo vẻ mặt và câu trả lời của mỗi người mà con « bắt mạch », con biết là trò Tோo. Nhưng phải làm sao cho trò ấy nhận lỗi ? Trưa nãy con về, cố lấy cho được chiếc khăn mu soa của trò ấy và mọi sự đã xảy ra như thầy đã biết.

Thầy gật gật đầu, bảo :

— Thầy Tோo nãy còn nhỏ tuổi, còn « non tay ăn », Nên mới để cho trò bắt mạch được, nếu nhầm phải người lớn tuổi, già dặn thì trò làm sao ?

— Dạ, như thế thì con chưa nghĩ ra phải làm sao q.

NGUYỄN HỒNG VIỆT



Vénézuela hưởng một chế độ dân chủ. Từ năm 1946, người dân ở Vénézuela không phải trả thuế. Vénézuela được khám phá vào năm 1499. Vénézuela có nghĩa là một thành Venice nhỏ. Vénézuela nằm về phía Bắc Nam Mỹ có 5.000 cây số bờ biển, có 1.060 con sông và một giải núi danh tiếng: « La Cordillère des Andes ». Sông lớn: Orénoque dài 2.500 cây số có hàng trăm nhánh sô ng đồ ra biển, nhánh quan trọng rộng đến 50 cây số. Vénézuela cũng là một nước lâm ao hồ. Có cả thảy 208 cái hồ. Hồ lớn nhất là hồ Maracaibo: 22.000 cây số vuông. Dân châm lo nuôi súc vật. Vénézuela là nước sản xuất dầu lửa đứng hàng thứ 2 trên thế giới.

Cũng là một nước có nhiều kim khí, có nhiều đá quý, có tất cả khí hậu, tất cả thảo mộc và sinh vật trên thế giới. Có thứ rắn dài từ 10 đến 12 thước. Có loại rùa từ 0,th 50 đến 1,th 50. Có những con chim khổng lồ, loại chim kèo dù giống.

Một nước, đường xe lửa ít nhất (1.200 cây số) nhưng có nhiều ô tô và tàu bay. Một nước có những con đường đẹp nhất và cao nhất. Có một con đường dài 1.300 cây số, lên cao đến 4.118 thước.

Tuy vậy, Vénézuela ít dân cư: 4.500.000. Caracas là kinh đô chính, cũng là quê hương của Bolivar, người giải phóng Mỹ Châu.



Ô hai chị em xây nhà ở trên bờ một con sông. Một hôm hai chị em ra chặt một cây kè định lấy ruột cây làm bột.

Hai chị em làm việc suốt ngày đến đêm xuống mà công việc cũng không xong. Hai chị em mới bảo nhau :

— Thời sáng mai, chúng mình lại tiếp tục làm, bây giờ chúng mình về nhà đã.

Sáng hôm sau, hai chị em rất đỗi ngạc nhiên là thấy bột đã làm sẵn. Ai đã làm bột sẵn cho họ như thế ?

Qua những ngày hôm sau, họ cũng thấy sự ngạc nhiên như vậy. Hai chị em muốn rõ ai đã giúp mình, nhất quyết trong một buổi chiều nọ không bước chân vào nhà nhưng lại trốn vào một bụi cây.

ĐỜI MỚI 6/113

ĐÚA CON CÓ HIẾU

★ GIANG TÂN kè ★

Con béo cũng vừa tiến tới theo gót. Béo gọi mụ thủy và hỏi hai người đàn bà và đứa bé trốn ở đâu. Mụ phù thủy không thấy mấy người đó.

Cây kè hóa thành người và cưới chị cả làm vợ. Ít lâu sau, người chị cả sinh hạ được một đứa con lấy tên là Ha-bua-Ri.

Gần nhà, có hai cái hồ. Một hồ là của một con béo. Đàn bà dặn chồng con không bao giờ đến cầu ở cái hồ ấy.

—

Một ngày nọ người chồng cầu mồi trong hồ mà không bắt được cá bèn qua cầu ở hồ của béo. Quả nhiên anh cầu được rất nhiều cá nhưng không may cho anh đến lúc sắp về, béo bắt gặp và vồ lấy.

Béo giả dạng làm người chồng mang cá về nhà.

Về đến nhà, béo lèn vồng nǎm và bảo người em dâu bê con lên, giả vờ thu thiu ngủ.

Người vợ rất ngạc nhiên nghe giọng chồng mình đòi khác. Một chốc, tiếng ngày khò khò lại vang lên, tiếng ngày lớn đến nỗi vang tận phía bên kia sòng.

Hai chị em đang ăn cá, nghe tiếng ngày kỳ lạ càng thêm nghi ngờ người đàn ông đang nằm trên vồng có lẽ không phải là chồng mình nữa.

Người vợ vội dặt đứa bé trên tay người chồng cải dạng đó và tìm đường chạy trốn.

Đi một chặng đường dài, hai chị em bỗng nghe tiếng một người đàn bà ca hát. Đó là tiếng hát của một mụ phù thủy. Hai chị em gõ cửa xin phép mụ được vào nhà. Tiếng béo gầm gừ đuổi theo, hai người càng thêm lo sợ là dâng cho mụ còn đồ ăn thừa thì để lại cho hai chị em.

Mụ phù thủy hỏi :

— Ai đấy ?

— Hai chị em chúng tôi.

Mụ phù thủy không chịu mở cửa, người mẹ kéo tai con. Đứa bé la lớn, mụ phù thủy vội hỏi :

— Đứa bé ấy là con trai hay con gái đấy ?

Người mẹ vội trả lời :

— Ha-bua-Ri con tôi đấy !

Mụ phù thủy mở cửa cho họ vào.

mẹ và em mẹ tử tế hơn và bắt chàng phải về nhà xin lỗi hai người. Chàng vắng lời và trở về nhà. Ngày hôm sau, lúc đi săn về, chàng đem những món đồ ăn ngon cho mẹ và di cồn mòn thừa thãi để lại cho mụ phù thủy. Mụ phù thủy tức giận và nhất quyết sẽ tìm cách trả thù.

Ha-bua-Ri định cùng mẹ và di tìm đường trốn thoát khỏi nhà mụ phù thủy. Chàng lại làm một chiếc xuồng nhỏ và đem ra sông. Nhưng một con vịt đen ăn trộm mắt chiếc xuồng của chàng. Chàng lại làm một chiếc xuồng thứ hai. Một con vịt khác lại đánh trộm. Vịt bắt đầu tập bơi từ đây.

Sau cùng, Ha-bua-Ri làm một chiếc xuồng khác. Chiếc này không bị mất trộm. Chàng đem xuồng ra bờ sông.

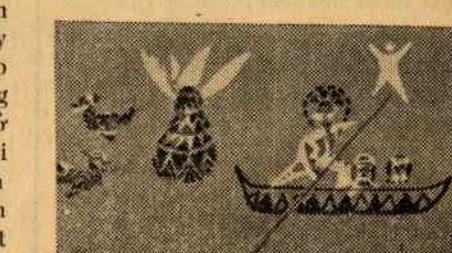
Ngày hôm sau, chàng rất ngạc nhiên thấy xuồng lớn đến nỗi không những có thể chở chàng, mẹ chàng và di và còn có thể chở thêm một số đồ ăn nữa. Trước lúc ra đi, Ha-bua-Ri trở về nhà mụ phù thủy lấy sáo và mang cung tên đi theo nhưng chàng lại quên dặn con kéc của mụ phù thủy nuôi là đừng nói lại gi với mụ phù thủy cả.

Lúc mụ phù thủy trở về nhà thì con kéc lập lại tất cả những gì tai nghe mắt thấy cho mụ biết. Mụ phù thủy hốt hải chạy ra sông đúng lúc chiếc xuồng sắp rời khỏi bờ. Mụ bám lấy mạn xuồng kêu la thảm thiết :

— Con tôi ! Con tôi. Con không được bỏ mẹ mà đi như thế !

Ha-bua-Ri bắt buộc phải lên bờ. Chàng dẫn mụ phù thủy đến gần một thân cây, trong thân cây lại có một tò ong. Mụ phù thủy ham thích mật ong dừng lại ở cây và mỉm lo ăn. Ha-bua-Ri theo mẹ và di lén xuống chèo đi. Ngày nay mụ phù thủy vẫn ở gần thân cây và biến thành một con cóc.

Đêm đêm, người ta lại nghe tiếng cỏ than thở.



GIÓ THANH BÌNH



GIÓ thời hây hây,
Thơm ngọt tháng ngày.

Thanh bình ơi!

Về đây nhuốm lại cuộc đời,
Cho non sông đẹp màu trời thanh thanh.

Sóng dài uốn khúc quanh quanh,

Nương khoai vườn săn hiền lành đồng
quê.

Gió Thanh bình về,

Lúa tháng năm vàng hoe.

Tấm nắng hè.

Hơi dương đầm ấm tràn trề,

Lòng trai gái vẹn không hề buồn vương.

Má có thôn nữ sắc hương,

Xinh xinh mái tóc bén đường phơi bay,
Đòn gánh uốn vai.

Xăm xăm thoăn thoắt bước dài,

Có gánh lúa dày dôi thúng dan tre.

Xanh xanh mây khóm tre,

Bóng mát che khuất làng quê.

Những mái nhà tranh ấm cúng,

Sun vầy bờ lúc chia ly.

Thanh bình về,

Chiến binh tàn tạ hả hê vui cười.

Mắt trong trong rộn ý yêu đời,

Giờ đây không thương nhớ xa xôi,

Dân làng đi cấy đi cây,

Thanh bình un đúc cho đời thêm tươi

Đòn gánh mồng, lúa lả rơi,

Gió mùa rào rạt hây hây mát lòng.

Lòng ta tha thiết chờ mong

Một ngày gió thăm quê hương an lành.

Ta nhớ Thanh bình,

Bao giờ thăm lại quê mình xa xăm?

Ta đi chèo đã bao năm,

Lòng quê hương vẫn tư tẩm khó khuya.

Vợ con ta trông ngóng tháng ngày,

Mẹ già tựa cửa mắt trống vòi.

Chiều nay gió mát trên đất khách

Ta nhớ quê nhà. Thanh bình ơi!

Lòng dân tộc vui tươi

Đón chờ Thanh bình lại.

Non sông giờ đây diệu diệu,

Thanh bình về nhuốm lại sắc xanh tươi,

Thanh bình ơi ! !

HOÀI CHI

Đọc sách



CU TÝ

Đoán thiên của
THY THY TỔNG NGỌC

DUY SINH viết

« CU TÝ » của Thy Thy Tống Ngọc là nhất cuộc đầu tiên bùa vào mảnh đất hoang, mảnh đất mà xira nay ít người khai khẩn. Cu Tý của Thy Thy Tống Ngọc một tia sáng rọi vào một quãng đường u tối trong đó có từng đoàn người chập chững bước. Đoàn người tí hon kia là mùa xuân của thế hệ ngày mai. Họ có thể trở nên hữu ích cho xã hội nếu được uốn nắn và họ cũng có thể trở nên tai hại cho xã hội nếu thiếu giáo dục hoặc chịu một nền nếp giáo dục sao cho, lưu manh.

Trong tập đoán thiên dày ngót hai trăm trang này, tác giả gói ghém một cách linh động sinh hoạt của đám học sinh đầu còn đẽ chỏm, mà Cu Tý là diễn hình.

Cu Tý, một cậu học sinh giỏi nhất lớp, sống trong gia đình nghèo khổ. Cu Tý còn là cậu giáo lý hon của xóm đèn dầu. Trong lớp, Cu Tý chơi thân với tất cả anh em, biết thương thầy, quý bạn. Chàng ta cố gắng làm quen với những người ghét mình.

Tô chức anh em tập thể thao, thể dục, làm báo. Trong gia đình cậu chịu đựng khổ sở, biết thương mẹ. Trời đông rét mướt, phong phanh một manh áo vải, cậu không hề than phiền cố chống đỡ với gió rét bằng cách chạy một « tua xang mét » cho nóng người. Tuy chơi với Dũng giầu gấp bội, Tý không hề ghen tỵ hoặc căm giận, vì trong dầu lửa tré đó làm gì đã nảy ra ý thức phân chia giai cấp. Chúng chỉ biết yêu nhau, thương nhau như anh em. Chúng chỉ thấy gần được bên nhau, hòa mình cùng nhau là đủ rồi. Vì vậy cho nên, Dũng hỏi Tý :

— « Sao mẹ dảng ấy không thuê nhà như nhà tôi mà ở nhà? Gara nhà tôi cũng rộng gấp ba dảng ấy đấy! »

Và Tý tự nghĩ :

— « Dầu sao Dũng nó giàu mà nó lại chơi thân với mình là khá đấy chứ! Dũng nó tốt chứ lại. »

Những câu hỏi không đâm do suy nghĩ, và những câu trả lời không nghĩ ngợi, vô tư kia, biểu lộ đầy đủ tâm hồn vị tha của bao mái đầu còn đẽ chỏm. Chúng không cần giữ kẽ, giữ thê. Chúng không nghĩ đến thành tri

giải cấp, chừng vượt qua tất cả để nâng đỡ lẫn nhau. Dũng vận động với bố mẹ sắm giày, mua áo cho Cu Tý, Dũng bàn kế cùng em xin kẹo bánh cho Cu Tý ăn Tết Chúa giáng sinh. Cu Tý nghèo, đẽ đèn đáp lại, cậu chàng dắt dẫn, đôn đốc về học tập cho Dũng và cho các bạn. Chúng cảm thấy sung sướng khi gần nhau và xa nhau là khồ sơ.

Chúng tổ chức những buổi họp mặt, vui chơi trong ngày rằm, chúng hò chung hát, những điệu hô chan chứa lành mạnh vang, giọng thanh thanh của Tý chim hòa cùng giọng trầm trâm của Cu Tý họp nên một bản hợp ca thuần hậu, ca ngọt súc sống tràn ú của tuổi nhi đồng.

Ai khỏi sung sướng khi thấy lớp trẻ con biết sinh hoạt tập thể, biết họp nhau làm báo, biết phản công, chịu nhận và làm tròn trách nhiệm. Bố mẹ nào không hoan hỉ khi thấy con mình chưa quá mười tuổi đã biết làm đủ các thứ hữu ích cho gia đình và xã hội.

— Cu Tý của Thy Thy Tống Ngọc đã phơi bày được một cuộc sống hoạt động lành mạnh của nhi đồng.

— Nhất cuộc của Thy Thy Tống Ngọc là một nhất cuộc xác bén, bùa đúng vào đám đất cằn khai khắc triệt để.

Cu Tý của Thy Thy Tống Ngọc là một tia sáng ấm áp của mặt trời mới nhú trên mặt biển, soi vào thân hình ấm áp của lứa tuổi nhi đồng, làm chúng hồng hào thêm lên, và trở thành những mầm non quý báu của dân tộc.

— Đường lối giáo dục của Thy Thy Tống Ngọc tạm gọi là có hướng, nhưng chưa được sâu rộng vì chưa đề cập rộng rãi đến những thiếu sót.

Chúng chỉ biết yêu nhau, thương nhau như anh em. Chúng chỉ thấy gần được bên nhau, hòa mình cùng nhau là đủ rồi. Vì vậy cho nên, Dũng hỏi Tý :

— « Sao mẹ dảng ấy không thuê

nha như nhà tôi mà ở nhà?

Gara nhà tôi cũng rộng gấp ba dảng ấy đấy! »

Và Tý tự nghĩ :

— « Dầu sao Dũng nó giàu mà nó

lại chơi thân với mình là khá đ

ứng chứ! Dũng nó tốt chứ lại. »

Bằng một lối hành văn dị dởm, linh hoạt và nhẹ nhàng, tác giả đã phát biểu được đúng tiếng nói của nhi đồng, Thy Thy Tống Ngọc quả đã dìu dâu vào tâm trạng của lớp tuổi nhỏ bé này và phản ánh lên văn chương một cách chính chắn. Bi dâu vào lãnh vực này, Thy Thy Tống Ngọc có nhiều hy vọng thành công.

ĐỜI MỚI số 113

VÌ LÀ đã lâu lắm rồi mà vẫn chưa có đến chút con nào, nên đã từng có người bảo rằng : là sự báo ứng, vì tôi làm người chẳng tốt, tuyệt vời là phải. Lúc nào bà chủ nhà tức giận tôi, là bà cầm tuyệt bợn trẻ của bà đến chở tôi chơi, bảo rằng : Đề mặc hắn tro tro một mình, tro tro cho hắn buồn đến chết đi !

Nhưng mà, bây giờ thì lại có được một đứa rồi, mặc dầu có thể nuôi nó lớn hay không cũng rất khó nói, nhưng hiện giờ thi cũng kể là đã biết ú ó đôi tiếng rồi, phát biểu ý kiến của mình nó. Song le, chẳng biết nói lại càng hay, mới biết nói, là liền khiến tôi cảm giác thấy tưởng như hắn cũng là kẻ địch của tôi rồi.

Thằng bé có lúc lại rất không bằng lòng tôi, có một lần đương nhiên nó nói với tôi : Tôi mà làm cha à, thì còn tốt hơn... Đến nỗi có lần hắn đã phê bình tôi với một lời nói rất ghê gớm : Cha mà thế đó, là cha cái chi ! ?

Tôi không tin câu nói của thằng bé tôi. Lúc minh còn là con cái, thì lại tự mệnh là người cha tốt lành của tương lai, chờ đến khi một mình đã có con, những lời nói trước kia sớm đã quên mất đâu rồi. Huống hồ tôi tự minh thấy rằng làm cha mà được như tôi đây cũng chẳng cho là xấu mussy, mặc dầu đôi khi cũng buộc mình phải chịu bồi, thậm chí là đánh đập, kỷ thật là, thương hận lắm. Thành thử hắn mập mạp, vui đùa, và tinh nghịch, chẳng có chút gọi là bị bó buộc đến phải ngu dần cả đầu não đâu ? Nếu quả thật là một người « cha cái chi », thì hắn còn dám ở ngay trước mặt tôi mà nói những lời ghê gớm như ấy ?

Nhưng vẻ mập mạp và vui đùa của thằng bé con tôi, đôi khi cũng làm cho hắn phải thiệt thòi. Sau trận kháng Nhật thời Dân Quốc thứ hai mươi, ngày mười tám tháng chín, tại tỉnh Đông Bắc, hắn bị đồng bào trưởng lâm là con của Nhật Bản, chửi bới hắn đã nhiều lần rồi, và còn phải chịu qua, một trận đòn nữa, — (lẽ tất nhiên là không lấy làm nặng lắm). Thi đây cũng cần thêm một câu nói phải nghe phải, đều không lấy làm khoan khoái lắm : Gần một năm trời đến nay những chuyện như thế lại chẳng xảy ra một lần nào nữa.

Con nit Trung Hoa và con nit Nhật Bản, nếu mà cho nó mặc cùng một kiểu y phục, thường rất khó mà phân biệt được. Nhưng, chúng ta tựu trung có một số ít người, họ có một cách phán đoán mau lẹ mà sai lầm : Thanh tao, ủy mi, không thích

ĐỜI MỚI số 113

Văn nghệ Quốc Tế

CHỤP ẢNH TRẺ EM

....TẠP CẨM của LỒ TẤN....

cười nói, không thích nhảy nhót, thì hắn là con nit Trung Hoa rồi. Còn đứa nào mà mập mạp, vui đùa, không sợ người lạ, thích nhảy nhót và thết vang, thì hắn là con nit Nhật Bản.

Nhưng mà Phản chiến Trung Hoa lại chỉ nhắm vào những sự ngoan ngoãn — phát triển trong một phương diện « Lặng lẽ » để rồi thấp mày thuận mắt, vang vang dạ dạ thế mới là một đứa bé nết na, và chờ là « Thủ Vị Nhĩ ». Nô đùa, mập mạp và tinh nghịch ; ngưỡng ngực, ngưng đầu... phàm là thuộc về « Hoạt Động » như vậy là không tránh khỏi có người sẽ lắc đầu, thậm chí bảo nó là « Dương Khi. »

Bởi vì bao năm trời bị nạn xâm lược, thành thủ mới cùng cái « Dương Khi » này trở nên thù oán, tiến thêm một bước, là cố ý cùng cái « Dương Khi » này phản một điều : Họ hoạt động, thi minh lai ngồi miết ; họ nói

các nguyên do lớn của chở không giống nhau này là bởi người thợ nghiệp ảnh cả. Sự chỉ dẫn cho đứa trẻ cách đứng hay ngồi của ông ta, hai người thợ của hai nước đã là khác nhau rồi, sau khi đứa bé đứng yên lặng, là hắn trùng đối mắt lên, người thợ ảnh chớp lấy một hình ảnh mà ông ta, cho là đẹp nhất trong nhảy mắt đó. Đứa bé bị sắp đặt dưới ống kính trước mày nhà nghiệp ảnh, vẻ mặt hắn cứ thay đổi hoài, khi hoạt bát, khi tinh nghịch, khi ngoan ngoãn, khi thi nghiêm chỉnh, khi thi bức bộ, khi thi sợ hãi, khi thi đầm tĩnh, khi thi nhọc mệt... Trong nhảy mắt chụp lấy phải cái vẻ mặt ngoan ngoãn, và nghiêm chỉnh, là tướng mạo của đứa bé Nhật Bản.

Về ngoan ngoãn hắn chẳng phải là ÁC ĐỨC. Nhưng phát triển mãi ra, là



đối với tất cả sự vật đều là ngoan ngoãn, lại không hẳn là MỸ ĐỨC, có lẽ trái lại mai sau này chẳng ra cái gì. « Cha » và những lời dạy dỗ của tiền, bối lẽ cố nhiên là phải nghe, nhưng mà cũng phải cần nói cho có lẽ phải. Giúp như có một thằng bé, tự cảm thấy mình việc gì cũng thua thiên hạ, vỗ lòn ra cười ; hay là vỗ mặt tươi cười, mà trên thực tế hắn là cái mũi tên âm thầm của sự âm mưu, tội thà là sung sướng nghe nó ở ngay trước mặt tôi chửi tôi « là cái vật chí », và tôi hy vọng hắn là một cái vật hoàn toàn.

Nhưng mà Phản chiến Trung Hoa lại chỉ nhắm vào những sự ngoan ngoãn — phát triển trong một phương diện « Lặng Lẽ » để rồi thấp mày thuận mắt, vang vang dạ dạ thế mới là một đứa bé nết na, và chờ là « Thủ Vị Nhĩ ». Nô đùa, mập mạp và tinh nghịch ; ngưỡng ngực, ngưng đầu... phàm là thuộc về « Hoạt Động » như vậy là không tránh khỏi có người sẽ lắc đầu, thậm chí bảo nó là « Dương Khi. »

Nhưng mà là thay, tôi từng chụp cho thằng bé một tấm ảnh tại nhà nghiệp ảnh người Nhật Bản, mặt mày thằng bé tinh nghịch, cũng giống như bọn trẻ con Nhật Bản một thứ : rồi sau tôi lại chụp cho hắn một tấm ảnh tại nhà nghiệp ảnh người Trung Hoa, cũng mặc cùng một bộ áo quần như trước, nhưng mà mặt mày hắn rất là nghiêm chỉnh, ngoan ngoãn, là một đứa bé người Trung Hoa hoàn toàn.

Vì cái chuyện này, tôi từng đã nghĩ ngợi một phen.

Các nguyên do lớn của chở không

giống nhau này là bởi người thợ nghiệp ảnh cả. Sự chỉ dẫn cho đứa trẻ cách đứng hay ngồi của ông ta, hai người thợ của hai nước đã là khác nhau rồi, sau khi đứa bé đứng yên lặng, là hắn trùng đối mắt lên, người thợ ảnh chớp lấy một hình ảnh mà ông ta, cho là đẹp nhất trong nhảy mắt đó. Đứa bé bị sắp đặt dưới ống kính trước mày nhà nghiệp ảnh, vẻ mặt hắn cứ thay đổi hoài, khi hoạt bát, khi tinh nghịch, khi ngoan ngoãn, khi thi nghiêm chỉnh, khi thi bức bộ, khi thi sợ hãi, khi thi đầm tĩnh, khi thi nhọc mệt... Trong nhảy mắt chụp lấy phải cái vẻ mặt ngoan ngoãn, và nghiêm chỉnh, là tướng mạo của đứa bé Nhật Bản.

Dù cho là cái đó chẳng phải cố hữu của Trung Hoa nữa, chỉ cần là ưu điểm, thì chúng ta cũng nên cố mà học tập. Dù thầy giáo là kẻ thù địch của chúng ta, chúng ta cũng nên theo ông mà học tập. Tôi ở đây cũng cần nêu lên cái nước mà bây giờ người

HỘ VIỆT PHONG dịch
(xem tiếp trang 41)

Trở về... Trở về đâu?

hồi khách Lữ Hành? Nếu chẳng phải là trở về nơi quê cha đất tổ, là miệt Bắc Hà đê mà cùng chàng trai trắng cất lên câu ca ngao nhẹ:

«Làm trai cho đáng nên trai,
Phú Xuân cũng trai, Đồng Nai cũng
tường».

và để cùng o thòn nữ ghẹo người tình chung:

«Hỡi ai! qua đường cái quan,
Đừng chân đứng lại cho em hỏi han dài
lời...

Hỏi rằng: non nước đầy vời,
Còn chàng hay mất? Hỏi người tình
chung?...

Hỏi ai là người tình chung!

Con đường xuyên Việt còn đó thi non nước có đầy voi đến mấy đi nữa cũng dám chắc rằng: Khách lữ hành vẫn còn... đường về... về đất Bắc, đất Trung nối lại CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT

Hỏi người tình chung!

Nối lại bằng cả nguồn lao lực lẫn nguồn sinh lực của biết bao nhiêu «Con Người Thời đại» đang mang hai cánh tay cùng khối óc của mình ra để hàn gắn lại mọi vết thương của CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT, và đang mang lần máu nóng của mình ra tô điểm cho CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT thêm tươi thêm sáng; những «Con Người Thời đại» này là con dân đất Việt cũng như con dân của toàn thế giới: trong giây phút này kẽ biết bao nhiêu lần máu khác giống đang hòa hợp, đang trà trộn, đang pha lẩn với nhau để xây dựng một Ngày Mai Nhân Loại trên

CON ĐƯỜNG XUYÊN VIỆT?

B.T.T.

KỶ SAU:

GIẢI TRƯỞNG SƠN

Hàng ĐẠI SANH

VẬN TÀI — CHUYÈN VẬN
KHAI QUAN THUẾ
Rất được tin nhiệm trong các
giới Việt-Hoa-Án

86 Lefèvre-SAIGON
Điện thoại : 23.691



XIII

MAI không nhớ lại được nàng đã sống qua như thế nào trong quãng thời gian trước khi đi.

Sáng ngày lại, đang còn sớm, nàng đã sẵn sàng cả rồi, vừa nghe tiếng động ngoài cửa là vội chạy ra mở. Không thấy Văn đâu, một đứa nhỏ nàng không quen trao cho nàng một phong bì.

— Của ông Văn bảo tôi đem đến.

— Thế nào, của ông Văn? Ông ấy đâu?

Mai kêu lớn đến nỗi đứa bé phải thuật lùi.

— Ông ấy đi rồi.

— Đi rồi?

Hình như trai đãt tụt xuống dưới chân nàng. Như thế là nghĩa thế nào? Việc gì đã xảy đến rồi? Bao giờ cho hết những chuyện làm lắn như thế?

— Ông ấy đi rồi. Thẳng bé nhắc lại, nhìn chừng mỗi cử động của Mai, chỉ chực bỏ chạy vì tưởng nàng hóa điên. Trong lúc Mai mở thư ra đọc, thưa lúc nàng không để ý, nó chạy biến mất

Mai nhiều lần đọc lại bức thư, cố tìm hiểu nghĩa, thi thoảng nhắc đi nhắc lại từng chữ:

«Đừng nên làm cho anh ấy phải thắc mắc...». Như thế nghĩa là sự có mặt của nàng có thể làm cho Giác thắc mắc... «Anh ấy là một kẻ tàn phế...».

— Thế rồi sao nữa? Có phải chỉ một mình Giác như vậy đâu. Với lại việc ấy có dính dáng gì đến Văn với Mai?... Nếu tất cả những chuyện ấy đều bị đặt hết, nếu Văn đã gạt nàng nói Giác còn sống rồi không dám bảo sự thật ra?

Nhưng không. Giác còn sống thật và đang đợi nàng. Mai phải đích thân đến gặp chàng... Văn không có quyền bắt nàng phải ở nhà, xem nàng như là một đứa trẻ ngoan ngoãn... Anh không có quyền, không có quyền...

Nàng chạy xuống tầng cấp đèn ngay phòng điện thoại:

— Trong ba hôm nữa... Phải, trong ba hôm nữa.

Nàng đờ dần mặc ống điện thoại

NGƯỜI

lên; ba hôm nữa Giác về.

Nàng lại chim minh trong mờ mịt thời nhận ra mọi vật quanh minh và thời gian trôi chảy. Một nỗi thắc mắc mờ hổ, âm thầm xâm chiếm lấy lòng nàng, dày vò thảm thi.

Bà mẹ thi rộn ràng sửa soạn, lau dọn, thu xếp gọn gàng lại trong nhà để đợi con rể trở về. Bà qui trước bàn thờ cầu nguyện lần tiếng. Mai định giúp đỡ mẹ nhưng làm rơi cái chậu mang đi rửa khiến bà gắt lèn:

— Thời xin cô đi... mặc một mình tôi làm cũng được.

Tại sao Văn lại có thể bắt nàng phải khó chịu như thế này?... Lúc này, không có việc gì để làm nữa, và nàng chỉ còn biết nhắn nại đợi chờ.

Mai kêu lớn đến nỗi đứa bé phải thuật lùi.

— Ông ấy đi rồi.

— Đi rồi?

Hình như trai đãt tụt xuống dưới chân nàng. Như thế là nghĩa thế nào? Việc gì đã xảy đến rồi? Bao giờ cho hết những chuyện làm lắn như thế?

— Ông ấy đi rồi. Thẳng bé nhắc lại, nhìn chừng mỗi cử động của Mai, chỉ chực bỏ chạy vì tưởng nàng hóa điên. Trong lúc Mai mở thư ra đọc, thưa lúc nàng không để ý, nó chạy biến mất

Mai nhiều lần đọc lại bức thư, cố tìm hiểu nghĩa, thi thoảng nhắc đi nhắc lại từng chữ:

«Đừng nên làm cho anh ấy phải thắc mắc...». Như thế nghĩa là sự có mặt của nàng có thể làm cho Giác thắc mắc... «Anh ấy là một kẻ tàn phế...».

— Thế rồi sao nữa? Có phải chỉ một

mình Giác như vậy đâu. Với lại việc

ấy có dính dáng gì đến Văn với Mai?...

Nếu tất cả những chuyện ấy đều bị

đặt hết, nếu Văn đã gạt nàng nói Giác

con sống rồi không dám bảo sự

thật ra?

Nhưng không. Giác còn sống thật

và đang đợi nàng. Mai phải đích thân

đến gặp chàng... Văn không có quyền

bắt nàng phải ở nhà, xem nàng như

là một đứa trẻ ngoan ngoãn... Anh

không có quyền, không có quyền...

Nàng chạy xuống tầng cấp đèn ngay

phòng điện thoại:

— Trong ba hôm nữa... Phải, trong

ba hôm nữa.

Nàng đờ dần mặc ống điện thoại

NỮ CỨU THƯƠNG

* PHÓNG TÁC của HOÀNG THO *

— Đi đường anh cũng khôngмет lâm.

Mai bước mau, gần như chạy nhưng Văn cản lại. Nàng ngạc nhiên nhìn bác sĩ.

— Chị Mai, tôi phải cho chị hay trước...

Toàn thân nàng rợn lên. Cho mình hay trước những gì? Người ta đã làm, Giác đã chết thật rồi ư?

Sao bà Thanh vừa nói với nàng là người ta đã đưa Giác về — thế là nghĩa thế nào? Thốt nhiên nàng hiểu: người ta đã đưa Giác về, chứ không phải Giác trở về...

Nhưng điều ấy có quan hệ gì? Có phải nàng chưa biết rằng Giác đã tàn tật đâu?

— Cho tôi hay trước gi?

— Phải, cho chị hay trước rằng Giác bị thương nặng lâm. Anh còn đau, chị phải hết sức ý từ với anh... Chị hiểu tôi nói chứ?

Không, nàng không hiểu. Văn tái mặt, tránh không nhìn đến nàng.

— Tại sao thế?

— Chị hỏi tôi như là trẻ con. Văn trả lời có vẻ thất vọng.

Nhưng nàng vẫn hỏi tại sao Văn bắt nàng đứng lại.

— Chị Mai ạ... Anh đã..., biến đổi cả mặt mũi...

Nàng lại rung cả người lên: một luồng lạnh chạy khắp toàn thân, từ đầu đến chân.

— Chị phải tự chủ, mới được bởi vì... chị cũng biết.. là lúc đầu...

Nàng vẫn rợn cả người, nắm chặt môi lại đau đớn.

— Anh ấy rất dễ cảm xúc và sợ là... Bởi thế, chị phải...

Nàng gật đầu, không nói gì. Nàng có cảm tưởng như mình đã hóa thành một pho tượng đá, không phải vì sợ hãi, nhưng vì một lẽ gì ghê gớm hơn. Bởi vì chính đến cả Văn...

Văn đưa tay mở cánh cửa rồi lùi

lại để cho Mai bước vào.

Nàng rung động.

— Em Mai...

Thiếu phụ sững sờ mắt lại: đây có thể là một cử chỉ mừng rỡ, vì Giác không thể và cũng không được nghĩ là lòng nàng đã trống rỗng, lạnh lẽo...

Mai đã có dịp săn sóc tại bệnh viện này bao nhiêu vết thương

khủng khiếp quái gở, nhưng chưa

hết, bao giờ nàng cảm thấy ghê rợn đến thế...

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM MỚI

Nàng khóc nhức vội qua sự tê liệt cả người, đặt bàn tay già lạnh của mình lên tay người chồng tảng tật.

— Được gần em anh sung sướng quá...

Nàng kẽ gật đầu trả lời. Giác không thấy gì hết. Miễn sao Giác đứng hỏi, và nàng đừng phải nói gì... À! phải, Văn đã nói với Giác rồi... Mà Văn đã nói những gì với Giác?

Cánh cửa mở ra. Một viên y sĩ đang phiên gác nói giọng nhẹ nhàng:

— Tôi phải làm thuốc, cho anh ấy một lúc... chị đi nghỉ đi,

— Tôi cũng có thể... nàng yếu ớt phản đối lại.

Nhưng viên y sĩ gật đầu.

Không, không! Chị đi ra ngoài một lúc, đừng lo gì cả... Rồi có người gọi chị sau.

Mai giựng cười với người tàn tật rồi bước ra. Trong phòng gác, nàng buông phịch ngồi xuống ghế rồi chống cằm lên hai tay,

Giác đã như thế đấy... Thời hét rồi hạnh phúc, tuối xanh...

— Chị Mai...

Mai ngẩng đầu lên nhìn Văn một cách hẳn hòi.

— Chị đừng buồn... Buổi đầu là nhu thế... Cố săn sóc cho anh ấy... rồi có thể làm được nhiều chuyện...

Nàng cười gay gắt:

— Rồi có thể làm được nhiều chuyện... Nhà bác sĩ danh tiếng tính làm được chuyện gì đấy?

— Có thể mỗ xé, thay đổi...

— Vâng, vâng tôi biết...

Văn không thể hiểu được những gì đã xảy ra ở Mai, tự nhiên tâm trí rỗng không như thế...

— Chị cần nghỉ đi. Chị xúc động nhiều quá. Thế nào rồi cũng tốt đẹp. Tôi hiểu cả...

Không, Văn đã không ngờ gì cả. Anh ấy muốn nói là Mai xúc động những gì? Thực ra, Mai đã không xúc động gì hết, nàng có cảm tưởng là đã trù liệu trước tất cả, đã biết rằng một ngày kia lòng nàng sẽ khô héo, nàng không còn rung cảm gì được nữa...

— Thế thôi à?

Văn cúi đầu, tay mân mê tẩm vải phủ bàn.

— Tôi chưa hiểu được sê như thế nào đây...

(Còn nữa)

Xem Đời Mới số 101.

11 GIỜ SÁNG có tin 8 phi cơ Nga từ phi trường Schoenfeld, (ở Đông Đức) sắp sửa bay đến. Nhưng ít ai dè ý vì từ 4 ngày nay, 20 chiếc máy bay có gân ngồi sao đó bay đi bay lại như thoi đưa, 13 giờ, không khí rộn rịp thêm khi người ta thấy một xe Zis, Zim và Mercédès kéo tới.

Nửa giờ sau, có tin truyền khắp nơi : Chu Ân Lai, đại diện chủ tịch Mao trạch Đông sẽ đến.

Không ai biết rõ phi cơ sẽ hạ cánh lúc mấy giờ. Ngày 20 tháng 4, dài Bắc Kinh tuyên bố ngoại trưởng Chu Ân Lai, bộ trưởng bộ ngoại giao của nước Tân Trung Hoa di dự hội nghị Genève. Qua ngày hôm sau, một chiếc phi cơ 4 động cơ của Nga âm thầm cất cánh. Một phi công Nga, một phi công Trung Hoa thay phiên nhau cầm tay lái.

Chu Ân Lai bay qua Tây phương. Trên tờ đại nhật báo Trung Hoa, tờ Min'Pao có một bài xã luận không ký tên nhan đề : « Sứ mạng cũng cố hòa bình », lời hiệu triệu như sau : « Tại Genève, chúng ta bàn chuyện ngang hàng với các cường quốc ». Tác giả có lẽ là Chu Ân Lai ?

Rồi màn bí mật khép lại. Chỉ có những bại cỏ ở Á Châu mới nói rõ được chặng đường đi của phi cơ.

Người ta lại thấy bóng con người bí mật ấy ở Mạc Tư Khoa. Một chiếc « Dakota » Nga chở ông đến Đông Đức. Một chiếc « Dakota » thứ ba đặt ông xuống phi trường Cointrin, một phi trường ở Genève.

Con người đầu tiên bước xuống là một phi công Mỹ, mang trong tay một tập bản đồ. Đây là theo tục lệ. Từ lúc có sự di lại giữa Mạc Tư Khoa Schoenfeld và Cointrin, phi cơ Nga lúc đi qua vùng Mỹ chiếm đóng bắt buộc phải chờ một phi công Mỹ cùng di theo.

Vài giây sau, người ta chỉ thấy một bóng đen ở cửa. Hàng ngũ được chỉnh đốn, bò hép lại. Bắc Hàn sau lưng đại tướng Nam Nhật, đại tướng ngoại cờ một lần cuối cười với các kỹ giả mà đại tướng còn nhở mặt ở hội nghị Bàn mòn Điểm. Trung Hoa sau phô ngoại trưởng Chang Wen Tien (?).

Thinh linh, một người thứ hai xuất hiện ở cửa. Người ta chỉ thấy một bóng mờ mờ, đầu trần, khoác áo « pardessus » màu xanh, một thứ xanh « họ Mao » và đã trở nên màu của quốc gia Trung Hoa. Bóng người vừa ở cầu thang bước xuống, lớp người lại xúm xít quanh ông.

Sau hàng rào các kỹ giả là hàng rào nhiếp ảnh viên. Tất cả đang đứng

NĂM PHẢI ĐOÀN

chờ đợi.

Lần lượt nhiều « hành khách » khác từ cánh cửa tàu bước xuống.

Chu Ân Lai, « con người bí mật »

Một kỹ giả Mỹ lên tiếng trước tiên. Dura loa, anh la lớn : « Chou en Lai, closer ! » (« gần hơn ! ») Tiếng la khấp bốn phía và bằng đủ mọi thứ tiếng. Con người bận áo màu xanh quay đầu lại. Máy ảnh bấm tách tách lẩn với tiếng la : « Gần hơn ! ». Người bước lên vài bước.

Chu Ân Lai cười. Nụ cười diêm dáng trên khuôn mặt trông ít tròn như nhiều người Á châu khác. Một vầng trán rộng. Con người đã để cả tâm hồn vào cuộc cách mạng Trung Hoa, năm nay đã 58 tuổi, và trở thành cánh tay mặt của chủ tịch Mao trạch Đông.

Ngoại trưởng còn cách các nhiếp ảnh viên 6 thước. Lại một nụ cười nở trên môi. Không khí lại rộn rịp. Một người khác đứng cạnh Chu Ân Lai : Đại tướng Nam Nhật, con người sắt ở Bàn mòn Điểm. Đại tướng cũng vừa đến sáng nay, đến không báo trước cho ai biết nên không có người đón tiếp. Nam Nhật bỏ tay vào áo gilet, kiểu Nã phả luân, rút tay ra, chắp tay về phía sau, rồi thọc tay vào túi.

Máy ảnh lại bấm tách, tách. Hai phút qua, Ngoại trưởng Chu Ân Lai cho như thế là đủ rồi. Một chiếc Mercédès tiến tới. Chu Ân Lai bước lên. Thế là hết.

Đột nhiên có hai thanh niên Trung Hoa, y phục màu xanh, không biết từ đâu đến, chạy đi chạy lại phát giấy.

Đó là lời tuyên bố đầu tiên của Chu



Bà Kung Peng đọc bản tuyên bố đầu tiên của Chu Ân Lai

ân Lai. « Hội nghị Genève khai mạc bàn về vấn đề hòa bình ở Triều Tiên và ở Đông Dương. Các nước yêu chuộng hòa bình ở trên thế giới chú ý theo dõi hội nghị. Tất cả đều mong muốn hội nghị được thành công. Dân tộc Trung Hoa cũng có ước vọng nhiệt thành như thế ».

Có một nhiếp ảnh viên Nga xem chừng không bằng lòng lắm. Trong lúc các kỹ giả Trung Hoa được đứng phía trong rào thi anh bị đuổi ra phía giữa với các đồng nghiệp Tây phương. Anh chàng chưa chụp được một « pô » nào cả.

Có tin ngoại trưởng Molotov sẽ đến trước bữa ăn tối. 17 giờ lại một đoàn xe bόp cόi inh ỏi. Lần này không có những chiếc Mercédès, chỉ thấy những chiếc Jim, Buick và các xe ôtô lớn của Mỹ và nhiều xe hiệu khác. Các kỹ giả ưa tới. Linh gác Thụy sĩ ra công giữ trật tự. Một người hơi nhỏ nhưng mập, khoàng áo « ga bác din » xám, mang kính đen, lẳng lặng như một con ruồi. Mỗi lần phái đoàn Nga đến nơi nào, người ta lại thấy xuất hiện con người ấy. Chính ông ở trong đội do thám Nga và đóng đến chức đại tá trong quân đội.

Ông mang nhiều tên trong đó có tên là Milaiev. Chính ông là người đầu tiên ra tiếp đón tất cả phái đoàn từ bên kia « màn sắt » đến.

Molotov ăn trái cây và không muốn giáng giây kẽm gai quanh lâu đài

Trên trời xanh, một chiếc phi cơ xanh... Vài phút sau phi cơ đáp xuống sân bay... Phi cơ mang số 001 (chiếc chở Chu Ân Lai số 003).

Đúng 17 giờ 45. Cánh cửa thán tàu mở. Milaiev không bước lên thang tàu nhưng lại đứng dưới. Lần này viên phi công Mỹ đi theo phi cơ chưa kịp xuống. Trên chót vót cầu thang, một người đứng lại nhìn quanh từ phía. Người ấy mặc chiếc áo « ga bác din ».

Người ấy bước vội xuống đất. Người ta đã đoán biết người ấy là ai rồi ! Đến Cointrin, Viacheslav Molotov chỉ cười có hai lần : một lần gặp Chu Ân Lai và một lần bắt tay phi công Nga và phi công Mỹ.

Edward Woolton là tên viên phi công Mỹ. Woolton quê ở Bắc Caroline, và là trung úy. Cũng như tất thảy đồng nghiệp của ông, Woolton bước lên chiếc Dakota của Nga ở phi

PHÓ HỘI GENÈVE

trường Schoenfeld và cũng không biết hήnh khách trên phi cơ sẽ gồm có những ai. Phi cơ bay được nửa giờ, cửa « ca bin » mở, Woolton mới biết rằng trên phi cơ có mặt Molotov. Trung úy kè lại : « Suốt cuộc hành trình, Molotov ăn trái cây làm cho chàng rõ đến thăm ».

Tin Molotov lên đường, cũng như Chu Ân Lai, không được loan báo trước trên báo chí. Ngày hôm ấy có cuộc họp của ủy ban Sở Việt tối cao nên Mạc Tư Khoa mới biết ngoại trưởng di dự hội nghị.

Chu Ân Lai cũng cung lên đường sáng hôm ấy, trước một hay hai giờ gì đó. Hai yếu nhân đã gặp nhau từ ngày hôm trước. Molotov tiếp Chu Ân Lai trong tòa biệt thự ngoại giao, một tòa nhà mới cất.

Chủ tịch Mao trạch Đông muốn rằng Trung Hoa đến dự hội nghị như một cường quốc. Chu Ân Lai vẫn khỏe mạnh cầm một phái đoàn hai trăm người. Nga chỉ di dự hội 160 đại biểu.

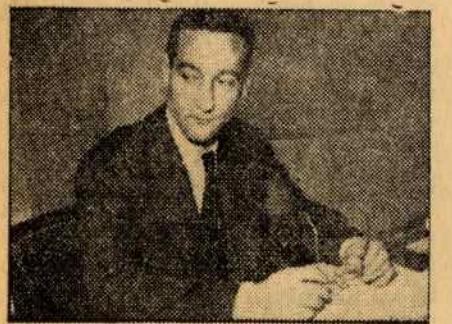
Lâu đài Crand-Montfleuri ở cách Genève 10 cây số. Đầu tiên, quanh lâu đài có giang giày kẽm gai nhưng lúc được tin Molotov không muốn có giang kẽm gai, họ lại đem dỡ đi.

« Chúng tôi không muốn bị nhốt như trong một trại tập trung ». Một người trong phái đoàn Trung Hoa tuyên bố câu trên đây.

Dulles bước xuống phi cơ. Sau lưng Quốc vương Khanh, 10 cặp da dày nhóc tài liệu

Trong lúc phái đoàn Nga và Trung Hoa di dạo mát ở trên bờ hồ Leman, ba ngoại trưởng Tây phương còn ở Ba Lê.

Dulles từ già Nữu-Uớc ngày 20 tháng 4 sau khi đã yết kiến Eisenhower và các lãnh tụ Cộng hòa và dân chủ.



Andronikov, thông ngôn phái đoàn Pháp, người biết rõ cuộc hội đàm giữa Molotov và Bidault

thừa nhận Trung hoa. Một chiếc phi cơ B.E.A. cất cánh từ Londres chở phái đoàn Anh và có nhiệm vụ lục qua Bourget đón Eden, nhưng vắng bóng ngoại trưởng Anh.

15 giờ. Eden vẫn còn ở Quai d'Orsay với Dulles và Bidault. 19 giờ 30. Eden ghé vào tòa đại sứ, 21 giờ đến Bourget, một phi cơ quân sự đã chờ sẵn. Eden trở về Londres mà cũng không báo trước cho phu nhân biết.

22 giờ 25 đến Luân Đôn. Các kỹ giả được Ba Lê cho tin, chờ đợi ở sân bay. Một câu tuyên bố của ngoại trưởng : « Tôi trở về để tin cho thủ tướng Churchill về cuộc hội đàm với các ông Bidault và Dulles. Không có việc gì đáng lo ngại cả. »

Những bức thư gửi đại tướng Nam Nhật lạc qua ngoại trưởng Bidault

Bidault về trú ngụ ở lâu đài Joli Port, cạnh lâu đài Grand Montfleury. Từ lúc phái đoàn Bắc Hàn đến đây đã có nhiều bức thư dã lạc sang hộp thư của lâu đài « Joli Port ».

Sáng ngày 21-4, Bidault tắm và uống súp. Eden gặp Molotov để bàn qua về thủ tục làm việc ở hội nghị.

Vấn đề thông ngôn cả là một vấn đề phiền phức. Nga và Trung Hoa muốn thông ngôn của họ. Liên hiệp Quốc lại muốn dùng người của L.H.Q. Sau một hồi thảo luận, hai bên thỏa thuận như sau :

Nga nhận thông ngôn của L.H.Q. Tân Trung Hoa đem thông ngôn của họ vì lẽ L.H.Q. không có sẵn thông ngôn của Nữu Uớc hết sức tận tâm với Tưởng Giới Thạch.

Trên trần nhà có 5 cái hình người không lò nòng 5 lục địa, tượng trưng cho sự hòa hảo của thế giới, một mõ mước đã quá một thế kỷ nay, nhưng nhân loại vẫn chưa thực hiện được.

(Viết lược theo tạp chí Paris Match)

G.T.



Trong phái đoàn Trung Hoa

Chụp hình trẻ em

(Tiếp theo trang 23)



(43)

Sơ lược cốt truyện

...Cuộc ly khai đời sống không thành, Hướng trở về tình cũ mong tìm lại niềm an ủi cuối cùng trong cảnh gia đình êm ấm, bến tình thương Lan, cô em khác một dòng máu, con riêng của bà mẹ kế Hướng. Nhưng Lan sắp lập gia đình cùng Thanh, bạn học cũ của Hướng, gia đình trưởng giả. Bạn bè Hướng, sau mấy năm cách biệt đã thay đổi nhiều. Bích, anh bạn vẫn thường sống bay nhảy, đã bỏ mình trong một chuyến đi miền ngược.

Tạo mới được phong thích, hòn bao giờ hết, can đảm sáp đặt hòn sông một suối đời với một ý chí đã rèn luyện qua những ngày lao khổ. Tinh đã tạm biệt với nghề viết, xa Hà Nội, đi tìm một kh้อง khí lành mạnh hơn, sau những ngày sống bần khoán mắt hướng. Niềm tin yêu rào rạt, Hướng trở lại Saigon đi tìm Hướng, hy vọng làm lại cuộc đời cùng người bạn không may. Nhưng Hướng đã đi xa...

Thanh quay ra mở máy truyền thanh một giọng hát êm ám xa xôi vọng về trong gian phòng mà ánh sáng đã loãng. Thanh âm hiu hắt như gió ở cuối một miền ngoại ô thiêng điện cù mỗi chiều về là rùng mình trong những tiếng nô nức vang. Hướng nghe rõ ràng một giọng đàn ông nồng non:

... Anh muốn thành mĩ
Nương nhớ lán gió...

Điệu hát quen thuộc khiến Hướng nhớ như dã nghe ở đâu một chiều nào... Một giọng hát trẻ thơ đồi điệu ca thành một câu nghịch ngữ. À... Xóm nhà Lũy. Hướng bật cười giữa vẻ mặt ngạc nhiên của hai người bạn.

Thanh hỏi: « Cười gì thế ? »

— Tôi vừa nhớ đến câu hát người ta nhại lại cái bài... Hướng lúng túng vì chưa tìm ra tên bài hát thì Trịnh đã nhắc: « Dư Âm »

— Làm sao ?

Hướng gõ một vẻ mặt thản nhiên rồi dài giọng ra :

— Có muốn thành tiên... Thi vào tiệm... hú... !

Cả ba cùng phá lên cười. Cười xong Trịnh bảo :

— Dao này có cái phong trào tặng nhau bài hát. Cô nő gửi cậu kia, ông kia tặng bà nő. Thổi qua !

Thanh bảo :

— Anh hưởng ciné và mấy tờ báo thị thời. Mái lại tặng nhau toàn những bản nhô nhung, buồn bã, nỗi nùng. . thật là thảm hại !

— Đời buồn quá người ta vẽ vời ra cho khuỷu khoa một chút. Có hại gì ?

Trịnh lên tiếng :

— Nhưng mà thanh niên chơi cái lối đó thì không hợp, Uý mị quá ! Nhớ nhung, mông tưởng với lại ái ân : Đời sống lúc này chỉ có thể thôi ư ? Hướng cười xòa. Hắn vừa nhớ đến Bích người bạn trẻ có những ý nghĩ vô tư :

— Tuổi trẻ ở nước mình đã đau khổ nhiều, họ được sống vui một chút. Anh cũng đừng nêu trách. Qua cái thời bồng bột họ sẽ thành chín chắn và biết đâu không làm được cái gì đứng đắn hơn khi họ chợt nghĩ lại cái thuở mà họ sống không có mục đích gì, chẳng ích lợi cho ai cả...

Nói xong Hướng ló đăng nhìn ra khung cửa ngoài bao lớn. Mưa đã ngớt. Mây sám loãng màu. Một chút nắng lọt lật hừng lên, vẫn vờ như một niềm hy vọng. Khi Hướng đứng lên cáo từ, Thanh ân cần đặt :

— Thế nào cậu cũng phụ với tôi một tay hôm đón vợ đây nhé !

Hướng chia cái khuỷu tay áo đã sờn ra nheo mắt bảo :

— Anh có thương thì anh hãy cho mượn một bộ mồi...

— Yên chí lớn !

Thanh vỗ lên vai bạn, hồn nhiên.

TIẾNG cười của Thanh vô tư, sung sướng âm vang mãi trong đầu Hướng. Tia nắng lọt lật đã nambi sóng soái trên vỉa hè khi Hướng ở nhà Thanh ra. Cuộc hội ngộ đã đem đến cho Hướng nhiều cảm tưởng không

lấy gì làm lạc quan lắm. Trong câu chuyện, hắn cảm thấy Thanh đã đổi khác nhiều, thiết thực hơn xưa, và khi thiết thực, bạn hắn đã trở về với những ý nghĩ xây dựng một đời sống trật tự, êm ám và bình thản như bao người. Nghĩ đến Tự, Hướng chợt bảo minh :

— Thanh đã cảm sao rồi ! Mà thế cũng xong. Bản khoán lâm chỉ di ngược dòng thời đại mà rút cục cũng đến như mình... không đi đâu cả !

Chuyển về không có định kiến đã đón Hướng với những người, cảnh cũ đổi thay bất ngờ. Cái đổi thay làm gã chán ngán thêm. Hắn vẫn đi tìm một ngày mai đổi khác mới mẻ và tốt đẹp hơn mà chưa gặp. Phố xá Hải Phòng vẫn ồn ào cái ồn ào quen thuộc, gượng gạo. Đường xá có dời đoạn đường được sửa sang nhưng bụi vẫn là một phong vị gì đặc biệt của miền Bắc. « Thuở trời đất nỗi cơn gió bụi ! »

Bất giác Hướng nhớ đến câu thơ trong tập Chinh phủ ngâm mà hồi còn trên ghế nhà trường ông giáo sư trẻ tuổi đã không ngớt lặp đi, lặp lại. Vẫn thế, năm sáu năm nay người ta hình như không còn cái viễn vong hòa bình nữa. Hai chữ hòa bình nhắc đến chỉ gợi cho người ta cái cảm tưởng chua xót, đắng cay. Hướng nhớ đến gia đình ông Nghiệp đã phải bỏ làng kéo vào tận cái tỉnh miền nam xa lạ sống tha phương cầu thực. Duyên trở về với một nách con, một mẹ già với hai bàn tay trắng.. Ấy thế mà nhân cuộc chiến tranh có bao nhiêu đắn hơn khi họ chợt nghĩ lại cái thuở mà họ sống không có mục đích gì, chẳng ích lợi cho ai cả...

Gió cuối đông lật vào mặt Hướng, lạnh như những ngày nào, khi Tạo bị bắt và gọi cho hắn cái hình ảnh hoang tàn của bãi thề thao trước cửa nhà. Hướng có cảm tưởng như người đi chốn dĩ vắng mà vẫn luôn luôn bị bắt gặp.

Xe cộ ở đây đã nhiều hơn, nhưng số người hối cư thì không kể xiết. Vẫn những bộ mặt còn xanh mét những nỗi kinh sợ. Có nhiều người về tinh thấy lạnh hơn có lẽ tại họ vừa bắt chợt thấy những người về trước mặt mũi hồng hào, hanh diện trong những bộ quần áo len dạ đẹp và dày. Hướng bỗng thấy lạnh hơn cái lạnh của một cơn sốt lúc vi trùng sốt rét nỗi lè tàn phá cơ thể. Đã có bao nhiêu người chết vì thiếu thuốc men ?

Đi xa, kiếm cái vui để làm lại đời sống, Hướng thấy mình giống như nhà nghệ sĩ đi trốn vào tháp ngà. Mỗi khi ngó ra cửa lầu có độc hắn

không tránh khỏi đau lòng khi bắt gặp thực tại, những cảnh đói nghèo nheo nhóc như đã từ ngàn xưa !...

Qua hiệu, Hướng chợt trông thấy Thu dương tươi cười với một người khách hàng. Trên tấm áo khoác trắng khuôn mặt của Thu tươi sáng hàn lèn. Hướng không còn thè tướng tượng được rằng cô bạn ngày nào vẫn còn da său da cảm. Hắn có ý định rẽ vào hiệu thuốc nói dăm ba câu chuyện cho quên những ý nghĩa đen tối đương kéo đến làm mệt óc.

Vừa định bước xuống đường thì ở bên kia. Thu đã quay vào phòng trong chắc là phòng pha thuốc. Giữa lúc đó Hướng chợt ngó xuống hai cánh tay áo đã dã bạc màu. Hắn quay góit đi nốt quãng đường vô định.

— À mình đi thăm Tạo một cái.

Hướng nói một mình rồi chợt hỏi : « Đích quên không cho mình biết chỗ ở thi tim ở đâu được bày giờ ? » Trong một bức thư cách đây đã lâu. Bích có cho bạn biết tin Tạo đã được phóng thích.

Bây giờ Bích chết rồi. Hướng chợt nhớ đến Vạn. Cái anh chàng say sưa xưa nay đã có tiếng là quẳng giao. Hắn biết đến cả từ cô con gái mà Sơn anh chàng thợ trẻ đã bắt nhân tình. Vạn hồi xưa cũng đã làm ở xưởng xe hơi lúc Hướng mới vào. Hắn quen Tạo không thân lắm nhưng mến ý nhiều vì tính nết hiền lành dễ chịu. Vạn chắc sẽ giúp Hướng tìm được Tạo.

Hướng đi ra ngã bờ sông Hạ Lý. Chưa chi hắn đã có cảm giác như ngửi thấy mùi nước cống tanh nồng bốc từ con sông cạn bùn đen đặc. Gia đình Vạn ở trên một chiếc thuyền nhỏ chen chúc giữa những cột sào cắm tua tua hai bên sông. Chẳng biết hắn có nhà hay đã lại cặp chai Vạn diễn di ngao trên mấy chiếc thuyền hàng xóm ?

Hướng bước như đi cho kịp lúc tia nắng cuối cùng tắt. Hàng phố về chiều lạnh và huyền náo hơn. Mùi bụi đường ngoại ngoái bốc trong gió lạnh.

Một vài chiếc « Vedette », lối xe nhiệm người tra dùng ở xứ Bắc, đi lùi lùi qua phố. Tiếng máy êm ru lướt bên những tiếng còi xe khác, tiếng chuông xe đạp khiến Hướng liên tưởng đến những buổi chiều ấm nâm kia. Cái ấm cúng của gia đình như trở lại trong ký ức gã con trai làm hàn xúc động. Một cái gì như chẹn ngang nơi cổ họng khi Hướng nhớ đến Lan. Tia nắng cuối cùng đã tắt vùm trời như thấp xuống. Mây sám dùn lên khiến cho mặt trời không

kịp hấp hối. Bên hàng phố nhấp nháy cùng một lượt dài cái ánh sáng vàng vọt lên những bờ kè đã thưa tiếng chân người.

Gió đã lạnh hơn. Ở bờ sông bóng tối còn loang loáng. Mặt sông với nền trời cùng một màu tim đậm. Đôi ba ánh đèn dầu le lói và mấy con thuyền dựa dăm vào nhau khiến Hướng tưởng như trông thấy cảnh một già dinh nghèo quây quần bên đồng lá khô vừa nhóm lửa lên. Mùi nước sông phảng phát trong gió lạnh quyện với mùi hôi thối ở những giây nhà xát lung ra bờ sông thành một mùi rất khó chịu. Hướng nhớ đến Cản, một hôm vào xóm Lũy ở, đã thốt bảo : « Ấy là cái mùi của đói nghèo ! »

— Ông kia Hướng ! Hướng, xuống đây ! Về bao giờ thế ?

Hướng mỉm cười khi thấy Vạn quả nhiên đang cầm chai rượu bên nách sấp bước lên khỏi thuyền. Hắn ngó xuống một lũ trẻ đương xúm sit quanh mấy đứa thức ăn quây quần bên ngọn đèn dầu đỏ như một ánh dom dom. Chúng có vẻ sung sướng đón bữa ăn. Tiếng đứa hát khua rộn. Ở thuyền bên gã đàn ông say rượu đã lên tiếng mè nheo vợ con. Mấy mụ đàn bà giặt quần áo, quát tháo bầy con và nheo nhéo gọi nhau.

Hướng không bước xuống. Hắn đoán thế nào Vạn cũng đi lên. Quả nhiên Vạn đã bảo :

— Ông, lên di nhà cửa của tôi cũng chát chít lắm.

Lên đến nơi hắn vỗ vai bạn hỏi với một nét mặt khôi hài đến ngày ngô :

— Cũng định đi tìm bạn nhầm đây... Sẽ Goòng có vui không hả ?

— Vui lắm ! Hướng trả lời giống một. Bạn hắn chòn xoe mắt lại :

— Thế sao lại vè ?

Hướng không đáp, hỏi sang truyện khác :

— Vẫn làm bên thủy xưởng đấy chứ ?

Vạn nói dùa :

— Dạ, vâng. Nhờ giờ em đã sắm được cây gậy sắt vững lâm.

Hướng bật cười vì cái danh từ « chống gậy sắt » của bạn, câu nói có nghĩa là kéo dài đời sống làm việc ở một nơi cho tới già.

— Lương lậu có khá hơn không ?

— Nhờ giờ cũng đỡ đói hơn xưa. Tháng đã được trên hai nghìn rưỡi. Anh tinh, bây giờ đánh nhau dữ, họ cần người nên mình mới được trọng dụng như vậy... Cái chú ét của anh ấy mà, bây giờ khá cũng được tháng lopép nghìn tám. Tháng bé ấy thế mà tốt số. Giá anh cứ ở yên có lẽ bây giờ cũng đã trên hai nghìn như không ..

mình không thích nhắc đến là nước Nhật Bản, nước Nhật Bản nó biết Phỏng làm, it sáng tạo, vì thế mà có lâm nhà luận giả Trung Hoa minh khinh miệt, coi thường, nhưng chỉ cần xem những vật xuất bản và những sản phẩm công nghiệp của Nhật Bản, Trung Hoa minh sớm đã không theo kịp rồi, như thế là cho ta biết rằng « Biết phỏng làm » hẳn không là điều xấu xa, mà chính là chúng ta cần nên học tập cái « Biết phỏng làm » đó.

Trên sự « Biết phỏng làm » thêm vào sự sáng tạo, chẳng phải là càng hay biết mấy ? Bằng không, thì chẳng qua chỉ là một kẻ « ôm hận mà chết » đó thôi.

Ở đây tôi vẫn cần phải phụ thêm một câu thanh minh vẫn biết là thừa : Tôi tin rằng chủ trương của tôi đây, quyết không phải « Cho bọn đế quốc chủ nghĩa xui khiến », để rồi dân dụ người Trung Hoa minh đi làm kẻ nô lệ, và mở miệng là yêu nước, cùng minh là quốc túy, đối với kẻ làm nô lệ thực tế, hẳn không thể nào làm thiệt thòi và ngăn đón họ được.

HỘ VIỆT PHONG dịch

BẢN ĐỌC ĐỜI MỚI ĐỀ Ý

Báo Đời Mới có gởi khắp cùng trên lãnh thổ Việt nam.

Nhược bằng có địa phương nào thiểu báo, hoặc không có báo, xin các Bạn chịu khó hỏi nơi nhà báo lý do thiểu hoặc không có báo. Rồi Bạn vui lòng cho chúng tôi hay, để tìm phương bờ cứu.

Xin các Bạn đê ý rằng tần thành một công trình khai trí nhân dân và đê cao dân tộc chưa đủ. Cần làm cho công trình ấy đạt đến mọi giác tăng trong xã hội, hầu gây nên một ánh hưởng tốt.

Đó là ý nguyện chung, thì ta hãy chung nhau gánh vác nhiệm vụ.

ĐỜI MỚI

TẤN PHÁT

Nhà buôn xe đạp
và xe mobylettes

Giá rẻ nhất hoàn cầu
62, đường Gallimard
DAKAO — SAIGON

141, Đường Thái-lập-Thành (Chợ cũ) Saigon

Bác sĩ HỒ-TRUNG-DUNG

Bệnh đàm bà và con nít
Chuyên trị : Thăm thai, Dưỡng thai
Hộ sinh

Khán binh : Chiều từ 4 đến 7 giờ



HỖI CÁC BÀ MẸ HIỀN

Các bà đã mất ăn mất ngủ vì con của các bà rất nhiều. Mùa viêm nhiệt này con trẻ hay bị cảm sốt. Ho, Nóng và ghê chốc, sài, lở. Là những chứng làm cho con trẻ khó chịu, mất ăn, mất ngủ và hay khóc đêm,

Tù duy vị Thần Tử Bi hay cứu khòi cứu nạn sẽ đến giúp các bà khòi phái các nỗi cực khòi vì con như vậy nữa. Các bà hãy nhớ Thay vì mang quà bánh sau khi đi chợ về cho con. Các bà hãy tìm nơi các tiệm bán thuốc Ta và Tàu mà hỏi mua một vè dầu :

Tử Bi hiệu CON CHIM TRĨ

chủ trị con nít ho nóng làm kinh sài, lở, thui lỗ tai rất công hiệu

Dầu Tử Bi hiệu CON CHIM TRĨ

Có bán khắp nơi

Đại diện Đời Mới - Tin Mới tại Paris

Ông Nguyễn Bảo Toàn, một nhà viết báo kỳ cựu, cựu Giám đốc tờ Dân Mới trước chiến tranh. Địa chỉ: 82-84, Boulevard de Belleville Paris.

Các bạn ở Pháp muốn liên lạc với nhà báo xin do nơi ông Toàn và muốn mua báo, cứ đóng tiền nơi :

Banque Franco-Chinoise pour le Commerce et l'Industrie
74, rue Saint Lazare Paris

Tran van An compte № 48.198

Có thể mua mandat carte gửi đến.

Giá báo tại Pháp quoc cõi cả tiền cước phi :

ĐỜI MỚI

3 tháng 2.250 frs (1)
6 tháng 4.450 frs
1 năm 8.800 frs

TIN MỚI trao phúng văn nghệ :

3 tháng 1.200 frs
6 tháng 2.350 frs
1 năm 4.650 frs (2)

(1) Cước phí gửi máy bay mỗi tập Đời Mới 14\$10 (144 frs) nên giá báo tại Pháp trả nên quá cao.

(2) Giá này sẽ bị thay đổi, nếu đồng bạc bị sụt giá đối với đồng quan.

Sau khi gửi tiền vô banque, lấy biên lai gửi đến quản lý Trác Anh, hộp thư 353 - SAIGON.

ĐỜI MỚI XUÂN HÌNH BÌA XUÂN

Có bán cho bạn đọc với giá 15\$
mỗi tập Xuân; và 6 đồng một cái
hình bìa. Số còn lại không nhiều,
các bạn hãy viết thư lại quản lý,
hoặc đến hai nơi này mua :

117 Trần Hưng Đạo Chợ quán.
96 đại tá Grimaud Saigon
Chợ Thái Bình

Để được CHÂN LÝ HÓA đời
minh nên xem tạp chí
TÌM HIỂU

THÔNG-THIÊN-HỌC

Một cơ-quan tinh-thần, đạo-đức, không
dâng phái Tim Chân-lý và Truyền-bá
Chân-lý

Giải-quyết nhiều vấn đề khó-khăn
khúc-mắc của đời người.

Chỉ rõ cho biết Ta là gì? và Sứ
mang của Ta đối với Ta, đối với
Gia-dinh, đối với Xã-hội.

Giác-ngộ đời Chân-lý.

Đồng-bào, Công-chúc, tư-chúc,
thanh-niên nam-nữ Nên xem TÌM
HIỂU Thông Thiên Học.

Báo-quán : 35 đại-tá Grimaud - SAIGON

Giám-đốc : NGUYỄN-VĂN-HUÂN
Chủ bút : NGUYỄN-THI-HAI

Một dụng cụ tiện lợi để thi hành
lệnh viết công văn bằng Việt ngữ:

VĂN THẾ HÀNH CHÁNH

Của ông HOÀNG DUY TÙ

— là một công trình biên soạn rất có giá trị và sẽ giúp ích
nhiều cho cơ quan hành chính và tư nhân.

(Lời ông Phó Thủ Tướng, Tổng Trưởng Bộ Tài Chính, Kế hoạch
và Kiến thiết ;

— là một phương tiện thích ứng để khắc phục những khó
khăn về kỹ thuật viết văn hành chính.

(Lời ông Thủ Hiển Trung Việt)

GIÁ SÁCH :

Trung Việt : 80đ. — Nam, Bắc Việt : 85đ.

Các cơ quan : 100đ.

NHÀ XUẤT BẢN :

Bà Hồ thị Duy

số 1 đường Graffeuil Tourane

Ở XA GỘI MUA DƯỚI 10 QUYỀN XIN GUI
THÊM CUỐC PHÍ

ĐẠI-BỘ KIM-ĐIỀN

thuốc khoa học Việt Nam

Bồ máu, cường lực, bồ tim,
ăn ngon, ngủ dễ, tráng kiện,
thông minh

PHỤ NỮ NHẤT PHƯƠNG

thuốc nước ngọt

Trị bạch đái, tử cung, kinh nguyệt
không đều, đau lưng, đau bụng v.v...

Nhà thuốc KIM ĐIỀN

361/1 Richaud prolongée - Saigon

Hương nắng hạ ưa trong tà áo lụa

(tiếp theo trang 29)

— Bà hàng à, cho tôi một cốc nước
chanh quả đây. Cho nhiều đá vào...

Trời ! nắng thế này thi chết mất!

Nhin cục nước dà lèn bệnh trong
cốc nước tôi vẫn chưa thấy khỏi
khát được tí nào.

— Mời cậu lại phía gốc cây này
có bóng im, mát hơn cậu ạ.

Áy đã có gió rồi đấy.

— Phải ! đã có gió rồi !

Gió lay cành, cánh hoa đỗ rụng lác
đáy bên tôi...

Thế là đã sáu lần hoa nở.

Chóng quá !

Sáu lần tôi sợ phải nhìn mẫu hoa
đã làm cho Bạch Liên phải vĩnh biệt,
và vĩnh biệt mãi mãi trong lòng tôi...

Phải ? trước gi hoa học trò biển
thành màu trắng dè khỏi tội những
kẻ vò tr...

Phải ? màu xanh, nền xanh trời in
rõ cánh trắng, bóng bờ cầu...

Tôi tự nhiên cảm thấy thèm thèm
một bát nước rau muống luộc đánh
dẩm cà chua...

« Hương nắng hạ Ủ... Không... tôi
thở dài cho nhẹ...

• Hương nắng hạ ỦA trong tà áo
lụa »...

Đã ỦA trong tà áo lụa rồi !!!

Bạch Liên ạ...

Liên ơi !!!

Tôi nhìn ra nắng như bốc cháy
đường. Tôi nghẹn ngào nhìn về miền
nắng có gió Nam...

Phương đầu mùa
MINH ĐĂNG KHÁNH

Việt Nam mới

(tiếp theo trang 25)

nên nói thế này đúng hơn : Việt Nam núi
hay Việt Nam mới. Cũng có thể rằng những
đanh từ mới me này không cần thiết lắm;
trong tiếng nói của ta đã sẵn có những tiếng
rõ ràng rõ rệt (như « Việt Nam » được
dùng trước « Annam ») : Chiêm thương
hoặc hay hơn nữa : dâm Thò.

Những người Celtes, Franes, Gaulois, v.v...
đã tạo thành nước Pháp và ngày nay người
ta chỉ nói đến người Pháp. Thị Việt Nam,
Thà Chàm, Thò đã tạo thành nước Việt Nam;
người ta sẽ chỉ nói đến người Việt Nam còn
như muôn chi dịch, người ta có thể nói:
người Việt Nam gốc Thái, người Việt Nam
gốc Thò. Vì thành danh của nước Việt Nam,
ta mong rằng một sắc lệnh sẽ chính thức hóa
đanh từ Thò để từ đây thay thế cho cái tiếng
gọi sống sượng kia.

Một thời đại đã qua ; nhưng gì thích dụng
xưa kia đều đã đổi mới. Một thời đại mới me
vừa này nó cho nước Việt Nam sẵn sàng tiếp
đón và thân nhiệt với những cái gì mới me.

CÔNG HUỲNH.

Bàn tay

(tiếp theo trang 25)

lũy qua bao nhiêu thế hệ. Con người làm việc cho con người. Hãy tin tưởng ở sứ mạng của sứ mạng của những bàn tay...

Giữa lòng đời, hôm qua và mãi đến hôm nay, vẫn có những bàn tay chỉ biết dùng để khóa phẩn thoa son để kéo áo che xiêm như những bàn tay của các nàng « Thương nữ ». Mồ hôi, máu và nước mắt đã đỗ ướt trên những bàn tay suốt đời chỉ biết có làm việc và xây dựng. Mùa ngày hôm nay tuy đồ nhung nhuộm thảm ngày mai. Mồ hôi và nước mắt sẽ thẩm qua những luống đất cày để tạo thành nguồn sống ngày mai bất diệt...

Dân tộc vươn mình. Nhân loại tiến hóa. Hình ảnh những bàn tay Vật vờ sẽ chết. Bàn tay hôm nay là bàn tay gặt lúa, là bàn tay vững chèo, là bàn tay đậm màu tranh đấu. Tay bên tay, những bàn tay hồn hướng không biết màu đen hay sắc trắng! Bàn tay thể nhân sẽ ướt mồ hôi và máu lệ, nhưng sẽ làm tròn cái sứ mạng và ý nghĩa thiêng liêng nghìn đời của nó: Sứ mạng và ý nghĩa của Bàn Tay...

THANH THUYỀN

Lụt rồi đồng sẽ tốt thêm

(tiếp theo trang 27)

còn thấy tăm tích lúa mì đâu nữa cả. Trâu bò gá lợn chết đuối phinh bụng nằm bừa bãi khắp nơi. Vài gian nhà nhỏ bị nước cuốn còn mắc dọc theo lũy tre làng. Bên bếp lửa heo hắt nhom tạm trên mấy tẩm gỗ mục trong một túp lều mới dựng lên. Bác Cucau mày nhìn mấy đứa con mắt hổm sâu, mặt nhem nhuốt đang gào đòi bụng.

Thấy tôi xách va ly ở tay, biết tôi lên đường nên bác Cu tiên chân tôi ra tận công.

Tôi nghẹn ngào quay lại hỏi bác: Lúa mì, trâu chết, bác định lấy gì làm mùa chiêm đây?

Thủng thỉnh, bác đáp:

— Rồi liệu dần. Cậu ạ, chứ biết làm sao bây giờ?

Chai Brillantine
BOBEL

Tức là xức dầu thơm
thứ quý nhứt

Tôi đi được mấy bước nghe Bác còn dặn thêm :

— Lụt năm nay nhiều bùn, mùa chiêm sang năm chắc phải tốt lắm.

HỒNG NAM

HÀNG
HƯNG LỢI

xuất—nhập cảng
vận tải, khai quan thuế
72, đường Lefèvre — Saigon
cần thận, mau chóng, giá rẻ



TRANG 48

THẮNG TRẦM CỦA CHỦ NGHĨA XÃ HỘI

(TIẾP THEO TRANG 46)

cảm quan của họ, trong mọi việc sử dụng tiếp vật: họ hành động theo bản năng, và bằng cảm quan, bằng xác thịt, bằng tự nhiên: đây là con người tạo tác (homo faber).

2.— Về nguồn

Lý-Trí Sau bao ngàn năm kinh qua trong mọi sự việc, con người tạo tác thu lượm được nhiều kinh nghiệm bản thân, do cảm quan truyền đạt và tập trung vào lò sàng lọc là thần kinh hệ, là khối óc rời rạc thành mọi đường lối súc thế, gọi chung là quy tắc, là luật lệ, là rường mổi, v.v.... thì con người đã đạt lên độ suy tính (homo sapiens): cái khỏe của cảm quan đã nhường chỗ cho cái khôn của LÝ TRÍ: « lẽ phải chàng » chịu quyền chi phối của « lẽ phải ».

Con Người vượt thời cầu này đã nghiêm nhiên vượt qua mức thú vật và đứng lên hàng « linh vạn vật » để cầm đầu muôn loài, và nhất là cầm đầu lấy thân minh: Con người suy tính là con người tự chủ. Y tự tạo ra một hệ thống suy luận một nền Tư Tưởng, một ý thức hệ cũng như con người tạo tác đã tự chế ra cho mình một hệ thống « làm ăn » (một nền kỹ thuật, một kinh tế hệ).

3.— Về nguồn

Lương-Tâm Nếu với Bản-Nắng, con Người vẫn còn sống theo Thú Tính (nghĩa là theo lẽ tự nhiên, theo lẽ tất nhiên của muôn loài, và vì đó mà vẫn sinh tồn được như... các giống vật khác), thì với Lý Trí con Người đã vượt lên trên muôn loài mà sống theo Nhân Tính (nghĩa là theo lẽ xã hội, hợp với xã hội đã qua hoặc đương thời) nhưng vẫn chưa mấy lúc tự lực thoát khỏi được khuôn khổ của cái đang có để mà vươn lên cái sắp có, vượt được mức thước của cái đã thành để mà hướng mình vào cái đang thành; hơn nữa, y vẫn chưa hoàn toàn « ăn khớp » với chính thân minh, vì, ở nhiều trường hợp, trong đó y sử dụng đúng mệnh lệnh của Bản-Nắng và của Lý-Trí mà vẫn chưa thấy HÀI LÒNG, vẫn có tiếng nói từ nội tâm y phát ra, như thầm y là: « Chưa phải thế! », rồi thúc đẩy y phải làm khác đi, làm hơn nữa.

Tiếng đó là tiếng của Lương-Tâm: tiếng của con người tình cảm (homo amor). Cho nên tiếng của Bản-Nắng là kết quả của di truyền huyết thống do quá trình sinh thành của một Staline, một Mao Trạch Đông phải quay về chiến thuật « gây chủ nghĩa xã hội từng bước hay ở các nước lạc hậu về kỹ nghệ », một Tito phải ngã về phía Mỹ để tìm cách hồi sinh cho chủ nghĩa xã hội của một nền kinh tế bao kinh nghệ dựa vào nền kỹ nghệ điện khí và nguyên tử; một Burhams lên tiếng kêu gọi chiến sĩ cách mạng xã hội.

Tóm lại lên giai đoạn quản đốc hóa sản xuất (directorisme) để tổ chức lại loài người ???

Tại sao vậy ?

Tại sao lại có những tiếng đàn sai cung lỗi nhịp ấy ở trong bản nhạc vĩ đại oai hùng của chủ nghĩa xã hội tích cực đang tấu lên, để mong giải phóng cho loài người ?

Tại sao vậy ?

Tại sao, giữa lúc hàng chục triệu con người bị đầy ái trong các trại tập trung để mang « thắng dư giá trị 100% » ra xây dựng lên các kỳ công đầm máu, vĩ đại và khủng khiếp không kém gì Vạn lý trường thành và Kim tự tháp, tại sao giữa lúc hàng trăm triệu con người bị « tố khổ, tố thiện » ở thiên đường Nga Hoa, giữa lúc hàng mấy vạn con người chém giết nhau ở lò sát sinh Điện biên phủ, « cũng vì tự do, vì hòa bình cả », tại sao giữa lúc một

Lâm ngù Đường quay lại ca tung cá nhán chủ nghĩa bao dung con người phi lý; giữa lúc một J. P. Sartre năm lần bảy lượt hết công nhận lại phủ nhận ngay đó chủ nghĩa xã hội, thi một Charlote bỏ rơi quốc tịch Mỹ, một Einstein phản đối cả Mac Carthy lẫn bom nguyên tử, bom khinh khí, một Oppenheimer sáng chế ra bom nguyên tử rồi lại phát dien lên vì bom nguyên tử ?

Tại sao vậy ?

Tạo sao phủ thủy bảy giờ lại sợ âm binh ? Tại sao lại loạn đền thé ? Tại sao phe chiến sĩ cách mạng Xã hội tích cực một mặt thì cứ bị phân hóa nội bộ đến triết đề, một mặt thì lại vẫn phát triển một cách phi thường lôi cuốn quá phân nửa nhân loại hoặc dẫn thân vào một cuộc thử thách vô cùng khắc nghiệt, trong đó con người tự thân (con người có cá tính) hoàn toàn bị hy sinh cho con người đoàn thể (con người của đa số), hoặc lao đầu vào một cuộc phiêu lưu vô biền và vô vọng rồi đắt díu loài người xuống vực thẳm tiêu vong đây ?

Tại sao vậy ?
Và biết làm thế nào bảy giờ đây ?

H.V.P.

KỲ SAU:

CÁ NHÂN VÀ XÃ HỘI

TRANG 49

Khi Pháp giáng hòa với Trung hoa ở Bắc Kỳ

(TIẾP THEO TRANG 17)

Và khi Ferry yêu cầu một ngân sách 200 triệu, có nghị viện la lèn :

— Không cho ông đâu ! Không cho ông đâu !

Nghị sĩ Paul de Cassagnac la lớn...

— Chỗ của ông không phải nơi đây ở Mazas kia.

Thủ tướng Ferry nói tiếp :

— Dù tập họp tất cả trong một sự cố gắng chung được nâng cao danh dự là cờ Pháp, dù các ông thuộc về phe nào chẳng nữa, chúng tôi tuyên bố rằng việc bỏ thăm ngàn quỷ không phải là một sự bỏ thăm tín nhiệm.

Chữ « tín nhiệm » đã gây sôi nổi dữ dội trong nghị trường. Công báo có ghi lại những tiếng la ó của các nghị sĩ : « Cút đi ! », « Ăn cắp ! khốn nạn ! », « Tổng cõi nô ra ngoài ! » Diễn đàn đã thành ra giá thắt cổ tội nhơn ! Nghị sĩ Cassagnac hét lớn quá, phải bị yêu cầu giữ trật tự.

Đến lượt ông Clémenceau lên tiếng. Trong lúc Ferry đọc diễn văn, ông này chỉ chỏ, kêu ầm lên, đập tay thình thịch xuống bàn. Đây là bản tốc ký ghi lại những lời buộc tội của ông :

— Thưa các bạn đồng vien, tôi không trả lời ông thủ tướng đâu. Tôi nghĩ rằng trong giờ phút này, không còn có thể nào có cuộc tranh luận giữa nội các của ông ấy cầm đầu với một nhân viên cộng hòa của Hạ nghị viện (võ tay ở phía cực tả)

...Vâng, mọi cuộc tranh luận đã chấm dứt giữa chúng ta ; chúng tôi không còn muốn nghe ông nữa, chúng tôi không thể nào bắn cãi với ông về những quyền lợi lớn lao của tổ quốc. (Nhiều tiếng hường ứng ; « Đúng lắm ! Đúng lắm ! » và những tràng vỗ tay ở phía cực tả). Chúng tôi không biết ông nữa, chúng tôi không muốn biết ông nữa. (Võ tay ở những hàng ghế vừa rồi).

Về những lời ông đã nói cũng như những việc ông đã làm, hôm nay, trong giờ phút này, tôi muốn quên đi. (Phía hữu kêu lên « Không ! Không ! »).

Xin các ông để cho tôi nói. Trước mặt tôi không còn phải là một thủ tướng, không còn phải là các ông tổng trưởng nữa, mà là những kẻ bị cáo ! (Lại vỗ tay ở phía cực tả và hữu. Hàng ghế phía giữa ôn ào).

Nhiều nghị sĩ quay về phía các ông tổng trưởng :

Các ông tổng trưởng rời khỏi ghế đi ! Bá tước Mun nói :

— Thủ tướng này, ở Bắc Kỳ người ta không cười đâu. Toàn thể nước Pháp phải biết rằng ông vừa cười đấy (ôn ào).

Ông Raoul Duval lên tiếng sau sự ôn ào.

— Có những nỗi tức giận không kìm hãm được. Ông thủ tướng vừa cười, chúng tôi chứng nhận điều đó. (Võ tay phía hữu).

Phía hữu.— Không có gì để mà cười oái !

Ông Clémenceau.— Đây là những kẻ bị cáo phản bội lớn lao... (xầm xì ở hàng ghế giữa). Phía hữu và cực tả tán thành « Đúng ! Đúng ! »... mà nêu ở Pháp có một nguyên tắc về trách nhiệm và công lý thì nay mai pháp luật phải thẳng tay trừng trị. (Võ tay phía hữu và cực tả).

Sau Clémenceau, ông Ribot đứng ra nhắc lại những luận điệu giống như thế. Những bài diễn văn của ông quan trọng đặc biệt về chính trị, vì đã biểu lộ rõ rệt việc những nghị sỹ Cộng hòa thuộc phái ôn hòa bỏ rơi nội các Ferry :

— Giờ này ông chỉ còn có việc rút lui. Ông phải chịu tội với Hạ nghị viện mà ông đã lôi cuốn theo ông và chẳng nói thật là ông đưa đi đến đâu. Ông phải chịu tội với nền Cộng hòa mà ông đã làm nhục Ông phải chịu tội với nước Pháp sẵn sàng hy sinh mọi sự, nhưng trong giờ này, ông không còn có thể có quyền hành gì để mà nói nữa.

Thủ tướng Ferry muốn được bỏ thăm về ngân sách, nhưng bị bác bỏ bởi 306 phiếu chống, 149 phiếu thuận. Thế là nội các phải từ chức.

Hai ông Laisant và Delafosse yêu cầu triệt tội chánh phủ, song bị bác bởi 287 phiếu chống, 152 phiếu thuận. Đa số đều muốn bỏ rơi Ferry song không chịu lên án ông.

Trước điện Bourbon, dân chúng hét àm ỉ : « Đem nhận nước Ferry đi ! Đã đảo tên Bắc Kỳ » « nhận Nước bọn bưng bợ đi ! »

Thương thuyết bí mật với Trung Hoa

Trong khi đó, Pháp đã ngầm mở cuộc thương thuyết hòa bình với Trung Hoa. Hôm 31 tháng ba, một ngày sau khi nội các Ferry đổ, có tin điện đánh về Paris cho hay là Trung Hoa đã nhận lời thương thuyết.

Đến mồng 4 tháng tư, đôi bên thỏa thuận các điều khoản bàn cãi và hiệp ước ký tại Thiên Tân ngày 9-4. Chiến tranh ở Bắc Kỳ chấm dứt, quân đội Trung Hoa chịu rút lui trước các khoản nhân nhượng của Pháp.

Viết theo tài liệu của tạp chí HISTORIA,

Tuần lễ trong nước

(tiếp theo trang 4)

Sau khi nghỉ phép một thời gian, ông Nguyễn Văn Tồn đã trở về giữ chức vị cũ là Giám đốc nhà Công an Nam Việt.

Tin chiến sự

Mưa tầm tã suốt ngày đêm. Khu lòng chảo Biên biển Phủ sấp bị tràn ngập nước và bùn. Việt Minh có ý sẽ khởi công trước mùa lụt. Trong cuộc tấn công đêm thứ hai 3-5, thêm một diềm tura mặt Tây nữa bị mất.

Mỗi đêm lại có phi cơ Pháp tiếp viên người và khí cụ xuống trận địa

Ngày 7-6-34

Điện Biên Phủ thất thủ

Vào tối 8 giờ đêm thứ sáu 7-5-54, tướng De Castries gửi thông điệp cuối cùng bằng vô tuyến điện cho tướng Cogny :

« Đối phương đã xâm nhập vào trong cả pháo lũy trung ương, Quân V.M. đã đến cách vài thước chỗ máy vô tuyến tôi đang nói chuyện đây. Chúng tôi sẽ không đầu hàng ».

Rồi im lặng.

Tại nghị viện Pháp, Thủ tướng Laniel đã đứng ra bảo tin thất thủ của diềm tura trung ương. Chủ tịch Quốc hội ngưng phiên nhóm để tang.

7 ngày Quốc tế

(tiếp theo trang 3)

giữ, Việt Minh triệt khói Lào, Cao mèn và trung châu Bắc Việt

2 — Ngưng bắn

3 — Thiết lập biện pháp cho dân sự hai bên cùng có thể tới lui trong các hoạt động kinh tế.

4 — Thiết lập một ủy hội gồm các nước trung lập để kiểm soát việc thi hành những biện pháp kể trên

5 — Thảo ra một hiệp ước định chiến trong đó có ghi một vài nguyên tắc chính trị, thí dụ như việc xác nhận nền thống nhất của nước Việt Nam.

Hình như lập trường của V. N. ở Genève sẽ là :

— Tống tuyên cử tự do do Liên hiệp quốc trông nom.

— Chống việc tuyên cử từng khu vực.

Và của Việt Minh là :

— Lập chính phủ liên hiệp.

— Tuyên cử tự do.

TRANG 50

Giá báo Bời Mới

dài hạn ở Nam Việt
và Quân nhân
(cả tiền cước phí)

1 tháng...	20\$
3 tháng...	60
6 tháng...	120
1 năm.....	240

Bưu phiếu xin đề tên :
Ông TRÁC - ANH
Hộp thư 333 - SAIGON

Nhị Thiên Đường

danh tiếng lâu năm



Trị bá chúng hay nhút
47, rue Canton-Cholon

PHÒNG CHỮA BỊNH

NƠI MIỆNG

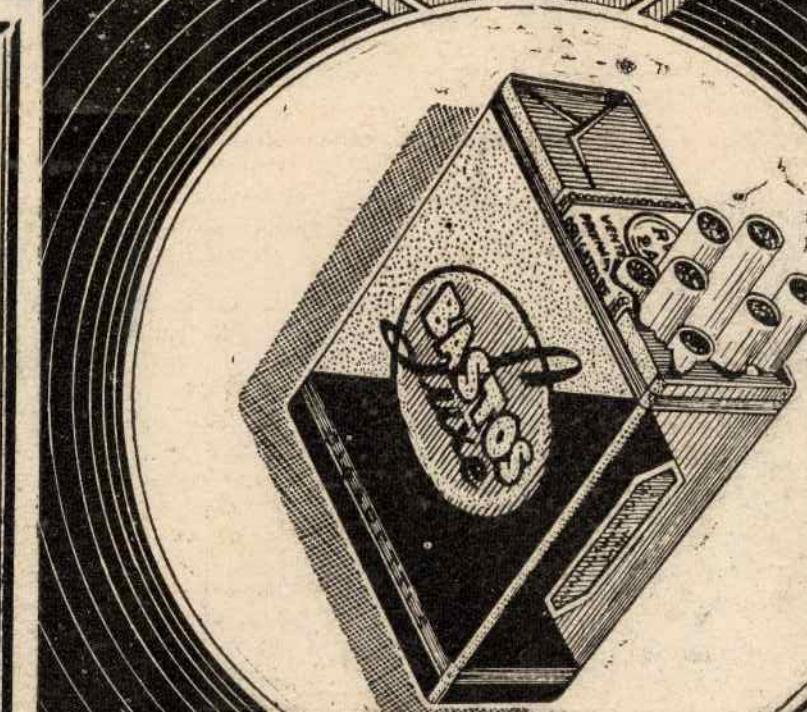
K. S. Y. SI

NGUYỄN XUÂN

chuyên môn trị các chứng bệnh
nơi miệng, trị bao dâm bệnh nướu
răng chảy mủ, chảy máu ; khởi
phải nhỏ răng như các nơi khác.

95E. Audouit (Bàn cờ) — Saigon

BASTOS
Juke



MỘT GÓI THUỐC HÀO HẠNG

Hàng đúc TRÍ-ĐỘ

Số 87, đường Arras — Saigon — Điện thoại số 21.133

Lanh đúc tiện rèn và làm đồ nguội các khỉ cự và máy móc
bằng sắt đồng gang nhôm thép. Kỹ nghệ Việt-Nam rất tinh
xảo chẳng kém kỹ nghệ ngoại quốc.

Nhà khêu vũ

ARC EN CIEL

52-59 đường Jaccareo — CHOLON

Có nhiều món giải trí khêu lông hiếu kỳ tất cả quý khách thành phố

BÊN NGOÀI HỘI NGHỊ GENÈVE



Ngoại trưởng Bidault, đến dự hội nghị.



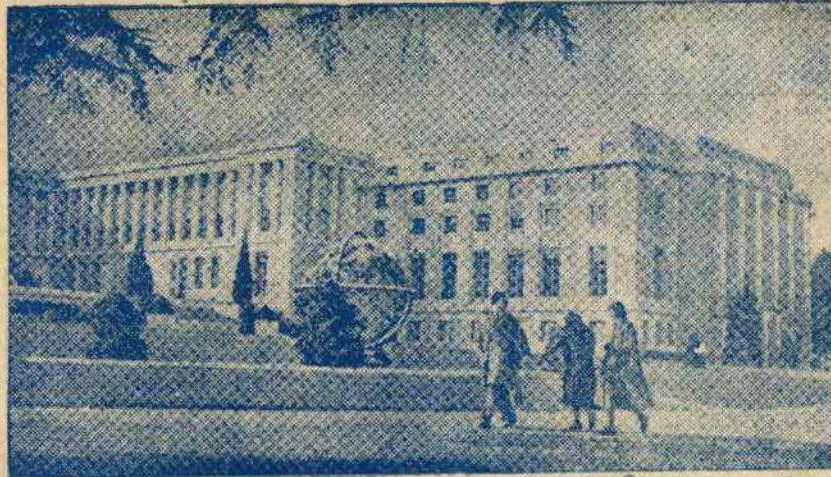
Trung Cộng và Bắc Hàn ra tiếp phái đoàn Nga



Ngoại trưởng Molotov đến lâu đài Port-Joli gặp ngoại trưởng Bidault.



Molotov bắt tay Châu Ân Lai.



Trụ sở hội nghị quốc vạn ở Genève.



Bắc Hàn ra tiếp phái đoàn Trung Cộng